

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2021/546

af 29. marts 2021

om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af ekstruderet aluminium med oprindelse i Folkerepublikken Kina

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 9, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

1. SAGSFORLØB

1.1. Indledning

- (1) Den 14. februar 2020 indledte Europa-Kommissionen (»Kommissionen«) en antidumpingundersøgelse vedrørende importen til Unionen af ekstruderet aluminium med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»Kina« eller »det pågældende land«) på grundlag af grundforordningens artikel 5.
- (2) Kommissionen indledte undersøgelsen som følge af en klage, der blev indgivet den 3. januar 2020 (»klagen«) af sammenslutningen European Aluminium (»klageren«). Klageren tegnede sig for mere end 25 % af den samlede produktion i Unionen af ekstruderet aluminium. Klagen indeholdt beviser for dumping og deraf følgende væsentlig skade.

1.2. Registrering

- (3) Efter en anmodning fra klageren, der var understøttet af den påkrævede dokumentation, gjorde Kommissionen importen af den pågældende vare til genstand for registrering i henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 5, ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/1215 ⁽²⁾. Registreringen af importen ophørte med ikrafttrædelsen af de midlertidige foranstaltninger, der er omhandlet i betragtning 5.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21, med senere ændringer.

⁽²⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/1215 af 21. august 2020 om at gøre importen af ekstruderet aluminium med oprindelse i Folkerepublikken Kina til genstand for registrering (EUT L 275 af 24.8.2020, s. 16).

1.3. Midlertidige foranstaltninger

- (4) Den 22. september 2020 gav Kommissionen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 19a parterne et sammendrag vedrørende den foreslåede told og nærmere oplysninger om beregningen af dumpingmargenerne og de margener, der er tilstrækkelige til at afhjælpe den skade, der er forvoldt EU-erhvervsgrænsen. Interesserede parter blev opfordret til at fremsætte bemærkninger til beregningernes nøjagtighed inden for tre arbejdsdage.
- (5) Den 12. oktober 2020 indførte Kommissionen en midlertidig antidumpingtold på importen af ekstruderet aluminium med oprindelse i Kina ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/1428 ^(*) (»forordningen om midlertidig told«).
- (6) Som anført i betragtning 29 i forordningen om midlertidig told omfattede undersøgelsen af dumping og skade perioden fra den 1. januar 2019 til den 31. december 2019 (»undersøgelsesperioden« eller »UP«), og undersøgelsen af udviklingstendenser af relevans for vurderingen af skade omfattede perioden fra den 1. januar 2016 til udgangen af undersøgelsesperioden (»den betragtede periode«).

1.4. Efterfølgende sagsforløb

- (7) Efter fremlæggelsen af de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for indførelsen af en midlertidig antidumpingtold (»foreløbig fremlæggelse af oplysninger«), indgav klageren, adskillige brugere og importører af den pågældende vare, adskillige leverandører af råmaterialer til EU-erhvervsgrænsen, regeringen for Folkerepublikken Kina (»GOC«) og syv kinesiske eksporterende producenter skriftlige indlæg for at tilkendegive deres synspunkter vedrørende de foreløbige konklusioner inden for den frist, der er fastsat i artikel 2, stk. 1, i forordningen om midlertidig told.
- (8) De spørgsmål, som de interesserede parter har rejst, er sammenfattet i denne forordning i det omfang, det er muligt. Flere af de rejste spørgsmål var faktisk uklare, og det kunne ikke altid fastslås, hvilken artikel i grundforordningen de vedrørte. Interesserede parter blev opfordret til at præcisere eventuelle argumenter, som de finder relevante, i det omfang de ikke er blevet behandlet i den endelige fremlæggelse af oplysninger.
- (9) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger gav yderligere to importører sig til kende, da stikprøveundersøgelsen allerede var afsluttet. Deres input blev så vidt muligt taget i betragtning under hensyntagen til undersøgelsens proceduremæssige fase.
- (10) Efter indførelsen af de midlertidige foranstaltninger fik interesserede parter, der anmodede herom, lejlighed til at blive hørt. Der blev afholdt høringer med Decora S.A., Vis Promotex d.o.o., Alstom S. A., O. Wilms GmbH & Co, Airoldi Metalli S.p.A (sammen med O. Wilms GmbH, Kastens & Knauer GmbH & Co. International KG og Alpha Metall GmbH), Haomei Group (Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd. og Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co., Ltd.) og PMI Group (Press Metal International Ltd. og Press Metal International Technology Ltd.).
- (11) Airoldi Metalli S.p.A (Airoldi) anmodede om et møde med EU-erhvervsgrænsen i overensstemmelse med grundforordningens artikel 6, stk. 6, hvilket ikke blev accepteret af erhvervsgrænsen. Virksomheden afholdt endvidere en høring med høringskonsulenten fra Generaldirektoratet for Handel (»GD TRADE«), som afviste virksomhedens argument om, at utilstrækkelige oplysninger, som den havde fået forelagt i forbindelse med den forhåndsfrelæggelse, der er omhandlet i grundforordningens artikel 19a, krænkede virksomhedens ret til forsvar af de årsager, der er forklaret i den særlige høringskonsulentsrapport.
- (12) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede Airoldi høringskonsulentens fortolkning af grundforordningens artikel 19a og hævdede, at en specifik fortolkning af denne bestemmelse var nødvendig. I betragtning af, at Airoldi imidlertid ikke har fremsat andre bemærkninger til støtte for sit synspunkt og i betragtning af det udtrykkelige krav i nævnte artikel om at overholde fortrolighedsforpligtelserne i artikel 19 fastholdt Kommissionen sin holdning til spørgsmålet.

^(*) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/1428 af 12. oktober 2020 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af ekstruderet aluminium med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 336 af 13.10.2020, s. 8).

- (13) Som nærmere beskrevet i det efterfølgende blev der efter indførelsen af midlertidige foranstaltninger gennemført yderligere to krydstjek uden kontrolbesøg med Alstom S.A. og Airoidi for at undersøge vigtige spørgsmål i forbindelse med en endelig afgørelse. Kommissionen havde også til hensigt at foretage et yderligere krydstjek uden kontrolbesøg hos en anden importør, hvilket ikke var muligt på grund af begrænsninger hos importøren.
- (14) Kommissionen orienterede samtlige interesserede parter om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der ligger til grund for hensigten om at indføre en endelig antidumpingtold på importen af ekstruderet aluminium med oprindelse i Kina («den endelige fremlæggelse af oplysninger»). Samtlige parter fik en frist til at fremsætte bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger.
- (15) Kommissionen modtog bemærkninger fra en række parter, herunder den kinesiske regering, kinesiske eksporterende producenter, EU-importører, brugere, EU-producenter, deres leverandører og forskellige repræsentative sammenslutninger.
- (16) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fik visse interesserede parter lejlighed til at blive hørt i henhold til bestemmelserne i punkt 5.7 i indledningsmeddelelsen. Der blev afholdt høringer med Decora S.A., Airoidi (sammen med O. Wilms GmbH, Amari Metals BV og Alpha Metall GmbH), Bash-tec GmbH, STAKO Sp. z o.o. og Haomei Group. Desuden afholdt GD TRADE en høring vedrørende synspunkterne fra Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd. og Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd.
- (17) Til støtte for en yderligere forlængelse af fristen for at fremsætte bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger anmodede Airoidi om et eksemplar af det generelle oplysningsdokument på italiensk og hævdede, at manglende fremlæggelse af dokumentet på italiensk ville være i strid med forordning nr. 1/1958⁽⁴⁾, sammenholdt med artikel 21, 22 og 41 i chartret om grundlæggende rettigheder. Kommissionen var uenig i denne fortolkning og svarede skriftligt, at Airoidi først havde rejst dette spørgsmål på et meget sent tidspunkt i undersøgelsen, og at både Airoidi og virksomhedens advokater indtil da uden problemer og i vidt omfang havde anvendt engelsk i både skriftlig og mundtlig kommunikation⁽⁵⁾. Dette fremgik yderligere af de omfattende kontakter med Kommissionen i hele sagen. Kommissionen mindede om karakteren af oplysningsdokumentet, som ikke er en gennemførelsesforordning, og bekræftede sin holdning. Kommissionen indrømmede ikke desto mindre Airoidi en yderligere forlængelse på grundlag af sin tilgang med så vidt muligt at anvende bestemmelserne i indledningsmeddelelsen, hvilket er foreneligt med en afslutning af undersøgelsen, samtidig med at de lovbestemte frister overholdes. Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger anmodede Airoidi om en oversættelse af dette dokument til italiensk. Denne anmodning, som ikke viste, hvordan Airoidis ret til forsvar blev påvirket, kunne ikke imødekommes af de samme grunde, som er nævnt ovenfor.
- (18) Den 8. februar 2021 fremsendte Kommissionen en supplerende endelig fremlæggelse af oplysninger til interesserede parter for at afspejle, at EU-28 var blevet til EU-27. Kommissionen orienterede samtlige interesserede parter om de vigtigste kendsgerninger og betragtninger, der lå til grund for hensigten om at revidere konklusionerne vedrørende den endelige antidumpingtold med henblik på at afspejle denne ændring («den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger»). Samtlige parter fik en frist til at fremsætte bemærkninger til den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger. Der blev modtaget bemærkninger fra Haomei Group, Airoidi og Euranimi, som gav sig til kende som en interesseret part efter den endelige fremlæggelse af oplysninger.
- (19) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger fik visse interesserede parter lejlighed til at blive hørt i henhold til bestemmelserne i punkt 5.7 i indledningsmeddelelsen. Der blev afholdt høringer med Haomei Group, Airoidi og Euranimi. Desuden afholdt høringskonsulenten den 18. februar 2021 en høring vedrørende Airoidis bemærkninger. Ved denne lejlighed gentog Kommissionens tjenestegrene, at den specifikke tilgang, der blev fulgt i denne undersøgelse, var hensigtsmæssig i betragtning af den manglende virkning af at fjerne Det Forenede Kongerige fra konklusionerne (et spørgsmål, der blev yderligere bekræftet af EU-erhvervsgruppen og ikke anfægtet af nogen af de interesserede parter). Det blev endvidere bekræftet, at den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger indeholdt de forklaringer, der var nødvendige for at de interesserede parter kunne forsvare sig.

⁽⁴⁾ Forordning nr. 1 om den ordning, der skal gælde for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på det sproglige område (EFT 17 af 6.10.1958, s. 385/58).

⁽⁵⁾ Se i den forbindelse dom af 13. juli 2011, ThyssenKrupp Liften Ascenseurs NV m.fl. mod Kommissionen, sag T-144/07, T-147/07, T-148/07, T-149/07, T-150/07 og T-154/07, ECLI:EU:T:2011:364, præmis. 86. Jf. også artikel 2 i forordning nr. 1/1958.

1.5. Stikprøveudtagning

- (20) Da der ikke blev fremsat bemærkninger til stikprøveudtagningen, blev konklusionerne i betragtning 8-20 i forordningen om midlertidig told bekræftet.
- (21) I betragtning 19 i forordningen om midlertidig told henviste Kommissionen til den oprindeligt udtagne stikprøve bestående af tre samarbejdsvillige grupper af eksporterende producenter, der tegnede sig for 28,1 % af den samlede eksport. I betragtning 24 i forordningen om midlertidig told henviste Kommissionen til den endelige stikprøve bestående af to grupper af eksporterende producenter, idet Liaoning Zhongwang Group ikke indgav en besvarelse af spørgeskemaet. Denne stikprøve bestående af to grupper tegnede sig for 20,9 % af den samlede eksport.
- (22) I betragtning 206-210 i denne forordning redegør Kommissionen for, hvordan den fastsatte det ændrede niveau for den samlede import fra Kina for UP. Som følge af denne ændring faldt den anslåede import af ekstruderet aluminium fra Kina. Den oprindeligt udtagne stikprøve bestående af tre samarbejdsvillige grupper af eksporterende producenter tegnede sig således for 45,3 %, og den endelige stikprøve bestående af to grupper af eksporterende producenter tegnede sig for 33,7 % af den nyligt anslåede import.
- (23) Yderligere to eksporterende producenter underbyggede deres påstande på behørig vis om at blive optaget på listen over samarbejdsvillige eksporterende producenter.
- (24) Efter at have taget hensyn til deres bemærkninger ajourførte Kommissionen bilaget til forordningen om midlertidig told i overensstemmelse hermed og tilføjede de to enheder til listen over samarbejdsvillige eksporterende producenter i bilaget til denne forordning.
- (25) En samarbejdsvillig eksporterende producent anførte, at den var for lille til at blive udtaget til stikprøven. Producenten hævdede, at virksomheden på grund af sin størrelse blev straffet ved at blive underlagt den højeste told.
- (26) Kommissionen anførte, at denne eksporterende producent ikke var underlagt den højeste told. Den højeste told finder anvendelse på virksomheder, der ikke samarbejdede i den indledende fase af undersøgelsen og derfor ikke var opført i bilaget som samarbejdsvillige virksomheder. Tolden for samarbejdsvillige virksomheder, der ikke indgår i stikprøven, er ligesom den eksporterende producent, der fremsatte påstanden, faktisk lavere end en told pålagt en af de eksporterende producenter i stikprøven, da den blev beregnet som et vejet gennemsnit af de dumpingmarginer, der blev fastsat for de eksporterende producenter i stikprøven. Endelig blev stikprøven af eksporterende producenter udtaget i overensstemmelse med kravene i grundforordningen. Kommissionen afviste derfor denne påstand.

1.6. Anmodninger om yderligere oplysninger og analyse efter den endelige fremlæggelse af oplysninger

- (27) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Airoidi, at virksomhedens ret til forsvar var blevet påvirket af det forhold, at man ikke havde fået adgang til oplysninger fra krydstjekket uden kontrolbesøg hos EU-producenterne. De oplysninger, som Airoidi omtaler, er imidlertid fortrolige. På samme måde fik EU-producenterne ikke adgang til fortrolige forretningsoplysninger om krydstjek uden kontrolbesøg, der blev foretaget af andre interesserede parter. Desuden havde Airoidi i sagsakterne adgang til en version af disse krydstjek uden kontrolbesøg, der var »tilgængelig for interesserede parter«. Kommissionen fastholder derfor, at Airoidis ret til forsvar er blevet respekteret fuldt ud.
- (28) Nogle interesserede parter indgav nye elementer efter fristen for indgivelse af faktuelle oplysninger i indledningsmeddelelsen og fristen for indgivelse af bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger, som allerede var blevet forlænget for de parter, der anmodede om en forlængelse, med op til syv dage.
- (29) Airoidi fremlagde navnlig et briefingdokument efter høringen med visse påstande vedrørende den angivelige indvirkning på undersøgelsen af Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands (»Det Forenede Kongerige«) udtræden af Den Europæiske Union og udløbet af overgangsperioden. Disse påstande var ikke blevet fremsat under høringen.
- (30) Dette briefingdokument blev indsendt efter fristen for indgivelse af faktuelle oplysninger i indledningsmeddelelsen og fristen for indgivelse af bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger, som allerede var blevet forlænget for Airoidis vedkommende med syv dage. Der mindes om, at der hverken under høringen eller i briefingdokumenter efter høringen kan fremlægges faktuelle oplysninger eller forhold, der endnu ikke indgår i sagsakterne, hvilket derfor ikke forlænger fristen for at fremsætte yderligere bemærkninger. Virksomheden indgav flere supplerende indlæg, som også blev indgivet efter de fastsatte frister og derfor ikke kunne tages i betragtning.

- (31) Det samme gælder Haomei Group, som fremlagde to sæt bemærkninger efter den fastsatte frist; det ene sæt vedrørte den påståede indvirkning på undersøgelsen af Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands («Det Forenede Kongerige») udtræden af Den Europæiske Union og udløbet af overgangsperioden.
- (32) Euranimi fremsatte desuden bemærkninger efter de fastsatte frister for besvarelse efter fremlæggelsen af oplysninger, og de kunne derfor ikke tages i betragtning bortset fra de aspekter, der henviste til den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger.
- (33) For så vidt angår de forhold, der blev fremført efter den frist, der gør det muligt for Kommissionen at gennemføre denne undersøgelse korrekt, bemærker Kommissionen, at konklusionerne i den foreløbige fase og i den endelige fremlæggelse af oplysninger blev draget på grundlag af data fra EU-28, da de blev draget før den 1. januar 2021. Fristen for indgivelse af faktuelle oplysninger i indledningsmeddelelsen udløb den 28. oktober 2020, dvs. længe før udløbet af overgangsperioden for Det Forenede Kongeriges udtræden af Unionen. Dette underbygger gyldigheden af disse konklusioner.
- (34) Desuden har ingen af parterne fremsat påstande inden for de fastsatte frister i undersøgelsen, hvoraf det fremgår (og langt mindre påvises), at foranstaltningerne ville (eller endda kunne) have været væsentligt anderledes, hvis de havde været baseret på oplysninger, der udelukkede Det Forenede Kongerige.
- (35) Når det er sagt, har Kommissionen gennemgået oplysningerne i sagen for at vurdere, om resultaterne på grundlag af EU-28 fortsat vil finde anvendelse i en EU-27-sammenhæng. For så vidt angår aspekter af undersøgelsen, der ikke er nævnt i det følgende, bekræftes det, at EU-28-resultaterne også er relevante for EU-27, da Kommissionen havde forsikret sig, at de oplysninger, der blev indhentet i forbindelse med undersøgelsen, stadig var repræsentative for Unionen på grundlag af EU-27, idet eventuelle virkninger var minimale.
- (36) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Airoldi, at virksomhedens bemærkninger vedrørende Det Forenede Kongeriges udtræden af Unionen blev indgivet i god tid, da overgangsperiodens udløb og den endelige fastlæggelse af handelsforbindelserne med Det Forenede Kongerige udgjorde en »ny omstændighed«. Dette er vanskeligt foreneligt med virksomhedens eget synspunkt om, at »det var velkendt, at Brexit og Det Forenede Kongeriges endelige udtræden ville finde sted den 1. januar 2021«. Virksomheden var under alle omstændigheder i stand til fuldt ud at udøve sine juridiske rettigheder til at fremsætte bemærkninger til sagen senest den 11. januar 2021, hvor fristen for at fremsætte bemærkninger til den endelige fremlæggelse af oplysninger udløb. Den omstændighed, at Kommissionen med proceduremæssig fleksibilitet havde forlænget denne frist med syv dage, gav virksomheden yderligere mulighed for at fremsætte bemærkninger. Dette skete imidlertid ikke, da de bemærkninger, hvori der blev anmodet om en fornyet vurdering af undersøgelsen på EU-27-basis, først blev indgivet den 20. januar — længe efter den forlængede frist. Denne påstand kan derfor ikke accepteres. Under alle omstændigheder tog Kommissionen spørgsmålet op til fornyet vurdering som beskrevet ovenfor.
- (37) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger indgav Haomei Group en sen anmodning efter den forlængede frist for at fremsætte bemærkninger, hvori man gentog allerede fremsatte bemærkninger. Det sene indlæg kan derfor ikke tages til behandling. Bemærkningerne deri er under alle omstændigheder allerede behandlet i betragtning 196, 259 og 270.

1.7. Individuel undersøgelse

- (38) To eksporterende producenter, Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd. og Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd., kommenterede det forhold, at Kommissionen ikke undersøgte disse to virksomheder individuelt, selv om de havde anmodet om det og indgivet spørgeskemabesvarelser. Begge virksomheder hævdede, at de burde indrømmes en toldsats på 0 % som følge af deres spørgeskemabesvarelse.
- (39) I forbindelse med forordningen om midlertidig told anførte Kommissionen, at den ville beslutte, hvorvidt der skulle indrømmes en individuel undersøgelse i undersøgelsens endelige fase. Det viste sig imidlertid, at undersøgelsen af disse anmodninger ville have været besværlig og ville have umuliggjort en afslutning af undersøgelsen inden for den tidsfrist, der er fastsat i grundforordningen. Hertil kommer, at den yderligere tidsperiode mellem den foreløbige og den endelige fase ikke var tilstrækkelig til, at Kommissionen kunne behandle dette store antal anmodninger. Kommissionen fastholdt derfor sin beslutning om ikke at imødekomme nogen af anmodningerne om en individuel undersøgelse.

- (40) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog de samme to eksporterende producenter, Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd. og Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd. deres bemærkninger om, at de ikke var blevet indrømmet en individuel undersøgelse og fremsatte bemærkninger til Kommissionens forklaring i betragtning 39. De fremførte navnlig, at to anmodninger om individuel undersøgelse ikke kan betragtes som et meget stort antal eksportører, som vil være urimeligt byrdefuldt for Kommissionen og forhindre en rettidig afslutning af undersøgelsen.
- (41) For så vidt angår undersøgelsen af, hvorvidt de yderligere anmodninger er byrdefulde og ikke giver mulighed for at afslutte undersøgelsen i tide, ønsker Kommissionen at understrege, at den i forbindelse med undersøgelsen af producenterne i stikprøven, Haomei Group og PMI Group, som nævnt i betragtning 22 i forordningen om midlertidig told, undersøgte fire eksporterende producenter: Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd., Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co. Ltd., Press Metal International Ltd. og Press Metal International Technology Ltd.
- (42) Desuden omfatter vurderingen af, hvor byrdefuld undersøgelsen af de yderligere eksporterende producenter er, alle aspekter af denne meget komplekse sag og tager hensyn til de restriktioner, som covid-19-pandemien har medført. Høringskonsulentens rapport om høringen den 13. januar 2021, som findes i sagsakterne, indeholder yderligere oplysninger herom.
- (43) Bemærkningerne vedrørte også grundforordningens artikel 9, stk. 6, hvori det hedder, at den antidumpingtold, der anvendes på samarbejdsvillige eksporterende producenter, ikke må overstige den vejede gennemsnitlige dumpingmargen, der er fastsat for parterne i stikprøven. Kommissionen bekræftede i denne forbindelse, at dette er tilfældet, og at det er grunden til, at den antidumpingtold, der anvendes på samarbejdsvillige eksporterende producenter, er lavere end antidumpingtolden for en af de to eksporterende producenter i stikprøven.

1.8. Anmodning om suspension af undersøgelsen

- (44) En importør, Airoldi, vendte tilbage til spørgsmålet om suspension af undersøgelsen som omhandlet i betragtning 27 og 28 i forordningen om midlertidig told, som også var genstand for en klage til Den Europæiske Ombudsmand og afvist af sidstnævnte. Importøren hævdede, at grundforordningen var i strid med parternes grundlæggende rettigheder (navnlig retten til at blive hørt, retten til god forvaltning, princippet om lighed og retten til sundhedsbeskyttelse), da den ikke foreskriver en suspension af undersøgelsen i nødsituationer, som f.eks. den nuværende pandemi.
- (45) Desuden hævdede Airoldi, at grundforordningen, fortolket i lyset af WTO's antidumpingaftale («antidumpingaftalen»), burde have fastsat længere tidsfrister for afslutning af undersøgelsen i lyset af omstændighederne. Ifølge parten er grundforordningen en gennemførelsesforanstaltning for antidumpingaftalen, og da antidumpingaftalens artikel 5.10 giver mulighed for at afslutte undersøgelser inden for den maksimale tidsramme på 18 måneder, vil Den Europæiske Union være berettiget til at fravige undersøgelsesfristerne og anvende de tidsfrister, der er nævnt i antidumpingaftalen. Ifølge den foreslåede begrundelse burde GD TRADE i henhold til artikel 57 i Wienerkonventionen om traktatretten («Suspension af en traktats anvendelse i henhold til dens bestemmelser eller ved parternes samtykke») også have anmodet de relevante kinesiske myndigheder om deres samtykke til en suspension af undersøgelsen i betragtning af omstændighederne.
- (46) Den foreslåede fremgangsmåde var imidlertid ikke juridisk mulig, da den nuværende undersøgelse blev gennemført som led i udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der er tillagt Kommissionen ved grundforordningen. Kommissionen kan derfor ikke fravige de deri fastsatte tidsfrister. I henhold til de europæiske domstoles praksis kan antidumpingaftalen desuden kun få direkte virkning under meget begrænsede omstændigheder, som ikke blev påvist i denne sag, og som derfor ikke i dette tilfælde kan have forrang for grundforordningen.

- (47) Som svar herpå hævder den interesserede part, at der ikke var behov for en lovgivningsmæssig ændring for at ændre fristerne for undersøgelsen, og til støtte for denne påstand nævner den Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/1173 ⁽⁶⁾, som ændrer grundforordningen ved at ændre varigheden af forhåndsfremlæggelsen fra tre til fire uger. Denne præcedens er imidlertid ikke hensigtsmæssig, eftersom Kommissionen vedtog delegeret forordning (EU) 2020/1173 i forbindelse med udøvelsen af og inden for rammerne af de beføjelser, der er delegeret til den ved grundforordningens artikel 7, stk. 1, fjerde afsnit. I mangel af en sådan specifik beføjelse kan grundforordningens specifikke bestemmelser om obligatoriske tidsfrister med henblik på at afslutte undersøgelsen ikke ændres eller fraviges.
- (48) Med hensyn til denne påstand blev anmodningen om en suspension desuden under alle omstændigheder anset for uforholdsmæssig under de nuværende omstændigheder, da Kommissionens tjenestegrene var i stand til at gennemføre undersøgelsen, og parterne kunne deltage heri på en meningsfuld måde på trods af de begrænsninger, som covid-19-pandemien medførte. Disse påståede overtrædelser af de grundlæggende rettigheder blev også indgivet af Airoldi i form af en klage til Den Europæiske Ombudsmand, som bemærkede, at Kommissionen havde forlænget tidsfristerne mest muligt for at tage hensyn til udfordringerne, som var opstået i forbindelse med covid-19-krisen. Den Europæiske Ombudsmand bemærkede også, at en yderligere forlængelse af tidsfristerne kunne have undergravet Kommissionens mulighed for at opfylde sine forpligtelser til at afslutte antidumpingundersøgelsen inden for de lovbestemte tidsfrister, der var bindende for den. Den Europæiske Ombudsmand fandt derfor, at Kommissionen handlede fornuftigt og afsluttede sagen med en konstatering af, at der ikke forelå forsømmelser ⁽⁷⁾.
- (49) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Airoldi, at Kommissionen med urette havde afvist virksomhedens anmodning om at suspendere undersøgelsen. I betragtning af at der ikke blev fremført nye argumenter, bekræfter Kommissionen imidlertid, at påstanden ikke kan godtages.
- (50) Importøren anmodede derudover om adgang til en række interne kommissionsdokumenter i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 ⁽⁸⁾. Anmodningen og svaret herpå følger bestemmelserne i den pågældende forordning og indgår derfor ikke i denne undersøgelse.
- (51) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anførte Haomei Group, at Kommissionen har meddelt, at den i princippet har afsluttet forhandlingerne om en omfattende investeringsaftale mellem EU og Kina («investeringsaftalen»). Virksomheden fremførte, at undersøgelsen bør udsættes for at give de parter, der er involveret i proceduren, mulighed for at indhente bredere oplysninger om investeringsaftalen og indsende et passende skriftligt indlæg om dens virkninger for den igangværende procedure. Dette argument er irrelevant, idet investeringsaftalen er en aftale, der vedrører investeringsspørgsmål, som på ingen måde ændrer eller påvirker anvendelsen af handelspolitiske beskyttelsesinstrumenter, og det kan derfor ikke accepteres.
- (52) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger gentog og uddybede Haomei Group sine argumenter om at udsætte undersøgelsen, men disse argumenter ændrede ikke konklusionen i betragtning 51, nemlig, at argumenterne er irrelevante. Desuden var Haomei Groups gentagelse af argumenter ikke relevant for den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger og lå derfor uden for de fastsatte frister.
- (53) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Haomei Group også, at undersøgelsen burde afsluttes på grund af virksomhedens stærke argumenter vedrørende dumping, skade og årsagssammenhæng. Da disse argumenter imidlertid blev afvist i denne forordning, bekræftede Kommissionen, at der ikke er nogen grund til at afslutte undersøgelsen.

1.9. Undersøelsesperioden og den betragtede periode

- (54) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende undersøelsesperioden og den betragtede periode, bekræftes betragtning 29 i forordningen om midlertidig told.

⁽⁶⁾ Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/1173 af 4. juni 2020 om ændring af forordning (EU) 2016/1036 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union, og forordning (EU) 2016/1037 om beskyttelse mod subsidieret indførsel fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union, for så vidt angår varigheden af forhåndsfremlæggelsesperioden (EUT L 259 af 10.8.2020, s. 1).

⁽⁷⁾ Ombudsmandens afgørelse i sag 924/2020/TE af 20. oktober 2020.

⁽⁸⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43).

2. DEN PÅGÆLDENDE VARE OG SAMME VARE

2.1. Påstande vedrørende varedækningen

- (55) En eksporterende producent foreslog, at vurderingen af dumping og skade skulle gennemføres pr. markedssegment.
- (56) Som forklaret i forordningen om midlertidig told, bl.a. i betragtning 43-47, og i dette afsnit, har de aluminiumsprodukter, der almindeligvis betegnes som ekstruderet aluminium, de samme grundlæggende fysiske, tekniske og kemiske egenskaber og tilhører derfor alle den pågældende vare. Selv om specifikke ekstruderinger kun kan anvendes til en bestemt anvendelse, skyldes dette, at disse produkter er skræddersyede og udtrykkeligt fremstillet med henblik på deres tilsigtede anvendelse. Gennem handelspraksis indførtes der en række sondringer, herunder mellem hårde og bløde legeringer, profiler af mellemstor og stor størrelse, standardprofiler og særlige profiler og ekstruderinger, der skal anvendes til en specifik anvendelse. Undersøgelsen har vist, at mange producenter er til stede i flere af disse kategorier, men at de producerer i overensstemmelse med deres maskiners tekniske egenskaber og på grundlag af deres forskellige kunders behov. Hvad angår legeringerne, viste undersøgelsen derudover, at der findes en række aluminiumslegeringer, og at forskellige legeringer kan være egnede til en bestemt anvendelse. Som forklaret i betragtning 197 i denne forordning hævdede forskellige parter desuden, at markedet burde differentieres ved hjælp af ovennævnte kriterier. Til trods herfor, og i betragtning af at der mangler en klar skillelinje eller sondring mellem de forskellige varer, bør der foretages en vurdering af dumping og skade for EU-erhvervsgrænsen som helhed, så det sikres, at varerne er behørigt sammenlignelige. Denne påstand vedrørende segmentering blev derfor afvist.
- (57) En importør (Airoldi) hævdede, at definitionen og omfanget af KN-kode 7610 90 90 var upræcis, og at Kommissionen begik en fejl ved at inkludere importen under denne kode i importstatistikkerne for den pågældende vare.
- (58) For det første er definitionen af en KN-kode og de varer, der er omfattet heraf, hverken omfattet af denne undersøgelse eller af handelsbeskyttelseslovgivningen, men følger EU's tarifieringsregler. For så vidt angår medtagelsen af varer henhørende under KN-kode 7610 90 90 i denne undersøgelse, jf. betragtning 218-223 i forordningen om midlertidig told, havde Kommissionen allerede anført, at andelen af den pågældende vare, der var omfattet af denne kode, kunne være lavere end den andel, som klagerne oprindeligt havde anslået. Dette berører ikke det forhold, at den pågældende vare i øjeblikket hovedsagelig henhører under ovennævnte kode på grund af tarifieringsreglerne. Den endelige afgørelse om dette spørgsmål er indeholdt i analysen og konklusionerne i betragtning 206-210 i denne forordning.
- (59) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger vendte Airoldi vendte tilbage til det spørgsmål, der er nævnt i foregående betragtning. Virksomheden gentog sine argumenter og nævnte, at der findes adskillige bindende tarifieringsoplysninger under den pågældende KN-kode. Eksistensen af sådanne bindende tarifieringsoplysninger indebærer imidlertid ikke, at visse former for import under den pågældende kode ikke henhører under den pågældende vare. Dette spørgsmål behandles yderligere i kapitel 4.3 »Import fra det pågældende land«.
- (60) Efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger hævdede en bruger (Alstom), at Kommissionen ved at afvise dennes påstand om udelukkelse af varer ikke havde forstået kompleksiteten af egenskaberne ved de varer, virksomheden importerede, da ekstruderet aluminium til jernbanesektoren udgør en vare med andre grundlæggende egenskaber end de andre aluminiumsprodukter, der er omfattet af proceduren. De følger specifikke standarder og skal opfylde de krævede egenskaber, der er nødvendige for deres påtænkte anvendelse, herunder tolerance, mikrostruktur, valg af anvendelige legeringer, krav vedrørende udmattelse, tykkelse, prøvning, overensstemmelse af mekaniske egenskaber og robusthed af sømmene i ekstruderingerne, og har en direkte indvirkning på varen hvad angår garanti i forbindelse med passagerernes ultimative sikkerhed. Dette ville være i modstrid med andre on-demand-varer, hvor den skræddersyede karakter kun vedrører krav til egenskaber, der påvirker varens udseende, som f.eks. dets længde, bredde, vægt eller færdigforarbejdning (f.eks. afkortning, polering osv.), og som ikke påvirker varernes iboende egenskaber. Overholdelse af de forskellige krav til varerne ville medføre en skillelinje mellem jernbanespecifikke

varer og varer til andre formål. Endelig hævdede brugeren, at Kommissionen i tidligere sager udelukkede varer fra en undersøgelse på grundlag af deres anvendelse og produktionsproces (parten henviser navnlig til foranstaltninger vedrørende visse støbeemner ⁽⁹⁾ og den nyligt indledte undersøgelse af fladvalsedede aluminiumsprodukter med oprindelse i Kina ⁽¹⁰⁾).

- (61) Selv om disse påstande skulle være tilstrækkeligt begrundede, bestrider Kommissionen ikke kompleksiteten af mange typer ekstruderet aluminium, herunder til jernbanesektoren, eller det forhold, at forskellige varettyper kan have forskellige specifikke egenskaber, anvendelser eller produktionsprocesser, at de kan følge forskellige produktstandarder, eller at udskifteligheden ikke nødvendigvis er universel for hver enkelt af disse typer. Inden for rammerne af sine skønsbeføjelser skal Kommissionen imidlertid undersøge hver enkelt sag ud fra de særlige forhold, der gør sig gældende, og navnlig vedrørende det centrale kriterium om, hvorvidt forskellige typer har de samme grundlæggende fysiske, kemiske og tekniske egenskaber. I dette tilfælde modbeviser oplysningerne om typerelaterede egenskaber ikke det forhold, at de pågældende typer har de grundlæggende egenskaber, der er beskrevet i forordningen om midlertidig told, uanset hvilken sektor de anvendes i. Desuden producerer og sælger både de eksporterende producenter og EU-erhvervsgrænen ekstruderet aluminium til jernbanesektoren. Ekstruderet aluminium til jernbanesektoren er derfor omfattet af undersøgelsen, for hvilken der blev foretaget en vurdering af dumping, skade og Unionens interesser. Denne påstand kunne derfor ikke accepteres.
- (62) Med hensyn til ekstruderinger til jernbanesektoren anmodede to eksporterende producenter (Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd. og Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd.) også om, at disse varer udelukkes fra varedækningen. Disse producenters argumenter vedrørte eksistensen af specifikke og mere krævende standarder og produktionsprocesser end for generelle anvendelsesformål. Som forklaret ovenfor har de varer, der er omfattet af varedækningen, nemlig de varer, der er nævnt i betragtning 38-41 i forordningen om midlertidig told, de samme grundlæggende egenskaber til trods for deres yderligere overholdelse af de standarder, der gælder for visse anvendelser eller sektorer.
- (63) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog en EU-sammenslutning (UNIFE), en bruger (Alstom) og to eksporterende producenter (Jilin Qixing og Shandong Nollvetec) de punkter, de fremførte som støtte for udelukkelsen af ekstruderinger i jernbanesektoren.
- (64) Alstom hævdede også, at Kommissionen ikke i tilstrækkelig grad havde undersøgt, om der var et konkurrenceforhold mellem varerne i forbindelse med sin vurdering af anmodningen om udelukkelse af varer. Som nævnt i betragtning 61 producerer og sælger både de eksporterende producenter og EU-erhvervsgrænen ekstruderet aluminium til jernbanesektoren. De konkurrerer derfor med hinanden. Undersøgelsen har yderligere bekræftet indvirkningen af urimelig handelspraksis på produktionen af yderligere varettyper til sektoren og Unionens evne til at gøre dette på rimelige handelsbetingelser. Denne påstand blev derfor afvist.
- (65) Alstom hævdede endvidere, at Kommissionen ikke havde taget behørigt hensyn til retspraksis. Med hensyn til sagen vedrørende visse støbeemner hævdede Alstom, at eksistensen af en EN-norm var en del af begrundelsen for en udelukkelse af varer. I den foreliggende sag hævdede Alstom, at Kommissionen ikke har uddybet, hvorfor eksistensen af en EN-norm ikke var en relevant faktor. Som anført i betragtning 61 bestrider Kommissionen ikke, at hver brugerindustri køber varer med særlige egenskaber. Denne form for differentiering gør sig imidlertid gældende i alle brugersektorer og vedrører sektorens tekniske krav. Det forhold, at der findes EN-standarder i jernbanesektoren, berører heller ikke det forhold, at de ekstruderinger, der er omfattet af normen, har de samme grundlæggende egenskaber som varer til andre anvendelsesformål. For så vidt angår fodtøjsagen ⁽¹¹⁾ blev visse varer udelukket fra

⁽⁹⁾ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1480 af 16. august 2017 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse varer af støbejern med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 211 af 17.8.2017, s. 14).

⁽¹⁰⁾ Se indledningsmeddelelsen i EUT C 268 af 14.8.2020, s. 5.

⁽¹¹⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 553/2006 af 23. marts 2006 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af visse former for fodtøj med overdel af læder med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Vietnam (EUT L 98 af 6.4.2006, s. 3). Rådets forordning (EF) nr. 1472/2006 af 5. oktober 2006 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse typer af fodtøj med overdel af læder med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Vietnam (EUT L 275 af 6.10.2006, s. 1).

undersøgelsen, ikke mindst fordi de grundlæggende egenskaber ved disse varer ikke var de samme. Dette er ikke tilfældet i den foreliggende sag, da de grundlæggende egenskaber er de samme. For at illustrere et eksempel medførte sådanne forskelle i fodtøjssagen forskellige import- og pristendenser — der er her slet ikke fremsat nogen påstand herom. Kort sagt bekræftes det, at dette argument ikke kunne godtages.

- (66) En anden bruger (Carl Prinz), der fremstiller teknologiske løsninger til gulvbelægninger, hævdede, at de produkter, virksomheden importerer, ikke kunne sammenlignes med mere standardiserede importerede varer på grund af de gældende standarder og de nødvendige reducerede tolerancer samt behovet for særlige pressemaskiner og andre produktionsværktøjer i produktionsprocessen, og at de derfor burde udelukkes fra undersøgelsen.
- (67) Ligesom for den foregående bruger kunne dette argument ikke godtages. For det første solgte de eksporterende producenter og EU-erhvervsgruppen begge en lang række varer, men opdelingen efter varetype sikrede imidlertid, at prissammenligningen blev foretaget for sammenlignelige varer. For det andet har varen, uanset de tekniske krav, der gør en bestemt vare og dens anvendelse meget specifik, stadig de grundlæggende egenskaber fra den pågældende vare.
- (68) En eksporterende producent (Fuyao) anmodede om, at ekstruderingerne for bilrelateret tilbehør blev udelukket fra undersøgelsen. Den eksporterende producent hævdede, at Kommissionen ikke havde taget i betragtning, at disse ekstruderinger var forskellige fra andre ekstruderinger, der f.eks. blev anvendt i bygge- og anlægssektoren. Til støtte for sin påstand anførte den eksporterende producent, at Kommissionen i henhold til Domstolens praksis kan tage hensyn til »en række faktorer, som f.eks. varernes fysiske, tekniske og kemiske egenskaber, deres anvendelse, indbyrdes udskiftelighed, forbrugeropfattelse, distributionskanaler, fremstillingsproces, produktionsomkostninger og kvalitet«⁽¹²⁾. Derfor hævdede den eksporterende producent, at de varer, som denne eksporterede, burde udelukkes, da de tjener et andet anvendelsesformål end de øvrige varer, der er omfattet af foranstaltningerne. Derudover nævnte den eksporterende producent til støtte for sin påstand også, at Kommissionen i betragtning 41 i forordningen om midlertidig told uden begrundelse udelukkede en række varer fra undersøgelsen (f.eks. underenheder, svejsede rør og færdigvaresæt).
- (69) For så vidt angår disse påstande og som anført i betragtning 56 skyldes dette, at disse varer er skræddersyede og udtrykkeligt fremstillet med henblik på deres tilsigtede anvendelse, selv om specifikke ekstruderinger måske kun vil blive anvendt i en given sektor af markedet til en bestemt anvendelse. Undersøgelsen har vist, at der ikke er nogen klar skillelinje eller noget klart kriterium for sondring mellem de forskellige varer, hvilket kunne berettige en segmentanalyse. Kommissionen konkluderede snarere, at den mest hensigtsmæssige tilgang til vurderingen af dumping og skade for EU-erhvervsgruppen er at betragte alle varettyper samlet, samtidig med at sammenligneligheden for alle de varer, der sammenlignes, sikres. For så vidt angår de undtagelser, der er nævnt i betragtning 41 i forordningen om midlertidig told, defineres disse af klagerne i deres valg af den passende varedækning, som led under virkningerne af skadevoldende dumping. Disse påstande blev derfor afvist.
- (70) En bruger (Stako Sp. z o.o.), der importerer aluminiumsrør under den autonome toldsuspension til brug ved fremstilling af højtryksbeholdere, hævdede, at forekomsten af den nævnte toldsuspension ville kræve, at varerne udelukkes fra foranstaltningernes anvendelsesområde. Denne påstand blev fremsat betydeligt efter fristen for indgivelse af sådanne anmodninger, nemlig 10 dage efter datoen i indledningsmeddelelsen. Denne virksomhed hævdede, at denne import pr. definition ikke kunne have forvoldt EU-erhvervsgruppen skade, da de importerede varer ikke produceres i Unionen og derfor burde udelukkes.
- (71) Klageren identificerede desuden en EU-producent, som efter dennes oplysning ville kunne og er villig til at producere og levere varen.

⁽¹²⁾ Jf. dom af 13. september 2010 i sag T-314/06, Whirlpool Europe Srl mod Rådet, Sml. 2010, s. II-5005, præmis. 138.

- (72) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede denne bruger, at de pågældende flydeformede rør ikke kunne leveres af den pågældende EU-producent eller af nogen anden EU-producent, og at de kun kunne købes fra Kina. Brugeren anmodede derfor Kommissionen om at fritage disse typer rør.
- (73) European Aluminium bemærkede derefter, at en anden EU-producent, der anvender en sammenlignelig proces, er i stand til at levere en passende vare, og anførte, at EU-producenter er i stand til at fremstille alle former for ekstruderingsvarer.
- (74) Kommissionen bemærkede, at Stako gav sig til kende sent i undersøgelsen, og at det ikke var muligt at drage konklusioner om nytteværdien af den sammenlignelige proces inden for den resterende tid. Desuden blev det under høringen med Stako bekræftet, at processen med flydeformning anvendes i Unionen.
- (75) Derudover har de varer, der er omfattet af toldsuspensionen, de samme grundlæggende egenskaber som den pågældende vare.
- (76) Af disse grunde blev anmodningen om udelukkelse ikke imødekommet.
- (77) En bruger (Bi Silque S.A.) importerer hule profiler under den autonome toldsuspension til brug i rammer og anmodede også om, at disse varer udelukkes fra foranstaltningernes anvendelsesområde, dog betydeligt efter fristen for indgivelse af sådanne anmodninger. Denne virksomhed hævdede, at der var en forsyningsmangel på EU-markedet, og at denne import derfor burde udelukkes fra varedækningen. En ikke forretningsmæssigt forbundet importør fremsatte også bemærkninger hertil og støttede påstanden.
- (78) Klageren identificerede imidlertid fire EU-producenter, som er i stand til og villige til at producere og levere varen. I det foreliggende tilfælde synes de varer, der importeres af denne bruger, at have de samme grundlæggende egenskaber som den pågældende vare, og af den grund bør anmodningen om udelukkelse afvises.
- (79) En EU-bruger (Forest Group Nederland B.V.) hævdede, at dennes kinesiske leverandør af den vare, som den sælger, burde udelukkes fra undersøgelsen, da varerne blev solgt til ikke-dumpede priser. Denne påstand blev indgivet betydeligt efter fristen for indgivelse af sådanne anmodninger. Under alle omstændigheder synes påstanden at hidrøre fra en misforståelse af antidumpingprocedurer. Selv om det konstateres, at en eksporterende producent ikke foretager dumping (hvilket ikke er tilfældet her, da den pågældende eksporterende producent ikke samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen), ville dette ikke udgøre en grund til at udelukke en vare fra undersøgelsens anvendelsesområde. Påstanden måtte derfor afvises.
- (80) Der blev modtaget en anmodning om fritagelse for antidumpingtold på vegne af en eksporterende producent (Match Foshan Sanshui Hardware Products Company Ltd.) med den begrundelse, at virksomheden af hensyn til sin økonomiske levedygtighed er stærkt afhængig af sin eksport, og at den ikke kunne bevise, at den ikke foretog dumping, eftersom den ikke indgik i stikprøven. Denne påstand blev indgivet betydeligt efter fristen for indgivelse af sådanne anmodninger. Da disse forhold ikke udgør udelukkelsesgrunde, bør anmodningen afvises.
- (81) En importør (O. Wilms GmbH & Co) anmodede om, at den vare, virksomheden importerer, burde udelukkes fra varedækningen, da den kræver en særlig færdigbehandling, langvarige godkendelsesprocesser og sælges til Unionen til høje priser. Denne påstand blev indgivet betydeligt efter fristen for indgivelse af sådanne anmodninger. Da disse forhold ikke udgør udelukkelsesgrunde, og da varen har de samme grundlæggende egenskaber som den pågældende vare, bør anmodningen afvises.
- (82) En virksomhed, der anvender den pågældende vare til at producere billedrammer i Unionen (Mavanti B.V.), hævdede, at den som følge af foranstaltningerne vil komme til at lide under en omkostningsstigning, hvilket vil stille virksomheden konkurrencemæssigt ringere i forhold til færdigvarer (dvs. billedrammer) fra Kina, som ikke vil blive pålagt antidumpingtold. Denne bruger foreslog derfor at udvide varedækningen til at omfatte andre færdigvarer, som f.eks. billedrammer. Denne påstand blev indgivet betydeligt efter fristen for indgivelse af sådanne anmodninger. Da varedækningen udelukker færdigvarer, og da det ikke vil være hensigtsmæssigt at udvide varedækningen efter indledningen af undersøgelsen, kan denne anmodning heller ikke accepteres.
- (83) Kommissionen konkluderede, at der ikke var nogen grund til at udelukke de varer, der var omfattet af ovennævnte anmodninger, fra varedækningen i undersøgelsen.

- (84) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anførte to andre brugere (Decora og Bash tec), at de varer, de importerer, burde udelukkes fra undersøgelsen på grund af deres særlige egenskaber, manglende eller ingen forsyninger fra EU-producenter eller høje priser fra EU-producenter.
- (85) Disse brugere fremlagde detaljerede oplysninger om de indledende drøftelser, de havde haft med EU-producenter i et forsøg på at købe ekstruderet aluminium af dem.
- (86) European Aluminium gentog, at brugerne ikke burde forvente fortsat at drage fordel af skadevoldende dumping, som de havde gjort tidligere. De påpegede også, at ekstruderinger produceres efter ordre, og at EU-erhvervsgrenen har uudnyttet kapacitet. European Aluminium identificerede EU-producenter, der var i stand til at opfylde de krævede specifikationer.
- (87) Kommissionen bemærkede, at disse brugere befandt sig i de tidlige faser af drøftelserne med potentielle EU-leverandører, og at brugerne er i færd med at tilpasse sig foranstaltningerne. Det kan derfor ikke konkluderes, at EU-erhvervsgrenen ikke er i stand til eller er uvillig til at levere ovennævnte varettyper.
- (88) Kommissionen fastholder derfor sit synspunkt om, at disse brugeres anmodninger om udelukkelse af varer ikke kan accepteres.
- (89) En bruger (Mat-Inter) hævdede, at varedefinitionen var uklar, og at den risikerede, at dens varer blev tariferet som den pågældende vare. Selv om brugeren ikke har fremsat et klart argument om egenskaberne ved sine produkter og årsagerne til usikkerheden om deres tarifiering (herunder den omstændighed, at brugeren i sin begrundelse nævnte position 7904 i den kombinerede nomenklatur, som ikke er omfattet af undersøgelsen), skal det erindres, at varedefinitionen også er anført i den dispositive del af denne forordning, og at den praktiske gennemførelse heraf henhører under toldmyndighederne i den medlemsstat, hvor importen finder sted.

2.2. Yderligere oplysninger om varedækningen

- (90) Flere parter stillede spørgsmål om, hvorvidt deres eksport faldt ind under den pågældende vare. For at præcisere og mindske risikoen for fejlklassificering fremlægger Kommissionen yderligere oplysninger om udelukkelse fra varedækningen, navnlig hvad angår »underenheder« og »færdigvaresæt«, som beskrevet i betragtning 41 i forordningen om midlertidig told.
- (91) Varer, der er fastgjort og udgør »underenheder« (f.eks. ved svejsning eller med skruer, bolte, møtrikker og lignende varer), er ikke omfattet af varedækningen. Varer præsenteres typisk kun i underenheder, hvis underenheden er beregnet til at indgå i en større enhed, f.eks. et slutprodukt eller en enhed, og hvis der foreligger tilstrækkelig økonomisk begrundelse for at sælge varerne på denne måde.
- (92) På samme måde skal der være tilstrækkelig økonomisk begrundelse for at sælge varer i »færdigvaresæt«, som omfatter alle væsentlige egenskaber ved den færdige vare, der fremkommer ved samling af »sættet«, og som umiddelbart og fuldstændigt kan indgå i deres endelige anvendelsesformål (samling af denne færdigvare).
- (93) For at lette tarifieringen af sådanne varer og toldkontrollen vil der blive indført specifikke Taric-koder for begge udelukkelse.
- (94) Alle andre aspekter af forordningen om midlertidig told vedrørende den undersøgte vare, den pågældende vare, samme vare og varedækning bekræftes.

3. DUMPING

3.1. Normal værdi

- (95) En række interesserede parter og GOC fremsatte bemærkninger til manglen på væsentlige fordrøjninger i Kina.

- (96) I deres bemærkninger vedrørende forordningen om midlertidig told fremførte Haomei Group, at de fremlagde beviser, der berettigede anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 1, i forbindelse med beregningen af den normale værdi. Navnlig afviste Haomei Group, at der var tale om væsentlige fordrejninger for gruppens virksomheder, og insisterede på, at man havde fremlagt tilstrækkelige beviser for, at de opfyldte betingelserne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, herunder især bevis for manglende fordrejninger inden for arbejdskraftomkostninger, kredit og energi.
- (97) Som udførlig forklaret i betragtning 77 og 79 ff. i forordningen om midlertidig told gentog Kommissionen, at den i henhold til artikel 2, stk. 6a, litra b), tager hensyn til den potentielle virkning af et eller flere af elementerne i nævnte bestemmelse, herunder, men ikke begrænset til, arbejdskraftomkostninger, kredit og energi. Som også præciseret i de samme betragtninger er udgangspunktet, at der foreligger væsentlige fordrejninger, og at deres indvirkning på priser og omkostninger fastslås på landsdækkende niveau og ikke for hver enkelt virksomhed. Som anført i betragtning 81 i forordningen om midlertidig told kan kilderne til beregning af den normale værdi, når metoden i artikel 2, stk. 6a, afsnit 2, tredje led, anvendes, samtidig omfatte omkostninger på hjemmemarkedet, men kun i det omfang at det på grundlag af nøjagtig og passende dokumentation fastslås, at disse ikke er fordrejede. Selv hvis de fremlagte beviser viste, at disse parter ikke var berørt af fordrejninger inden for områderne for arbejdskraftomkostninger, kreditomkostninger og energi — hvilket ikke var tilfældet — berørte dette ikke anvendelsen af metoden i artikel 2, stk. 6a, som sådan. Som forklaret i betragtning 82-83 i forordningen om midlertidig told og i mangel af yderligere relevant dokumentation på landsdækkende plan blev Haomei Groups påstande om manglende fordrejninger under alle omstændigheder ikke underbygget med faktuelle beviser, og konklusionerne i betragtning 77, 79, 81 og 83 i forordningen om midlertidig told bekræftes derfor.
- (98) For det andet bemærkede Haomei Group, at i forordningen om midlertidig told kritiseres det kinesiske økonomiske system, der fremsættes generelle udtalelser om den kinesiske regerings indflydelse på de store industrier, og det antydes, at de centrale myndigheders og provinsmyndigheders planlægning fører til finansiel lempelse for kinesiske virksomheder via banksystemet. For det første understregede Haomei Group, at de europæiske regeringer også indrømmer de europæiske producenter fordele, som bør tages i betragtning. For det andet bemærkede Haomei Group, at ingen af de faktorer, der er anført i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), og som er nævnt i betragtning 70 i forordningen om midlertidig told, fandt anvendelse på dem, fordi Haomei Group er fuldt privatejet og ikke er underlagt nogen form for kontrol af eller direktiv fra den kinesiske regering og/eller det kinesiske kommunistparti (»CCP«). Desuden sidder ingen medlemmer af de nævnte institutioner i bestyrelserne for virksomhederne i Haomei Group.
- (99) Med hensyn til det første argument anførte Kommissionen vedrørende betragtning 71 i forordningen om midlertidige told, at jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra b), analyseres den potentielle indvirkning af en eller flere af fordrejningerne i denne bestemmelse på priser og omkostninger i eksportlandet. Omkostningsstrukturen og prisdannelsesmekanismerne på andre markeder, herunder spørgsmål om generisk og udokumenteret finansiel støtte, som f.eks. den påståede generiske støtte, der ydes i Unionen, har ingen relevans overhovedet i forbindelse med denne procedure⁽¹³⁾. For det andet var begge eksporterende producenter berettigede til forskellige former for støtte, som forklaret i betragtning 77 ff. og i betragtning 103 i forordningen om midlertidig told, uanset om de var private eller offentlige enheder.
- (100) Kommissionen bemærker desuden, at Haomei Groups argument om, at begge virksomheder er frie for enhver form for statslig eller partimæssig indflydelse, ikke svarer til virkeligheden. Kommissionen minder for det første om den omfattende dokumentation og konklusionerne i betragtning 86-90 og i afsnit 3.2.1.3-3.2.1.5 i forordningen om midlertidig told, som viser omfanget og udbredelsen af regeringens og CCP's indflydelse på den kinesiske økonomi, herunder også aluminiumssektoren. Hverken Haomei Group eller andre interesserede parter har fremlagt beviser, der modbeviser eller undergraver disse konklusioner. Dette ville allerede være tilstrækkeligt til at forkaste disse argumenter, selv ud fra et materielt synspunkt. Ifølge Kommissionens undersøgelser annonceres det på Haomei Groups websted, at virksomheden er involveret i partiets opbygningsaktiviteter, som f.eks. uddannelsesaktiviteter for ansatte i relation til »Xi Jinpings tanker om socialisme med kinesiske kendetegn i den nye æra, i forfatningen, vedtægten og regulativer for Kinas Kommunistiske Parti, ånden i den 19. nationale partikongres, ånden i den fjerde plenarforsamling i den 19. centralkomité for det kinesiske kommunistparti og ånden i Xi Jinpings vigtige instrukser

⁽¹³⁾ Jf. f.eks. dom af 28. februar 2018 i sag C-301/16 P, Kommissionen mod Xinyi PV Products (Anhui), ECLI:EU:C:2018:132, præmis 56.

om Guangdong [...]»⁽¹⁴⁾. Derudover præsenterer virksomheden sig selv som »en virksomhed med en udvikling af høj kvalitet under vejledning af partiopbygningen« fra webstedet for Foshan Nanhai Aluminium Profile Industry Association, hvor Haomei Group yderligere beskrives på følgende måde: Ledetråden for »Haomei New Materials har i lang tid været Xi Jinpings tanker om socialisme med kinesiske kendetegn i den nye æra, hvor man indgående og fortløbende har beskæftiget sig med og gennemført ånden fra den 19. nationalkongres for det kinesiske kommunistparti solidt forankret i teorien, hvor virksomhedens partiopbygningsarbejde fortsat er blevet fremmet, hvorved fordelene ved partiopbygningen er blevet omdannet til fordele for virksomhedens udvikling.«⁽¹⁵⁾ Set i lyset af den kinesiske regering og partiindflydelse som udførligt beskrevet i de nævnte betragtninger og afsnit i forordningen om midlertidig told undergraver dette yderligere det argument, som denne part har fremsat.

- (101) For det tredje mener de eksporterende producenter, at legalitetsprincippet⁽¹⁶⁾ overtrædes af konklusionerne i betragtning 77 i forordningen om midlertidig told, hvor Kommissionen anførte, at begge producenter var berettigede til finansiel støtte, selv om de ikke modtog nogen. Ifølge Haomei Group vender Kommissionen med denne erklæring bevisbyrden og antydede et ansvar for handlinger begået af tredjepart. Med hensyn til statslig finansiering skal dette afvises fuldt ud, fordi Haomei Group ville blive anset for ansvarlig, udelukkende fordi der er tale om kinesiske virksomheder, selv om de aldrig modtog offentlig finansiering og/eller subsidier.
- (102) Kommissionen minder om, at det i artikel 2, stk. 6a, litra b), hedder, at Kommissionen ved vurderingen af, om der foreligger væsentlige fordrejninger, skal tage hensyn til de »mulige påvirkninger« fra de forhold, der er anført i den pågældende artikel. Konklusionerne i afsnit 3.2.1.8 i forbindelse med afsnit 3.2.1.5 i forordningen om midlertidig told viser, at de kinesiske aluminiumsproducenter faktisk har præferentiell adgang til statslig finansiering, og at der er landsdækkende fordrejninger med hensyn til adgang til finansiering. Selv hvis Haomei Group faktisk ikke selv modtog nogen statslig finansiering, er tilstedeværelsen af sådanne fordrejninger i sektoren derfor relevant for vurderingen af, om der foreligger fordrejninger i henhold til artikel 2, stk. 6a, litra b). Kommissionen minder endvidere om, at uanset hvilke eksporterende producenter der rent faktisk modtager statslig finansiering, kan deres leverandører eller andre aktører, der er involveret i leverandør- eller aftagermarkederne for produktionen af den pågældende vare, have nydt godt af den præferentielle adgang til finansiering, hvilket er en yderligere indikator for, at hverken priser eller omkostninger er et resultat af frie markeds kræfter. Alene på dette grundlag kunne disse virksomheders påstande afvises.
- (103) Ikke desto mindre undersøgte Kommissionen også, om de af Haomei Group fremsatte påstande med hensyn til gruppens situation var korrekte. I modsætning til, hvad Haomei Group hævdede, fremgik det ifølge offentligt tilgængelige oplysninger, at begge virksomheder faktisk nød godt af lån ydet af bl.a. statsejede banker, herunder lån fra Bank of Communications og Guangfa Bank⁽¹⁷⁾. Desuden er Haomei Group beliggende i Qingyuan High-tech Zone, som ifølge det officielle websted for myndighederne i byen Qingyuan tilbyder støtte til virksomheder, der er beliggende dér: »I de seneste år har Qingyuan High-tech-Zone energisk støttet opførelsen af virksomheder med hjemsted i zonen på listen og opfyldt virksomhedernes udviklingsbehov gennem flere kanaler, som f.eks. støtte til politikområder og finansieringsgarantier, og afkortet den tidsperiode, det tager virksomhederne at blive børnoteret. Derefter vil den fortsat tage sig af og udvide virksomhederne inden for sin jurisdiktion, træffe en lang række foranstaltninger for at fremme disse virksomheders omdannelse og opgradering, forbedre deres konkurrenceevne og fremskynde deres udvikling«⁽¹⁸⁾.

⁽¹⁴⁾ Se Haomeis websted, der beskriver en konkurrence om partiopbygning i december 2019: <http://www.haomei-alu.com/Newsview.aspx?i=1179> (tilgået den 17. november 2020).

⁽¹⁵⁾ Se webstedet for Foshan Nanhai Aluminium Profile Industry Association med en beskrivelse af et partiopbygningsarrangement, der fandt sted i september 2020: http://www.napa.org.cn/news_detail.php?id=1878 (senest tilgået den 17. november 2020).

⁽¹⁶⁾ Et almindeligt EU-retligt princip (se dom af 3. december 1998 i sag C-381/97, Belgocodex S.A., ECLI:EU:C:1998:589 og dom af 26. april 2005 i sag C-376/02, Stichting »Goed Wonen«, ECLI:EU:C:2005:251).

⁽¹⁷⁾ Jf. meddelelse fra Guangdong Haomei IPO (marts 2019): http://pdf.dfcfw.com/pdf/H2_AN201904121318887721_1.pdf (senest tilgået den 17. november 2020).

⁽¹⁸⁾ Jf. webstedet for bymyndighederne i Qingyuan, http://www.gdqy.gov.cn/gdqy/zxxz/bmdt/content/post_1171116.html (senest tilgået den 17. november 2020).

- (104) Kommissionen konstaterede også, at Haomei er anerkendt som nationalt virksomhedsteknologisk center ⁽¹⁹⁾, som er en status forbundet med visse fordele, som f.eks. engangsbeløb i form af økonomiske belønninger ⁽²⁰⁾, og skattemæssig præferencebehandling til støtte for teknologisk innovation i overensstemmelse med de relevante nationale bestemmelser ⁽²¹⁾. I henhold til forvaltningsforanstaltningerne for anerkendelse som nationalt virksomhedsteknologisk center, som offentliggøres af GOC, er der desuden fortsat tætte forbindelser mellem staten og de virksomheder, der er anerkendt som nationale virksomhedstekniske centre. Dette dokumentets artikel 1 fastlægger følgende: »De nuværende foranstaltninger er fastsat i henhold til den kinesiske lovgivning om videnskab og teknologisk fremskridt for [...] yderligere at styrke den centrale position, som virksomheder inden for teknologisk innovation indtager [...].« Ifølge artikel 3 i samme dokument: »Staten tilskynder og støtter virksomheder, der opbygger teknologicentre, inddrager virksomheder i teknologisk innovation som nøgleaktører og etablerer en omfattende institutionel mekanisme for industriteknologi og FoU, som ledes af virksomhederne. [...] Staten [...] indrømmer støtte til politikområder og tilskynder nøglevirksomheder til at øge deres kapacitet med henblik på at fremme den teknologiske udvikling og innovation i industrien« ⁽²²⁾. I lyset af alle disse forhold, som supplerer konklusionerne vedrørende subsidier, der indrømmes Haomei Group, jf. betragtning 103 i forordningen om midlertidig told, er det klart, at virksomheden nød godt af præferencepolitikker, adgang til finansiering og subsidier, hvilket alt sammen er i modstrid med virksomhedens påstande om ikke at være berørt af de relevante forhold, og viser, at der er væsentlige fordrejninger. Disse påstande må derfor også afvises, da de ikke svarer til virkeligheden.
- (105) For det fjerde hævdede Haomei Group, at der ikke har været nogen nøjagtig og energisk tilbagevisning af de beviser, der blev fremlagt i løbet af undersøgelsen vedrørende manglende fordrejninger. De eksporterende producenter hævder, at afsnit 3.2.1.1-3.2.1.10 i forordningen vurderede Kina globalt set uden specifikke henvisninger til Haomei Group. Dette krænker ifølge Haomei Group deres ret til forsvar i henhold til artikel 6 i EMRK om retten til en retfærdig rettergang og artikel 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder om adgang til effektive retsmidler og til en retfærdig rettergang og udgør en alvorlig mangel på motivation i henhold til det generelle effektivitetsprincip og artikel 19 i traktaten om Den Europæiske Union.
- (106) Kommissionen mindede om, at konklusionerne om fordrejninger i modsætning til disse påstande er baseret på en betydelig mængde beviser og retlig vurdering som beskrevet i hele afsnit 3.2.1 i forordningen om midlertidig told. De eksporterende producenter og alle parter har siden indledningen af proceduren haft rig lejlighed til at fremlægge argumenter og beviser vedrørende forekomsten eller virkningen af væsentlige fordrejninger i hele Kina, og/eller at deres hjemmemarkedsomkostninger ikke er fordrejede i overensstemmelse med artikel 2, stk. 6a, litra a), andet afsnit, tredje led. Begge eksporterende producenter benyttede sig af denne mulighed ved at fremsætte bemærkninger til disse spørgsmål, som er genstand for denne vurdering. Som forklaret i dette afsnit undlod de, bortset fra generelle udokumenterede eller usande erklæringer, at fremlægge væsentlige beviser for, at der ikke forekom fordrejninger på landsplan, og/eller at en eller flere specifikke produktionsfaktorer ikke var fordrejede i deres tilfælde. Denne påstand blev derfor afvist.
- (107) For det femte fremførte de samme to eksporterende producenter, at de indberettede subsidier, der er omhandlet i betragtning 103 i forordningen om midlertidig told, var belønninger til Haomei Group for at gennemføre økologiske og teknologiske forbedringer. De hævdede endvidere, at deres beløb var ubetydelige i forhold til virksomhedernes indtægter og bidrog med ca. 1 mio. EUR i forhold til indtægter på ca. 330 mio. EUR. Haomei Group gentog, at de belønninger, de havde fået, ikke blot skal vurderes under hensyntagen til deres begrænsede beløb, men først og fremmest skal ses i sammenhæng med lignende incitamentter til de europæiske industrier, som led i en sammenlignende analyse, der har til formål at vurdere, om de bør betragtes som væsentlige fordrejninger eller ej. Desuden er erklæringen fra børsintroduktionsprospektet (»IPO«) om, at manglende subsidier vil påvirke virksomhedens likviditet og driftsresultater, jf. betragtning 103 i forordningen om midlertidig told, en standardbestemmelse, som kinesiske virksomheder, der foretager en børsintroduktion, skal medtage i dokumenter rettet mod potentielle anpartshavere i henhold til kinesiske love og bestemmelser.

⁽¹⁹⁾ Jf. NDRC's websted var Haomei New Materials opført med nummer 1197 på den officielle liste over virksomheder med status af nationalt virksomhedsteknologisk center: <https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202001/P020200109540064113144.pdf>.

⁽²⁰⁾ Ifølge Haomei IPO: »blev [Haomei] anerkendt som et nationalt virksomhedsteknologisk center og som en demonstrationsbase for innovation and industrialisering af små og mellemstore virksomheder i Guangdong og modtog national og relevant lokal politisk støtte«. Findes på <http://www.csrc.gov.cn/pub/zjhpublic/G00306202/201910/P020191015564364143717.pdf>.

⁽²¹⁾ Jf. webstedet for NDRC https://www.ndrc.gov.cn/xxgk/zcfb/tz/202001/t20200109_1218736.html.

⁽²²⁾ Jf. Management Measures for the Recognition as National Enterprise Technology Centre, findes på <http://www.gov.cn/xinwen/2016-03/24/5057350/files/3d4f511db7454c06a20ece567157662a.pdf> (senest tilgået den 23. november 2020).

- (108) Kommissionen mindede om, som allerede forklaret i betragtning 102, at artikel 2, stk. 6a, finder anvendelse, hvis Kommissionen fastslår, at der foreligger forbrejninger i eksportlandet, og at virkningerne heraf er af landsdækkende omfang. Denne påstand kunne derfor afvises allerede på dette grundlag. Ikke desto mindre bemærker Kommissionen, at de yderligere forhold, der er beskrevet i betragtning 103 og 104 i denne forordning, viser, at denne virksomhed nyder godt af præferencepolitikker og adgang til finansiering, og at påstanden derfor heller ikke afspejler sandheden. Med hensyn til omfanget af fordelene er der intet krav om, at Kommissionen undersøger omfanget af de finansielle fordele, som de eksporterende producenter har angivet. Som beskrevet i betragtning 103 i forordningen om midlertidig told udgør disse overførsler under alle omstændigheder en betydelig procentdel af virksomhedens fortjeneste, og virksomheden indrømmer selv, at manglen på offentlige subsidier fremover kan påvirke virksomhedens likviditet og driftsresultater. Derfor er denne påstand ikke begrundet, og den afspejler heller ikke virkeligheden. Endelig er sammenligningen med situationen for de europæiske virksomheder, som også forklaret i betragtning 99 i denne forordning, fuldstændig irrelevant ud fra et juridisk synspunkt i lyset af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, ud over at være generisk og ikke underbygget af beviser.
- (109) GOC fremsatte en række bemærkninger til forordningen om midlertidig told. For det første hævdede den kinesiske regering med hensyn til arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene om betydelige forstyrrelser i Folkerepublikken Kinas økonomi ⁽²³⁾ (»rapporten«), at et arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene ikke var tilstrækkeligt til at bevise forbrejninger. Det skyldes, at Kommissionen i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, skal udarbejde en rapport om forekomsten af væsentlige forbrejninger i et bestemt land eller en bestemt sektor i det pågældende land. Ifølge GOC opfyldte et arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene imidlertid ikke et sådant krav, da der ikke var beviser for, at dokumentet var godkendt eller vedtaget af Kommissionen i forbindelse med eller efter offentliggørelsen. Derfor hævdede GOC, at der er alvorlig tvivl om, hvorvidt et sådant dokument kunne betragtes som Kommissionens officielle holdning, og hvorvidt dets retlige status opfyldte kravet i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, vedrørende Kommissionens udarbejdelse, offentliggørelse og ajourføring af rapporter. GOC mindede endvidere om, at Kommissionens svar på et lignende spørgsmål i antidumpingsagen vedrørende varmvalsede plader af rustfrit stål ikke præciserede, om et sådant arbejdsdokument kunne repræsentere EU's officielle holdning og ikke præciserede dokumentets juridiske karakter.
- (110) Kommissionen anførte, at grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c), ikke foreskriver et specifikt format for rapporterne om væsentlige forbrejninger, og at denne bestemmelse heller ikke definerer en kanal til offentliggørelse. Kommissionen mindede om, at rapporten er et faktabaseret teknisk dokument, der kun anvendes i forbindelse med handelsbeskyttelsesundersøgelser. Rapporten offentliggøres derfor behørigt som et arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, da det er rent beskrivende og ikke giver udtryk for nogen holdning, præferencer eller afgørelser af politisk karakter. Dette påvirker ikke indholdet, nemlig de objektive kilder til oplysninger om forekomsten af væsentlige forbrejninger i den kinesiske økonomi, der er relevante for anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c).
- (111) Kommissionen bemærkede endvidere, at de objektive kilder til oplysninger i rapporten kan anvendes som relevant bevismateriale i Kommissionens konklusioner i antidumpingundersøgelser i forbindelse med anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, sammen med andre relevante forhold og beviser, som ikke er indeholdt i rapporten. Eksistensen af en rapport, der dækker et land eller en sektor, er ikke et retligt krav i forbindelse med anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a. Det afgørende i denne forbindelse, er, at der foreligger pålidelige beviser, uanset om de er indeholdt i en lande- eller sektorrapport eller andetsteds, så længe det er relevant for konklusionerne om, at der foreligger væsentlige forbrejninger. Set ud fra dette synspunkt er rapportens art og form derfor heller ikke relevant for de faktiske konklusioner om væsentlige forbrejninger i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a.
- (112) I denne undersøgelse indgår rapporten, herunder de deri indeholdte beviser, i de sagsakter, der begrunder anvendelsen af artikel 2, stk. 6a. Kommissionen har anvendt væsentlige supplerende beviser, der er specifikke for undersøgelsen, og de påstande, som parterne har fremsat, og som ikke er indeholdt i rapporten. Og et endnu vigtigere aspekt er, at GOC ikke har fremlagt noget bevis for, at oplysningerne i rapporten ikke er gyldige eller ikke finder anvendelse i forbindelse med denne undersøgelse. Under alle omstændigheder minder Kommissionen om, at

⁽²³⁾ Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene om »Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations« af 20. december 2017 (SWD (2017) 483 final/2).

eksistensen af en landerapport ikke er en forudsætning for anvendelsen af artikel 2, stk. 6a. Ved anvendelsen af metoden i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, er det vigtigste, at der forekommer væsentlige fordrejninger i den foreliggende sag, sådan som det er tilfældet i denne undersøgelse. Denne påstand blev derfor afvist.

- (113) For det andet fremførte GOC, at indholdet af rapporten om Kina og den måde, den anvendes på, var behæftet med alvorlige faktuelle og retlige mangler. Ifølge GOC var indholdet misvisende, ensidigt og ude af trit med virkeligheden. I arbejdsdokumentet blev de kinesiske virksomheders legitime konkurrencefordele og de normale institutionelle forskelle mellem Kina og Europa brugt som grundlag for fastlæggelsen af væsentlige markedsfordrejninger. Desuden hævdede GOC, at Kommissionen ved at acceptere den anmodning om undersøgelse, der var indgivet af de indenlandske erhvervsgrøner på grundlag af landerapporten, gav erhvervsgrønen urimelige fordele, hvilket førte til, at der blev afsagt domme inden retssagen. Desuden hævdede GOC, at en erstatning af undersøgelser med rapporter ikke var i overensstemmelse med den grundlæggende juridiske ånd om rimelighed og retfærdighed.
- (114) Som svar på påstanden om faktuelle mangler i landerapporten fremførte Kommissionen, at landerapporten er et omfattende dokument baseret på udførligt og objektivt bevismateriale, herunder lovgivning, forordninger og andre officielle politikdokumenter offentliggjort af GOC, tredjepartsrapporter fra internationale organisationer, akademiske studier og artikler fra forskere og andre pålidelige uafhængige kilder. Rapporten har været offentliggjort siden december 2017, således at alle interesserede parter ville have rig lejlighed til at tilbagevise, supplere eller fremsætte bemærkninger til den og de beviser, den er baseret på. GOC har undladt at tilbagevise eller kommentere indholdet af rapporten og de beviser, der er indeholdt heri, siden den blev offentliggjort i december 2017.
- (115) For så vidt angår GOC's argument om, at udstedelsen af en landerapport erstattede den faktiske undersøgelse, mindede Kommissionen om, at hvis Kommissionen i henhold til artikel 2, stk. 6a, litra e), finder, at det bevis, som klageren har fremlagt for de væsentlige fordrejninger, er tilstrækkeligt, kan den indlede undersøgelsen på dette grundlag. Fastlæggelsen af den faktiske eksistens og virkning af væsentlige fordrejninger og den deraf følgende anvendelse af den metode, der er foreskrevet i artikel 2, stk. 6a, litra a), finder imidlertid sted på tidspunktet for den foreløbige og/eller endelige fremlæggelse af oplysninger som følge af en undersøgelse. Eksistensen og virkningen af de væsentlige fordrejninger bekræftes ikke i den indledende fase, som hævdet af GOC, men først efter en tilbundsående undersøgelse, hvorfor dette argument afvises.
- (116) For det tredje anførte GOC, at Kommissionen kun udsendte arbejdsdokumenter fra sine tjenestegrene for nogle få udvalgte lande, hvilket var tilstrækkeligt til at give udtryk for bekymring med hensyn til mestbegunstigelsesbehandling og national behandling («NB»). Med hensyn til princippet om mestbegunstigelse har Kommissionens tjenestegrene hidtil kun udarbejdet dokumenterne vedrørende det kinesiske og det russiske marked, uanset om Kommissionens tjenestegrene har overvejet at udarbejde lignende dokumenter for andre lande. Desuden hævdede GOC, at Kommissionen aldrig offentliggjorde en klar og forudsigelig standard for valg af lande eller sektorer for så vidt angår offentliggørelsen af rapporter.
- (117) Kommissionen mindede om, at en landerapport i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c), kun skal udarbejdes for et land, hvis Kommissionen har velunderbyggede indicier for, at der evt. er væsentlige fordrejninger i et bestemt land eller en bestemt sektor i det pågældende land. Efter vedtagelsen af de nye bestemmelser i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, i december 2017 havde Kommissionen sådanne indicier for væsentlige fordrejninger for Kina. Kommissionen offentliggjorde også en rapport om fordrejninger i Rusland og udelukker ikke, at andre rapporter kan følge. Da størstedelen af handelsbeskyttelsesundersøgelserne vedrørte Kina, og da der var klare indicier for fordrejninger i det pågældende land, var Kina det første land, for hvilket Kommissionen udarbejdede en rapport. Rusland er det land, der er berørt af næstflest sager om handelspolitiske beskyttelsesundersøgelser, og derfor var der objektive grunde til, at Kommissionen ville udarbejde rapporter om disse to lande i denne rækkefølge.
- (118) Desuden er rapporterne, som anført ovenfor, ikke obligatoriske for anvendelsen af artikel 2, stk. 6a. Artikel 2, stk. 6a, litra c), beskriver betingelserne for, at Kommissionen kan udarbejde landerapporter, men i henhold til artikel 2, stk. 6a, litra d), er klagerne ikke forpligtet til at anvende rapporten, og i henhold til artikel 2, stk. 6a, litra e), er eksistensen af en landerapport heller ikke en forudsætning for at indlede en undersøgelse i henhold til artikel 2, stk. 6a. I henhold til artikel 2, stk. 6a, litra e), er tilstrækkeligt bevis for væsentlige fordrejninger i et hvilket som helst land fremlagt af klagerne, og som opfylder kriterierne i artikel 2, stk. 6a, litra b), nok til at indlede

undersøgelsen på dette grundlag. Bestemmelserne om landespecifikke væsentlige fordrejninger finder derfor anvendelse på alle lande uden nogen sondring, uanset om der findes en landerapport. Derfor er bestemmelserne om landespecifikke fordrejninger ikke i strid med mestbegunstigelsesbehandlingen. Kommissionen afviste derfor disse påstande.

- (119) GOC tilføjede, at med hensyn til NB fandtes begrebet markedsfordrejning eller tilsvarende standarder ikke i EU's lovgivning om det indre marked eller konkurrence bortset fra i grundforordningen. GOC påstod derfor, at Kommissionen ikke havde nogen beføjelser med hensyn til folkeretten eller den lovgivning og praksis, der henhører under dens enekompetence på det indre marked eller inden for konkurrencelovgivning, til at undersøge fordrejningerne i Kina.
- (120) Kommissionen har baseret sin metode i denne undersøgelse på bestemmelsen i antidumpinggrundforordningens artikel 2, stk. 6a. Hver enkelt forordning er juridisk bindende, når først den formelt er godkendt af Europa-Parlamentet og Rådet, og Kommissionen er forpligtet til at anvende den i sin helhed, da den udgør en del af gældende EU-ret. Det er juridisk irrelevant, at andre europæiske love ikke anvender begrebet væsentlige fordrejninger, da det er specifikt for antidumpingområdet. Denne påstand blev derfor afvist.
- (121) Desuden bemærkede GOC, at Kommissionen anvendte diskriminerende regler og standarder over for kinesiske virksomheder, når de befandt sig i samme situation som EU-virksomhederne, herunder, men ikke begrænset til, urimelige standarder for beviser og bevisbyrde. Samtidig vurderede Kommissionen ikke, om Unionen eller medlemsstaterne havde markedsfordrejninger. Disse former for praksis påvirkede i alvorlig grad pålideligheden og legitimiteten af Kommissionens analyse og konklusioner om de centrale spørgsmål i antidumpingundersøgelser vedrørende dumping- og skadesberegning. Det er således nok til at give anledning til bekymring med hensyn til en mulig overtrædelse af forpligtelserne i forbindelse med national behandling i henhold til WTO-reglerne.
- (122) GOC fremlagde ingen beviser for, at EU-virksomhederne skulle være udsat for fordrejninger svarende til deres kinesiske konkurrenters, og at de derfor ville befinde sig i en lignende situation. Under alle omstændigheder er begrebet væsentlige fordrejninger relevant for fastsættelsen af den normale værdi med henblik på fastsættelse af dumping, hvorimod dette begreb er juridisk irrelevant for EU-erhvervsgrenen i antidumpingundersøgelsernes specifikke kontekst. Denne påstand blev derfor anset for ubegrundet og retligt irrelevant.
- (123) For det sjette gjorde GOC gældende, at bestemmelserne i grundforordningens artikel 2, stk. 6a, er uforenelige med antidumpingaftalens artikel 2.2, som indeholder en udtømmende liste over situationer, hvor den normale værdi kan beregnes, og væsentlige fordrejninger ikke er medtaget deri. GOC hævdede endvidere, at anvendelsen af data fra et egnet repræsentativt land eller internationale priser til beregning af den normale værdi i henhold til artikel 2, stk. 6a, også var i strid med artikel 6, stk. 1, litra b), i GATT og artikel 2.2 i antidumpingaftalen, navnlig artikel 2.2.1.1. GOC påstod endvidere, at WTO-reglerne krævede anvendelse af produktionsomkostningerne i oprindelseslandet plus et rimeligt beløb til dækning af administrations-, salgs- og generalomkostninger samt fortjeneste ved beregningen af den normale værdi. Ved antidumpinggrundforordningens artikel 2, stk. 6a, udvidedes datakilderne imidlertid til at omfatte produktions- og salgsomkostninger i et egnet repræsentativt land eller internationale priser, omkostninger eller referenceværdier. Dette var ifølge GOC ikke omfattet af WTO-reglerne. Uanset om artikel 2, stk. 5, i EU's grundforordning er i overensstemmelse med WTO-reglerne eller ej, bør Kommissionen derfor ikke beregne den normale værdi, når der er tale om såkaldt »markedsfordrejning« i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a.
- (124) Kommissionen er af den opfattelse, at bestemmelsen i artikel 2, stk. 6a, er i overensstemmelse med Den Europæiske Unions WTO-forpligtelser. Det er Kommissionens opfattelse, som præciseret i DS473 EU-Biodiesel (Argentina), at de bestemmelser i grundforordningen, der gælder generelt for alle WTO-medlemmer, navnlig artikel 2, stk. 5, andet afsnit, tillader, at der anvendes data fra et tredjeland, behørigt justeret, når en sådan justering er nødvendig og begrundet. Kommissionen afviste derfor påstanden.

- (125) GOC påstod, at Kommissionen i dette tilfælde direkte så bort fra de kinesiske eksportørers regnskaber, hvilket var i strid med artikel 2.2.1.1 i antidumpingaftalen. GOC gjorde gældende, at appelinstanten i *EU-Biodiesel (Argentina)* (DS473) og panelet i *EU-Cost Adjustment Methodologies II (Russia)* (DS494) hævdede, at i henhold til artikel 2.2.1.1 i antidumpingaftalen og så længe den undersøgte eksportør eller producents regnskaber — inden for acceptable grænser — på en nøjagtig og pålidelig måde svarede til alle de faktiske omkostninger, som den pågældende producent eller eksportør har afholdt i forbindelse med den undersøgte vare, bør undersøgelsesmyndigheden anvende sådanne regnskaber til at fastsætte de undersøgte producenters produktionsomkostninger.
- (126) Kommissionen mindede om, at tvisten i DS473 og DS494 ikke vedrørte anvendelsen af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, som er det relevante retsgrundlag for fastsættelsen af den normale værdi i denne undersøgelse. Disse tvister vedrørte også andre flere forskellige faktiske situationer end den faktiske situation vedrørende forekomsten af væsentlige fordrejninger. Denne påstand blev derfor afvist.
- (127) For det ottende fremførte GOC, at den undersøgelse, som Kommissionen gennemførte på grundlag af grundforordningens artikel 2, stk. 6a, i dette tilfælde var præget af dobbeltstandarder. Ifølge GOC nægtede Kommissionen at acceptere de kinesiske eksportørers omkostningsdata med den begrundelse, at der var væsentlige markedsfordrejninger på det kinesiske marked, men accepterede det repræsentative lands data og anvendte disse i stedet for de kinesiske producenters data uden at vurdere, om der kan være markedsfordrejninger, der påvirker disse erstatningsdata. Dette er ifølge GOC et bevis på »dobbeltstandarder«. GOC påstod, at denne tilgang ikke sikrede pålideligheden af de relevante omkostninger i det udvalgte repræsentative land. Desuden var det umuligt reelt at afspejle producenterens omkostninger i oprindelseslandet.
- (128) Kommissionen mindede om, at den i løbet af undersøgelsen overvejer, om der er forhold i sagen, der tyder på, at der forekommer fordrejninger i de repræsentative lande, navnlig med hensyn til de vigtigste råmaterialer, der anvendes til fremstilling af den pågældende vare, f.eks. om de er underlagt eksportrestriktioner. Desuden er der i løbet af undersøgelsen rig lejlighed for alle parter til at fremsætte argumenter med hensyn til hensigtsmæssigheden af de potentielle repræsentative lande, som Kommissionen har taget i betragtning. Kommissionen offentliggør navnlig to notater til sagen om hensigtsmæssigheden af de mulige repræsentative lande og et foreløbigt valg af et egnet land i forbindelse med undersøgelsen. Disse notater stilles til rådighed for alle parter med henblik på bemærkninger. Også i dette tilfælde havde GOC og alle andre parter mulighed for at bevise, at de mulige repræsentative lande, der var under overvejelse, var påvirket af væsentlige fordrejninger og derfor ikke var egnede til undersøgelsen. Denne påstand var derfor ubegrundet og blev afvist.
- (129) Som reaktion på GOC's indlæg fremsatte Airoidi efterfølgende bemærkninger til GOC's indlæg. Airoidi understregede sin opbakning til Kinas argumenter vedrørende lovligheden af arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene. Airoidi gjorde for det første gældende, at grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra c), fastsætter et krav om, at det omhandlede dokument skal være en rapport og skal vedtages formelt af Europa-Kommissionen. Virksomheden fremførte endvidere, at rapporten skulle offentliggøres og ajourføres. Ifølge Airoidi var det dokument, der blev lagt til grund i denne undersøgelse og offentliggjort på GD TRADES hjemmeside, derfor ikke ajourført, og det var et almindeligt arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, der manglede de formelle og materielle karakteristika for at kunne betragtes som en formel rapport fra Europa-Kommissionen. I henhold til EU's institutionelle lovgivning skulle en sådan rapport desuden offentliggøres på alle Den Europæiske Unions officielle sprog i *Den Europæiske Unions Tidende*. Derudover anmodede Airoidi GD TRADE om at fremsende en italiensk udgave af dette dokument og den udgave af *Den Europæiske Unions Tidende*, hvori det blev offentliggjort. Samtidig anførte Airoidi, at rapporten om Kina kun var blevet offentliggjort på GD TRADES hjemmeside på engelsk. Det var følgelig nødvendigt at se bort fra rapporten om Kina, og forordningen om midlertidig told, der var baseret på rapporten, burde ophæves. Desuden fremsatte Airoidi en specifik anmodning om fremlæggelse af oplysninger i forbindelse med denne antidumpingprocedure vedrørende alle forberedende dokumenter, uanset i hvilken form, der var forbundet med den interne procedure, der blev fulgt i Europa-Kommissionen for at vedtage rapporten om Kina.
- (130) Som allerede forklaret navnlig i betragtning 110-112 om værdien af rapporten om Kina, foreskriver bestemmelserne i artikel 2, stk. 6a, litra c), ikke et specifikt format, i hvilket en landerapport skal offentliggøres, eller dens kanal til offentliggørelse. Offentliggørelsen af rapporten om Kina som et arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, der er en dokumenttype, der ikke kræver oversættelse til alle europæiske sprog, eller formel offentliggørelse i *Den Europæiske Unions Tidende*, er derfor i overensstemmelse med de relevante regler. Som svar på disse påstande bemærker Kommissionen, at rapporten har været offentliggjort siden december 2017, således at alle interesserede

parter ville have rig lejlighed til at tilbagevise, supplere eller kommentere den og de beviser, den er baseret på. Airoidi eller andre interesserede parter fremlagde ingen beviser, som kunne have vist, at rapporten var forældet. Derfor afvises påstanden. Med hensyn til anmodningen om fremlæggelse af de forberedende dokumenter henviser Kommissionen til betragtning 50.

- (131) For det andet fremførte Airoidi, at som følge af ovennævnte argumenter (det forhold, at rapporten om Kina er et arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene, der kun er offentliggjort på GD TRADES hjemmeside på engelsk) var rapporten om Kina et ulovligt dokument. Airoidi gjorde således gældende, at der skulle ses bort fra sådanne beviser, og at klagen måtte afvises. Endvidere skulle forordningen om midlertidig told, som var baseret på rapporten fra Kina, straks ophæves.
- (132) Dette argument er en gentagelse af GOC's bemærkninger i betragtning 109. Kommissionen har svaret på denne bemærkning i betragtning 110-112.
- (133) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte Haomei Group en række bemærkninger vedrørende forekomsten af væsentlige fordrejninger, og gentog overvejende de argumenter, der tidligere var blevet fremsat i forbindelse med undersøgelsen. For det første gentog Haomei Group, at de ikke er enige i, at landerapporten er et tilstrækkeligt omfattende og passende bevis for, at der forekommer fordrejninger. Desuden gentog Haomei Group, at den ikke var genstand for statslig indgriben, modtog lån til en ikke-fordrejet rentesats, og at de modtagne subsidier var af begrænset værdi. Desuden hævdede Haomei Group, at de ikke var påvirket af gunstige lånevilkår og andre finansielle incitamenter fra regeringen, og tilføjede, at Kommissionens konklusioner vedrørende kreditter var generiske og ikke gjaldt Haomei Group.
- (134) Hvad angår påstanden om, hvorvidt rapporten er objektiv og et passende bevis, bemærker Kommissionen, som allerede anført i betragtning 114, at landerapporten er et omfattende dokument baseret på udførligt og objektivt bevismateriale, herunder lovgivning, forordninger og andre officielle politikdokumenter offentliggjort af GOC, tredjepartsrapporter fra internationale organisationer, akademiske studier og artikler fra forskere og andre pålidelige uafhængige kilder.
- (135) Med hensyn til fordele såsom billigere lån og subsidier gentager Kommissionen, som allerede anført i betragtning 97, 99 og 102 i denne forordning og i betragtning 77 og 79 ff. i forordningen om midlertidig told, at der i henhold til artikel 2, stk. 6a, litra b), bl.a. skal tages hensyn til den potentielle virkning af et eller flere af forholdene i nævnte bestemmelse ved vurderingen af, om der foreligger væsentlige fordrejninger. Det er derfor afgørende at vurdere, om producenterne af ekstruderet aluminium i det mindste potentielt har adgang til billigere finansiering og gunstigere vilkår end deres modparter i andre lande. Da aluminiumsindustrien er omfattet af talrige planer og direktiver fra regeringens side, fandt Kommissionen i betragtning 77 og 79 ff. i forordningen om midlertidig told, at producenterne af ekstruderet aluminium, herunder Haomei Group, i det mindste potentielt er berørt af fordrejningerne i sektoren for ekstruderet aluminium i Kina.
- (136) For det andet fremførte Haomei Group, at de partiopbygningsaktiviteter, som Kommissionen nævner i nævnte forordnings betragtning 100, er kulturelle begivenheder, men ikke udgør et bevis på politisk fordrejning.
- (137) Kommissionen citerede nogle eksempler på de partiopbygningsaktiviteter, som Haomei Group gennemførte, som reaktion på deres bemærkninger i betragtning 98, hvori Haomei Group hævdede, at de var fri for statslig eller partimæssig indflydelse. Som nævnt i betragtning 100 i denne forordning erklærer Haomei Group klart, at de er styret af »partiopbygningen« og af »Xi Jinpings tanker om socialisme med kinesiske kendetegn i den nye æra, [...] som gennemfører ånden fra den 19. nationalkongres for det kinesiske kommunistparti«. Selv om der, som hævdet af Haomei Group, ikke er nogen CCP-medlemmer i bestyrelsen for de to virksomheder i Haomei Group, er gruppen under statslig indflydelse og præsenterer sig som anført ovenfor aktivt som led i regeringens politik og følger dens officielle dagsorden. Der er ikke fremlagt bevis for det modsatte.

- (138) Haomei Group gjorde gældende, at gruppens priser ikke var fordrejede, hvilket bekræftes af, at priserne var på linje med de europæiske priser.
- (139) Kommissionen minder om, at hvis det ikke er hensigtsmæssigt at anvende priserne og omkostningerne på hjemmemarkedet i eksportlandet, fordi der foreligger væsentlige fordrejninger i det pågældende land, beregnes den normale værdi udelukkende på grundlag af produktions- og salgsomkostninger, der afspejler ikke-fordrejede priser eller referenceværdier, jf. grundforordningens artikel 2, stk. 6a, litra a). I den foreliggende sag konstaterede Kommissionen, at der forelå væsentlige fordrejninger i sektoren for ekstruderet aluminium i Kina, jf. afsnit 3.2.1 i forordningen om midlertidig told. De kinesiske eksporterende producenters prisniveau er derfor ikke relevant i dette tilfælde.
- (140) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremførte Haomei Group, at de blev anset for at være ansvarlige, ikke for deres egen adfærd, men for kendetegn ved den kinesiske økonomi, der blev vurderet på en generisk måde.
- (141) De specifikke konklusioner vedrørende dumping og virksomhedernes satser afspejler de oplysninger, som virksomhederne selv har indsendt, og som er beregnet i overensstemmelse med grundforordningens bestemmelser, navnlig artikel 2, stk. 6a. Som forklaret i betragtning 106 er forekomsten af væsentlige fordrejninger landsdækkende, og når der er påvist fordrejninger, finder metoden i princippet anvendelse på alle virksomheder. Ingen af virksomhederne har påvist, at de fordrejninger, som Kommissionen har konstateret, ikke påvirker deres omkostninger. De endelige dumpingmargener afspejler derfor virksomhedernes adfærd, idet der tages hensyn til forekomsten af væsentlige fordrejninger i Kina, hvor de er aktive.

3.2. Repræsentativt land

- (142) I forordningen om midlertidig told valgte Kommissionen Tyrkiet som repræsentativt land i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a.
- (143) GOC påstod, at Kommissionen fejlagtigt erstattede producenterne data uden nogen vurdering af, om der kunne være markedsfordrejninger, der påvirkede disse erstatningsdata.
- (144) Kommissionen opfordrede interesserede parter til at fremsætte bemærkninger til valget af Tyrkiet som repræsentativt land, der fandt sted ved en gennemsigtig proces, som omfattede to notater om kilderne til fastsættelsen af den normale værdi (af 16. marts 2020 og af 25. juni 2020). Kommissionen udelukkede en række andre potentielle repræsentative lande. Da Kommissionen ikke konstaterede markedsfordrejninger i Tyrkiet, der ville gøre det uegnet som repræsentativt land, konkluderede den, at Tyrkiet var det mest egnede repræsentative land.
- (145) Airoidi gentog sin bemærkning om valget af Tyrkiet som repræsentativt land for så vidt angår differentieringen mellem hårde og bløde legeringer. Som forklaret i betragtning 164 i forordningen om midlertidig told er varettyper ikke afgørende for udvælgelsen af et egnet repræsentativt land. Kommissionen bekræftede derfor, at Tyrkiet var det bedst egnede repræsentative land i denne sag.
- (146) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Airoidi sin bemærkning vedrørende valget af Tyrkiet som repræsentativt land. Airoidi tilføjede nye elementer til deres bemærkninger mod valget af Tyrkiet, som vedrørte to hovedargumenter: Tyrkiets toldunion med Unionen, og det forhold, at Tyrkiet ikke opfyldte sociale og miljømæssige beskyttelsesstandarder.
- (147) Airoidi har ikke forklaret, hvorfor toldunionen ville gøre Tyrkiet til et uegnet repræsentativt land. Som forklaret i forordningen tog Kommissionen hensyn til toldafgifter med henblik på at fastsætte værdien for hver enkelt produktionsfaktor. Dette sker for at nå frem til prisen på produktionsfaktoren i det repræsentative land. Det forhold, at der findes en toldunion, er irrelevant for fastsættelsen af denne pris. Selv hvis Airoidis argument var korrekt, hvilket ikke var tilfældet, ville den normale værdi blive undervurderet, og som følge heraf ville dumpingmargenen

være lavere og derfor snarere fordelagtig end til skade for importøren. Med hensyn til sociale og miljømæssige standarder blev Tyrkiet som forklaret i det andet notat om kilderne til fastsættelse af den normale værdi af 25. juni 2020 anset for at være det bedst egnede repræsentative land i dette tilfælde på grundlag af dataenes tilgængelighed og kvalitet. Da der ikke blev fremsat påstande, der kunne afkræfte denne konklusion, var en analyse af disse standarder ikke berettiget.

- (148) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede Haomei Group den normale værdi »beregnet i henhold til de tyrkiske parametre, navnlig i lyset af de værdier, der blev anvendt som benchmark, og som hverken er faktiske (de er fra 2016) eller nøjagtige [...]«.
- (149) Den eneste produktionsfaktor baseret på data fra 2016, der blev anvendt i beregningen, var arbejdskraftomkostninger. Dette blev klart uddybet i notatet af 16. marts 2020. 2016-værdien blev »justeret for inflation ved hjælp af det indenlandske producentprisindeks⁽²⁴⁾ offentliggjort af det tyrkiske statistiske institut«. Derfor var ikke kun alle de andre faktorer baseret på nyere tilgængelige data, men den eneste, som Haomei Group synes at henvise til i bemærkningerne, blev faktisk justeret. Haomei Groups bemærkning blev derfor afvist som faktisk ukorrekt.
- (150) Haomei Group fremførte også, at Tyrkiet ikke var et passende valg som repræsentativt land på grund af en forskel i befolkningstallet i forhold til Kina.
- (151) I den forbindelse bemærker Kommissionen, at udviklingsniveauet og ikke befolkningens størrelse er afgørende for valget af et repræsentativt land. Tyrkiet har samme udviklingsniveau som Kina i henhold til Verdensbankens klassifikation (højere mellemindkomstlande) og er derfor et egnet repræsentativt land i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 6a. Haomei Groups påstand blev derfor afvist.
- (152) Af de årsager, der er forklaret i forordningen om midlertidig told, bekræfter Kommissionen derfor sit valg af Tyrkiet som repræsentativt land, da der ikke blev fremsat tvingende argumenter mod valget af Tyrkiet efter vedtagelsen af forordningen om midlertidig told.

3.3. Anvendte kilder til fastsættelse af ikke-fordrejede omkostninger

- (153) Som forklaret i betragtning 166-184 i forordningen om midlertidig told identificerede Kommissionen følgende kilder til fastsættelse af ikke-fordrejede omkostninger: Global Trade Atlas, nationale statistikker, herunder det tyrkiske statistiske institut til fastsættelse af arbejdskraftomkostninger og el- og gasomkostninger og OECD for dieselpriiser. Efter fremlæggelsen af de foreløbige konklusioner modtog Kommissionen ingen underbyggede påstande om markedsfordrejninger, der påvirkede de anvendte data og kilder.
- (154) Da der ikke blev fremsat yderligere bemærkninger vedrørende de kilder, der blev anvendt til at fastsætte ikke-fordrejede omkostninger, holder Kommissionen fast ved de kilder, der er anført i forordningen om midlertidig told.

3.4. Indirekte produktionsomkostninger, SA&G samt fortjeneste

- (155) Det kombinerede niveau af SA&G samt fortjeneste, der blev anvendt i forordningen om midlertidig told, var baseret på data for 2018. Kommissionen undersøgte, om der forelå nyere data for SA&G samt fortjeneste i det repræsentative land for 2019. Disse data viste, at det kombinerede niveau af SA&G samt fortjeneste kun steg meget marginalt i 2019. Dette ville ikke have nogen mærkbar indvirkning på beregningerne. I lyset heraf og da der ikke blev fremsat bemærkninger fra interesserede parter vedrørende de indirekte produktionsomkostninger, SA&G samt fortjenestniveauer, der er anført i forordningen om midlertidig told, fastholdt Kommissionen disse niveauer.
- (156) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede Haomei Group, at den »pris, der opkræves« af de tyrkiske virksomheder, »kunne være et sammenligningselement«. Kommissionen redegjorde detaljeret for metoden til beregning af dumpingmargenen i den individuelle fremlæggelse af oplysninger til den eksporterende producent, men også i de to notater om kilderne til fastsættelse af den normale værdi, der blev stillet til rådighed for alle parter i

⁽²⁴⁾ www.turkstat.gov.tr.

sagsakterne. Kommissionen henviste ikke i nogen af disse dokumenter til, at den pris, der opkræves af de tyrkiske virksomheder, skulle anvendes i forbindelse med fastsættelsen af den normale værdi. De tyrkiske virksomheder blev kun anvendt som kilde til værdier for SA&G og fortjeneste. Haomei Groups påstand er således faktisk ukorrekt.

- (157) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog klageren sin påstand om, at Kommissionen burde udelukke de to tyrkiske virksomheder med den laveste fortjeneste fra beregningen af den gennemsnitlige fortjenstmargen, da disse lå langt under den fortjenstmargen på 16 %, som en EU-producent opnåede uden dumpingimport.
- (158) Som forklaret i betragtning 171 i forordningen om midlertidig told udelukkede Kommissionen de virksomheder, der ikke indberettede nogen fortjeneste. Alle rentable virksomheder blev taget i betragtning, uanset deres fortjeneste, så længe de ikke var tabsgivende. Det rentabilitetsniveau, som en af EU-producenterne opnåede, er ikke relevant ved fastsættelsen af det passende fortjenstniveau for beregningen af den normale værdi på grundlag af ikke-fordrejede data i det repræsentative land. Kommissionen afviste derfor denne påstand.

3.5. Beregning af den normale værdi

- (159) Kommissionen modtog bemærkninger fra en eksporterende producent, PMI Group, vedrørende ændringerne i momssatserne i UP. Kommissionen justerede beregningen af den normale værdi efter denne bemærkning som nærmere beskrevet i betragtning 185-187. Bortset herfra bekræftes alle andre beregninger vedrørende den normale værdi i forordningen om midlertidig told.
- (160) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte Haomei Group en uklar påstand, som synes at anfægte niveauet for den rentesats, der anvendes som justeringer for Haomei Groups eksportsalg. Kommissionen bemærker, at de satser, der blev anvendt som justeringen, var baseret på de rentesatser, som Haomei Group selv havde oplyst, og som blev kontrolleret i forbindelse med krydstjekket uden kontrolbesøg.
- (161) Haomei Group gentog, at metoden til beregning af gennemsnitsprisen for europæiske ekstruderingsvarer angiveligt var mangelfuld, fordi den »behandlede heterogene varer under ét med hensyn til egenskaber og pris«.
- (162) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Haomei Group sin bemærkning om, at Kommissionen på grund af opdelingen baseret på forskellige legeringer, fabrikationer og specifikationer ikke må betragte den undersøgte vare som én og samme vare.
- (163) Som nærmere forklaret i betragtning 232-234 i forordningen om midlertidig told blev de nævnte prissammenligninger foretaget for hver enkelt varetype for transaktioner, hvor detaljerede varekontrolnumre sikrede en rimelig sammenligning. Det var netop begrundelsen for sammenligningen af lignende varer, og det var hensigten med, at varekontrolnummeret skulle omfatte elementer som form, legeringsserier, længde, største tværmål, overfladebehandling, fabrikationstype og træk. Haomei Groups påstand var ubegrundet og blev derfor afvist.

3.6. Eksportpris

- (164) Som beskrevet i betragtning 196 i forordningen om midlertidig told foretog Kommissionen en justering i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 9, for eksportsalg gennem forretningsmæssigt forbundne forhandlere til uafhængige kunder i Unionen.
- (165) PMI Group bemærkede, at importørens fortjenstmargen, der blev anvendt til at beregne eksportprisen for indirekte salg via forretningsmæssigt forbundne importører, var for høj, og satte spørgsmålstegn ved, om den var blevet tilstrækkeligt kontrolleret. Kommissionen bekræftede, at den margin, der blev anvendt i den foreløbige fase, var korrekt baseret på de oplysninger, der forelå på daværende tidspunkt, og at den stammede fra importørerne i stikprøven. Under alle omstændigheder blev denne margin efter et krydstjek uden kontrolbesøg forhøjet en smule, og nærmere oplysninger om de anvendte reviderede data blev stillet til rådighed for den pågældende virksomhed. Denne reviderede margin blev også anvendt til at genberegne det nedenstående niveau for underbud og skade.
- (166) Kommissionen justerede således beregningen af dumpingmargenen for én af de eksporterende producentgrupper som følge af ovennævnte revision. Alle andre beregninger vedrørende eksportprisen i forordningen om midlertidig told bekræftes.

- (167) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremførte Haomei Group, at Kommissionen fejlagtigt anvendte forsendelsesomkostningerne, som »fra i dag« var betydeligt dyrere. Kommissionen minder om, at alle beregninger er baseret på undersøgelsesperioden. Med hensyn til dumping er beregningerne baseret på de faktiske omkostninger, som Haomei Group har fremlagt. Det forhold, at forsendelsesomkostningerne ifølge Haomei Group steg med 300 % efter undersøgelsesperioden, er ikke relevant; ligesom for alle andre omkostninger er forsendelsesomkostningerne i undersøgelsesperioden det grundlag, der skal anvendes.

3.7. Tilbud om tilsagn

- (168) Forud for den endelige fremlæggelse af oplysninger udtrykte en kinesisk eksporterende producent interesse i at afgive et frivilligt tilbud om tilsagn, men gjorde det ikke på de betingelser, der er tilladt i henhold til grundforordningens artikel 8.
- (169) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger afgav tre eksporterende producenter tilbud om et pristilsagn inden for den frist, der er fastsat i grundforordningens artikel 8, stk. 2: Haomei Group, Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd. og Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd.
- (170) I henhold til antidumpinggrundforordningen artikel 8 skal pristilsagnene være tilstrækkelige til at afhjælpe de skadelige virkninger af dumping, og godtagelsen heraf må ikke anses for at være umuligt at gennemføre i praksis. Kommissionen vurderede tilbuddene på baggrund af disse kriterier og mente, at det ikke ville være praktisk muligt at acceptere dem af følgende årsager.
- (171) Haomei Groups tilbud ville ikke, hvis det blev godtaget, afhjælpe de skadelige virkninger af dumping. Desuden indeholdt tilbuddet ikke det væsentlige element i et tilsagn: en minimumsimpportpris, under hvilken virksomheden forpligter sig til ikke at sælge. Tilbuddet er således ikke foreneligt med de grundlæggende principper for et tilsagn.
- (172) Haomei Group har en række forretningsmæssigt forbundne virksomheder, der er direkte involveret i produktion eller salg af den undersøgte vare. Haomei Group sælger varen både direkte og indirekte.
- (173) En så kompleks koncernstruktur indebærer en høj risiko for krydskompensation. Kommissionen ville ikke være i stand til at overvåge og sikre, at tilsagnet overholdes med det indirekte salg via den forretningsmæssigt forbundne virksomhed i Hongkong og muligvis via de andre forretningsmæssigt forbundne virksomheder. Dette ville i sig selv gøre tilbuddet umuligt at gennemføre i praksis.
- (174) Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd. og Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd. tilbød en minimumsimpportpris med forbehold af en indeksering.
- (175) Begge virksomheder producerer og sælger forskellige varettyper med betydelige prisforskelle. Den vejede gennemsnitlige skademargen, der blev anvendt til beregning af minimumsimpportprisen, ville være lavere end den ikke-skadevoldende pris for størstedelen af de varettyper, som disse virksomheder eksporterede til Unionen. Det foreslåede niveau af minimumsimpportprisen var derfor ikke tilstrækkeligt til at afhjælpe dumpingens skadelige virkninger.
- (176) Desuden har Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd. et stort antal forretningsmæssigt forbundne virksomheder i Kina, hvoraf mange er direkte involveret i produktion og salg af den undersøgte vare på hjemmemarkedet. Virksomhedens struktur øger risikoen for omgåelse.
- (177) Det er ikke let at skelne mellem typer og modeller af ekstruderet aluminium ved fysisk inspektion. Det ville navnlig være meget vanskeligt at vurdere legeringsserierne ved fysisk kontrol alene. Uden en detaljeret laboratorieanalyse ville toldmyndighederne ikke være i stand til at fastslå, om den importerede vare svarer til det, der deklarerer.
- (178) Det store antal varettyper indebærer en høj risiko for krydskompensation mellem de forskellige varettyper, idet dyrere varettyper muligvis fejlagtigt angives som billigere varettyper, der også er omfattet af tilsagnet. Dette gør tilsagnet uanvendeligt og dermed umuligt at gennemføre i praksis, jf. grundforordningens artikel 8.
- (179) Kommissionen sendte breve til ansøgerne, hvori den redegjorde for grundene til at afvise tilbuddene om tilsagn.

- (180) Alle tre ansøgere i betragtning 169 fremsatte bemærkninger hertil. Disse bemærkninger blev stillet til rådighed for interesserede parter i sagsakterne.
- (181) Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co., Ltd. og Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd. var ikke enige i Kommissionens konklusion om, at den foreslåede minimumsimportpris ikke var tilstrækkelig til at afhjælpe de skadelige virkninger af dumping. Parterne foreslog også at erstatte de prisreferencer, der blev offentliggjort af Shanghai Metals Market, med referencer offentliggjort af London Metal Exchange. Bemærkningerne og de foreslåede ændringer har imidlertid ikke afhjulpet de elementer, der gør tilsagnene uanvendelige.
- (182) Haomei Group foreslog ikke at afhjælpe de skadelige virkninger af dumping og tilføjede heller ikke væsentlige elementer i et tilsagn, jf. betragtning 171. Tilbuddet er således stadig uforeneligt med de grundlæggende principper for et tilsagn.
- (183) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Haomei Group sin anmodning og opfordrede indtrængende Kommissionen til at overveje virksomhedens tilbud om tilsagn uden at tilføje nye elementer, hverken med hensyn til at afhjælpe de skadelige virkninger af dumping eller de manglende elementer, der er uddybet i betragtning 171. Haomei Group var derimod af den opfattelse, at da foranstaltningerne ikke ville kunne modstå Domstolens kontrol, burde tilsagnene godtages. Kommissionen minder om, at Unionen er en retsstat, hvor myndigheder træffer afgørelser i henhold til lovens bestemmelser, som ikke er genstand for byttehandel eller forhandling.
- (184) Kommissionen fandt, at tilbuddene om tilsagn var uanvendelige og derfor var umulige at gennemføre i praksis, jf. grundforordningens artikel 8, af de grunde, der er anført i betragtning 171-183, og afviste derfor tilbuddene.

3.8. Sammenligning

- (185) Som beskrevet i betragtning 199 i forordningen om midlertidig told foretog Kommissionen en justering i henhold til grundforordningens artikel 2, stk. 10, litra b), for forskellen i indirekte afgifter mellem eksportsalg fra Kina til Unionen og den normale værdi, når indirekte afgifter, som f.eks. moms er blevet udelukket.
- (186) PMI Groups bemærkninger vedrørte hovedsagelig det forhold, at momssatserne i Kina har ændret sig to gange siden 2018, og at satsen på 17 % blev anvendt ved beregningen af momsjusteringen. Disse ændringer fandt sted den 1. maj 2018 og den 1. april 2019, hvor momssatserne blev ændret til henholdsvis 16 % og 13 %.
- (187) Efter at have taget hensyn til ovenstående bemærkninger justerede Kommissionen beregningen for begge grupper af eksporterende producenter i stikprøven.
- (188) Følgelig udgør de vejede gennemsnitlige dumpingmargener følgende i procent af cif-prisen, Unionens grænse, ufortoldet:

Virksomhed	Endelig antidumpingtold
Haomei Group:	21,3 %
— Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd.	
— Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co., Ltd.	
PMI Group:	33,9 %
— Press Metal International Ltd.	
— Press Metal International Technology Ltd.	
Andre samarbejdsvillige virksomheder	28,6 %
Alle andre virksomheder	40,1 %

- (189) Eksklusive de stikprøveudtagne eksporterende producenters eksportsalg til Det Forenede Kongerige, som fortsat er repræsentativt og tegner sig for 20 % af den samlede eksport til Unionen, fastsættes dumpingmargenerne som følger:

Virksomhed	Dumpingmargen
Haomei Group: — Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd. — Guandong King Metal Light Alloy Technology Co., Ltd.	21,2 %
PMI Group: — Press Metal International Ltd. — Press Metal International Technology Ltd.	25,0 %
Andre samarbejdsvillige eksporterende producenter uden for stikprøven	22,1 %
Alle andre virksomheder	32,1 %

- (190) For de samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgik i stikprøven, beregnede Kommissionen den vejede gennemsnitlige dumpingmargen i henhold til grundforordningens artikel 9, stk. 6. Denne margin blev beregnet som et vejet gennemsnit på grundlag af de margener, der var fastsat for de eksporterende producenter i stikprøven, og var således på 22,1 %. Kommissionen finder det hensigtsmæssigt fortsat at fastsætte resttolden til niveauet for den højeste dumpingmargen, der er fastsat på grundlag af data fra de samarbejdsvillige eksporterende producenter, nemlig 32,1 %, eksklusive data vedrørende Det Forenede Kongerige.
- (191) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger anmodede Haomei Group om en forklaring på, hvorfor andre eksporterende producenters margener var faldet betydeligt, mens der kun var en lille forskel i virksomhedens margin. Virksomheden anså disse forskelle og den nye antidumpingtold for at være diskriminerende. Den hævdede også, at de interesserede parter ikke havde fået forelagt detaljerede og separate beregninger.
- (192) Der mindes for det første om, at Haomei Group selv anfægtede Kommissionens konklusioner på grundlag af EU-28. Haomei Group hævdede, at eftersom Det Forenede Kongerige ikke længere var en del af Den Europæiske Union, burde Kommissionen have foretaget en undersøgelse baseret på EU-27. Denne påstand blev behandlet, da Kommissionen genberegnete dumpingmargenen for alle eksporterende producenter (og revurderede skade og årsagssammenhæng) i overensstemmelse hermed.
- (193) Kommissionen forklarede i betragtning 185-190 metoden til beregning af dumpingmargenen, og denne metode var nøjagtig den samme, da dumpingmargenen blev beregnet uden data for Det Forenede Kongerige. Den endelige fremlæggelse af oplysninger til Haomei Group omfattede supplerende fortrolige og meget detaljerede dokumenter om beregningen af dumping- og skadesmargenen og den anvendte metode. Årsagen til den større indvirkning på PMI Group var forskelle i prissætning, bestemmelsessted, varesammensætning og andre aspekter, der var specifikke for virksomheden. Genberegningen af alle dumpingmargener for virksomhederne i stikprøven førte også til en ændring af dumpingtolden for alle andre eksporterende producenter, jf. betragtning 190. Dette blev faktisk forklaret for virksomheden under en høring den 12. februar.
- (194) Desuden må Haomei Groups anmodning om fremlæggelse af oplysninger om den anden stikprøveudtagne eksporterende producents dumpingberegning afvises. Beregningen er baseret på fortrolige oplysninger og kan kun fremlægges for den virksomhed, som den vedrører. Dette er også tilfældet med Haomei Groups beregninger, som ikke er blevet fremlagt for andre interesserede parter i denne undersøgelse.
- (195) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte Haomei Group en række bemærkninger vedrørende forskelle i data og metoder til skadesberegninger i forhold til dumpingberegningerne.
- (196) Disse forskelle skyldes, at fastsættelsen af dumping og konstateringen af skade er to forskellige ting. De to metoder er beskrevet i to særskilte artikler i grundforordningen (henholdsvis grundforordningens artikel 2 og artikel 3). Betragtning 187-200 i forordningen om midlertidig told indeholder en detaljeret beskrivelse af metoden til beregning af den normale værdi med henblik på fastsættelse af dumping. Betragtning 330-345 i forordningen om midlertidig told indeholder en detaljeret beskrivelse af metoden til beregning af den ikke-skadevoldende pris til fastsættelse af den margin, der er tilstrækkelig til at afhjælpe den skade, der er påført EU-erhvervsgrænsen. Haomei Groups påstande var ubegrundede og blev derfor afvist.

4. SKADE BASERET PÅ EU-28

4.1. Generelle bemærkninger

- (197) En række interesserede parter hævdede, at den foreløbige analyse af skade og årsagssammenhæng var mangelfuld, fordi den ikke analyserede visse dele af markedet separat. Nærmere bestemt blev det hævdet, at der var behov for særskilte analyser af hårde og bløde legeringer, profiler af mellemstor og stor størrelse, standardprofiler og særlige profiler og opdelt efter markedssegment. Af de årsager, der er nævnt i betragtning 55-56, bekræftede Kommissionen imidlertid, at den undersøgte vare bør behandles som en og samme vare. Som følge af antallet af foreslåede kriterier og den kendsgerning, at der ikke findes nogen klar sondring for mange af dem, ville en skadesanalyse baseret på en sådan metode desuden være uigennemførlig og uhensigtsmæssig. Hertil kommer, at EU-erhvervsgrenen er aktiv på alle dele af ovennævnte marked og står over for konkurrence fra kinesisk dumpingimport for alle disse varettyper. Endvidere kan både EU-producenter og kinesiske producenter fremstille en række varettyper og kan beslutte at koncentrere sig om nogle af dem, når markedsvilkårene tillader det. Af denne grund udøver de kinesiske producenter pristryk på tværs af varesortimentet, herunder for varer, som EU-erhvervsgrenen kan producere efter bestilling. På dette grundlag bekræftede Kommissionen, at dens analyse af skade i denne undersøgelse blev foretaget for hele den undersøgte vare som defineret i afsnit 2 i denne forordning og for EU-erhvervsgrenen som helhed. Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede Haomei Group ovennævnte fremgangsmåde med hensyn til, at den pågældende vare blev behandlet som en og samme vare. Ifølge denne eksporterende producent er denne fremgangsmåde afgørende for at fastsætte dens underbud og/eller målprisunderbud. Som forklaret i den følgende betragtning og i betragtning 246-249 er der ingen forbindelse mellem fastlæggelsen af varen som en og samme vare og prissammenligningerne, som foretages på grundlag af varetype. Haomei Group gentog dette argument efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger. Da beregningsmetoden ikke ændrede sig i EU-27-analysen, kan denne bemærkning heller ikke accepteres af de samme grunde, der er nævnt ovenfor.
- (198) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger anførte Airoidi og Euranimi, at analysen foretaget på baggrund af et enkelt produkt vedrørende skadesindikatorerne ikke var blevet fulgt i forbindelse med importen fra Kina. Dette argument er imidlertid faktisk ukorrekt, hvilket fremgår af tabel 1a og 2a, hvor den samlede import fra Kina er blevet beregnet og dens indvirkning vurderet på dette grundlag. Airoidi og Euranimi anførte også, at Kommissionen burde have analyseret virkningen af de forskellige KN-koder (f.eks. 7608 20 89) individuelt. Kommissionen bekræfter imidlertid, at den har foretaget en enkelt analyse af de årsager, der er forklaret i betragtning 55-56.
- (199) Kommissionen bekræftede også, at prissammenligningerne med hensyn til underbuds- og målprisunderbudsmargener blev foretaget på grundlag af objektive kriterier for hver enkelt type, jf. betragtning 234 i forordningen om midlertidig told. For mere end 95 % af den kinesiske import blev der konstateret en direkte tilsvarende varetype, der blev fremstillet og solgt af EU-producenterne i stikprøven.

4.2. Definition af EU-erhvervsgrenen og EU-produktion

- (200) Da der ikke blev fremsat bemærkninger vedrørende definitionen af EU-erhvervsgrenen og EU-produktionen, bekræftes konklusionerne i betragtning 208-209 i forordningen om midlertidig told.

4.3. Import fra det pågældende land

Generelle bestemmelser

- (201) I den foreløbige fase viste der sig et klart tilfælde af betydelig skade via priserne. Det konstante pres blev udøvet gennem unormalt lave kinesiske priser, som lå betydeligt under EU-erhvervsgrenens priser (underbud) og omkostninger plus målfortjeneste (målprisunderbud). Gennem de markedsmekanismer, der er beskrevet i betragtning 279 og 280 i forordningen om midlertidig told, havde dette pres flere konsekvenser: Det trykkede bl.a. EU-erhvervsgrenens priser, forhindrede disse priser i at afspejle den internationale stigning i priserne på råmaterialer (aluminium) og trykkede rentabiliteten i et sådant omfang, at den bragte EU-erhvervsgrenens eksistens i fare — forhindrede EU-erhvervsgrenen i at foretage de nødvendige investeringer for at fortsætte sin overgang til et højere marked og i at levere skræddersyede løsninger til specialiserede brugere. For at dette skadevoldende billede kan opstå, er det ikke nødvendigt med massive importmængder — selv relativt beskedne import eller endog

tilstedeværelsen af en betydelig mængde lavprisimport (som det ubestrideligt er tilfældet i den foreliggende sag), er tilstrækkeligt til at fastsætte et lavt prisloft, der påvirker hele markedet. Undersøgelsen viste, at denne dynamik, der er meget karakteristisk for den kapitalintensive aluminiumsindustri, fandt anvendelse på den undersøgte vare.

Import under KN-kode 7610 90 90

- (202) Som anført i forordningen om midlertidig told krævede den nøjagtige opgørelse af importmængderne fra Kina en yderligere analyse. Den undersøgte vare henhører i øjeblikket under ni KN-koder ⁽²⁵⁾, og der var modstridende synspunkter med hensyn til en af disse, nemlig KN-kode 7610 90 90, som også omfatter varer, der ikke er omfattet af undersøgelsen. Der var navnlig divergerende opfattelser af, hvilken del af importen der rent faktisk var den pågældende vare. Denne kode tegnede sig for ca. halvdelen af den samlede kinesiske importmængde af den pågældende vare i henhold til foreløbige fastsættelse heraf.
- (203) Importmængderne var ikke en afgørende faktor for skaden i denne sag, som hovedsagelig opstod gennem priskanaler. Selv hvis Kommissionen helt så bort fra denne kode, ville den kinesiske indtrængning stadig have været betydelig, idet den tegnede sig for en markedsandel på 5,3 % i undersøgelsesperioden og er steget med 48 % siden 2016. Hvis man så bort fra de deraf følgende nominelle justeringer af markedsandelene for alle andre markedsaktører, ville dette ikke have medført ændringer i skadesbilledet. Det afgørende er, hvis man helt udelukker mængderne under KN-kode 7610 90 90, at de vejede gennemsnitlige kinesiske priser forbliver på de samme unormalt lave niveauer, der blev anset for skadevoldende i den foreløbige fase. Ovenstående forklares nærmere i det efterfølgende.
- (204) Hvorom alting er, fulgte Kommissionen for at fastslå sådanne mængder som anført i betragtning 223 i forordningen om midlertidig told tre muligheder.
- (205) I betragtning 223 i forordningen om midlertidig told redegjorde Kommissionen for de foreløbige undersøgelsesresultater vedrørende den foreløbige metode og anmodede interesserede parter om at fremlægge alle relevante oplysninger i den forbindelse. European Aluminium fremlagde en yderligere præcisering af sin begrundelse for sit skøn på 95 %. En række interesserede parter anfægtede dette skøn på grundlag af deres virksomheds erfaringer med KN-kode 7610 90 90. Nogle af parterne var enige med European Aluminium i, at den undersøgte vare blev importeret under denne kode. Andre var uenige og hævdede, at enten var skønnet på 95 % for højt, eller at der ikke fandt nogen import sted under koden. Nogle parter fremsatte en yderligere bemærkning om, at det ikke var pålideligt at anvende prisen som begrundelse. Men hovedparten af de indsamlede oplysninger var ikke tilstrækkeligt omfattende og underbyggede til, at de kunne give afgørende vejledning.
- (206) Efter fremlæggelsen af de foreløbige konklusioner var Kommissionen i stand til at afslutte sin undersøgelse af oplysninger fra GD TAXUD (Generaldirektorat for Beskatning og Toldunion) og de nationale toldmyndigheder. Oplysningerne fra GD TAXUD var en fuldstændig liste pr. toldangivelse, men gav ikke en klarere beskrivelse af de varer, der importeres.
- (207) Desuden var oplysningerne fra otte medlemsstater (Frankrig, Tyskland, Italien, Nederlandene, Polen, Spanien, Sverige og Det Forenede Kongerige) yderst repræsentative, da de omfattede 84 % af importen af KN-kode 7610 90 90 i undersøgelsesperioden, samt detaljerede oplysninger i toldangivelsen og beskrivelsen af den importerede vare som indberettet af importørerne i deres administrative enhedsdokument (»SAD«). En nærmere analyse på dette grundlag førte til nedenstående konklusioner.
- (208) Som det fremgår af tabel 1, blev det konstateret, at en betydelig del af eksporten under denne KN-kode tilhørte den pågældende vare ud fra en forsigtig vurdering. Der var nemlig kun taget højde for de transaktioner, hvis varebeskrivelser var tilstrækkeligt detaljerede til præcist at kunne fastslå, at den importerede vare var den pågældende vare.

⁽²⁵⁾ Importmængderne fra det pågældende land blev foreløbigt fastsat som følger: Alle importmængder under KN-kode 7604 21 00, 7604 29 10, 7604 29 90, 7608 20 81 og 7608 20 89 blev taget i betragtning, da alle varer under disse koder henhører under den pågældende vare. 95 % af mængden under KN-kode 7610 90 90 blev også anset for at være den undersøgte vare hvad angår det pågældende land alene, importen af den pågældende vare under KN-kode ex 7604 10 10, 7604 10 90 og 7608 10 00 blev anset for ubetydelig.

Tabel 1

Import fra Kina under KN-kode 7610 90 90

	2016	2017	2018	Undersøgelsesperiode
En hel KN-kode (ton)	102 090	131 180	139 560	151 891
Pris pr. ton for en hel KN-kode	2 944	2 776	2 764	2 902
Mængde af den pågældende vare (ton)	18 637	23 948	25 477	27 728
Den pågældende vare, pris pr. ton ⁽²⁶⁾	3 050	3 041	3 197	3 308
Mængde af varer, som ikke er den pågældende vare (ton)	53 728	69 037	73 448	79 937
Uklare mængder (ton)	29 725	38 195	40 635	44 225

Kilde: Eurostat og nationale toldmyndigheder ⁽²⁷⁾.

- (209) For en del af mængderne i tabel 1 var beskrivelsen ikke tilstrækkelig klar til at fastslå, om importmængderne i forbindelse med de relevante transaktioner faldt ind under den pågældende vare. Ud fra en forsigtig vurdering blev sådanne mængder derfor anset for ikke at være import af den pågældende vare.
- (210) Kommissionen fandt, at dette var et rimeligt skøn, da det var baseret på oplysninger, der var særdeles repræsentative.
- (211) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Airoldi, at metoden til identifikation af import under KN-kode 7610 90 90 ikke var blevet forklaret. Den anvendte fremgangsmåde forklares i punkt 118-122 i dokumentet med den endelige fremlæggelse af oplysninger og den tilhørende fodnote 22. Denne påstand blev derfor ikke accepteret.
- (212) Under denne proces anmodede Airoldi om, at de oplysninger, som medlemsstaterne havde fremsendt til Kommissionen, blev fremsendt til dem. Udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne og Kommissionen er imidlertid fortrolig, jf. grundforordningens artikel 19, stk. 5. I betragtning af at dataene vedrører individuelle toldangivelser og indeholder meget følsomme prisoplysninger, er de desuden klart forretningsmæssigt følsomme. Denne anmodning blev derfor afvist.
- (213) Den kinesiske markedsandel blev nedjusteret som følge heraf, men importen forblev betydelig, og der blev konstateret samme væksttendens som i den foreløbige fase.
- (214) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte Airoldi bemærkninger om den importmængde, der var fastsat under KN-kode 7610 90 90 som den pågældende vare. Airoldi anførte, at metoden ikke er repræsentativ, da den kun omfatter toldmyndighederne i otte medlemsstater. Da disse medlemsstater tegner sig for mere end 83 % af importen, er metoden imidlertid repræsentativ, og dette argument afvises derfor.
- (215) Airoldi gentog også sit argument om, at importen af den pågældende vare under KN-kode 7610 90 90 burde være nul, og henviste til eksistensen af adskillige bindende tarifieringsoplysninger. Kommissionen kunne ikke godtage dette argument, fordi eksistensen af bindende tarifieringsoplysninger tydeligvis ikke udelukker, at andre varer, herunder den pågældende vare, kan høre ind under denne kode. Kommissionens analyse af denne kode ved hjælp af data fra toldmyndighederne har vist, at dette er tilfældet.

⁽²⁶⁾ Priserne på den pågældende vare i undersøgelsesperioden blev indhentet fra de nationale toldmyndigheders data. Disse priser var 14 % højere end prisen for de 5 KN-koder. Denne forskel blev anvendt til at fastsætte prisen for årene 2016-2018.

⁽²⁷⁾ Data baseret på import indberettet af 8 medlemsstater, der tegner sig for 84 % af importen i undersøgelsesperioden. Mængder ekstrapoleret til import for alle medlemsstater.

- (216) Airoldi anførte endvidere, at hvis importen under KN-kode 7610 90 90 udelukkes fra undersøgelsen, bør undersøgelsen afsluttes uden indførelse af told. Men som forklaret i betragtning 219 ville disse importmængder, selv hvis de blev udelukket, stadig være på et betydeligt niveau. Påstanden kan derfor ikke accepteres.

Mængde, markedsandel og pris for importen fra det pågældende land

- (217) I overensstemmelse hermed og på grundlag af ovenstående udviklede importen fra det pågældende land sig således:

Tabel 2

Importmængde (ton) og markedsandel

	2016	2017	2018	Undersøgelsesperiode
Import under otte KN-koder ⁽²⁸⁾	110 255	127 616	149 232	164 641
Den samlede importmængde fra Kina	128 631	151 229	174 353	191 981
Indeks (2016 = 100)	100	118	136	149
Kinas markedsandel (%)	4,4	4,8	5,4	6,2
Indeks (2016 = 100)	100	110	123	141

Kilde: Eurostat (Jf. også tabel 1 og tabel 4 om forbrug).

- (218) På grundlag af de justerede importmængder kan der også observeres et betydeligt importniveau, både i relative og absolutte tal, som nåede op på 6,2 % af markedsandelen i undersøgelsesperioden. I absolutte tal faldt priserne på import fra det pågældende land med 49 % i den betragtede periode. Sideløbende hermed steg den samlede markedsandel for dumpingimporten med 41 % i den betragtede periode.
- (219) Som anført i betragtning 203 ville importmængderne, selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, fortsat være betydelige, idet de tegnede sig for 5,3 % af markedsandelen i undersøgelsesperioden og var steget med 48 % siden 2016.
- (220) En importør hævdede, at stigningen i markedsandelen for den kinesiske import ikke berettigede til antidumpingtold som nævnt i forordningen om midlertidig told. Tærsklen for indførelse af foranstaltninger i forhold til markedsandelen i denne sag oversteg tærsklen på 1 % betydeligt i hele den betragtede periode, jf. grundforordningens artikel 5, stk. 7, og kan ikke anses for »ubetydelig« i henhold til artikel 9, stk. 3. Dertil kommer, at den samlede markedsandel for den kinesiske import steg med 41 % i den betragtede periode. I betragtning af den betydelige karakter af importen i absolutte og relative tal samt de absolutte og relative udviklingstendenser, overvejelserne i betragtning 201 og prisovervejelserne i tabel 3 blev denne påstand afvist.

Tabel 3

Importpriser (EUR/ton)

	2016	2017	2018	Undersøgelsesperiode
Priser for otte KN-koder ⁽²⁹⁾	2 684	2 676	2 813	2 911
Vejede gennemsnitspriser på importen fra Kina	2 736	2 733	2 869	2 967

⁽²⁸⁾ De otte KN-koder er: ex 7604 10 10, ex 7604 10 90, 7604 21 00, 7604 29 10, 7604 29 90, ex 7608 10 00, 7608 20 81 og 7608 20 89.

⁽²⁹⁾ De otte KN-koder er: ex 7604 10 10, ex 7604 10 90, 7604 21 00, 7604 29 10, 7604 29 90, ex 7608 10 00, 7608 20 81 og 7608 20 89.

Indeks (2016 = 100)	100	100	105	108
---------------------	-----	-----	-----	-----

Kilde: Eurostat og nationale toldmyndigheder.

- (221) De justerede priser viser samme niveau og udviklingstendenser som i forordningen om midlertidig told, hvilket bekræfter den konklusion, der blev draget deri.
- (222) Som anført i betragtning 203 ville de gennemsnitlige importpriser, selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, være lavere og følge en lignende tendens i den betragtede periode.
- (223) Som forklaret i betragtning 230 i forordningen om midlertidig told skal disse priser ses i lyset af stigninger i råvareomkostningerne på 10 %, og de blev foretaget i en periode, hvor markedet krævede skræddersyede varer med værditilvækst.
- (224) De underbudsmargener, der blev fastsat i betragtning 232 i forordningen om midlertidig told (over 25 %), blev bekræftet. En række interesserede parter bemærkede, at deres import fra det pågældende land ikke underbød med mere end 25 %. Faktisk anførte Haomei Group, at deres varer kunne blive ukonkurrencedygtige på EU-markedet afhængigt af udsvingene i valutakurserne. Kommissionens underbudsberegninger omfattede imidlertid hele stikprøven af eksporterende producenter og anvendte en detaljeret metode opgjort efter hver enkelt type og transaktion for undersøgelsesperioden. Endvidere blev de detaljerede beregninger, inklusive deres metode, fremlagt for de eksporterende producenter, herunder Haomei Group. Kommissionen bekræftede, at den metode, der var blevet anvendt til at beregne underbuddet, gav både nøjagtige og repræsentative resultater.
- (225) Da der ikke blev fremsat yderligere bemærkninger vedrørende importen fra det pågældende land, bekræftes resten af konklusionerne i betragtning 217-234 i forordningen om midlertidig told.

4.4. EU-forbrug

- (226) Tallene for EU-forbruget blev nedjusteret som følge af den revision af importmængden fra det pågældende land, som forklares i betragtning 202-213. På dette grundlag udviklede forbruget på det frie marked i Unionen sig som følger:

Tabel 4

EU-forbruget (ton)

	2016	2017	2018	Undersøgelsesperiode
Samlet EU-forbrug	2 991 288	3 204 315	3 290 561	3 159 475
Indeks	100	107	110	106
Det bundne marked	61 338	60 455	60 143	56 640
Indeks	100	99	98	92
Forbrug på det frie marked	2 929 950	3 143 860	3 230 418	3 102 835
Indeks	100	107	110	106

Kilde: European Aluminium og Eurostat ⁽³⁰⁾.

- (227) I den betragtede periode steg forbruget på det frie marked i Unionen med 6 %. Stigningen skyldtes hovedsagelig en stigning i efterspørgslen hos de store industrier i senere produktionsled.

⁽³⁰⁾ Eurostats data blev udtrukket i november 2020 og indeholder derfor små forskelle i forhold til dataene i forordningen om midlertidig told.

- (228) Som anført i betragtning 203 ville forbruget, selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, have ligget på stort set samme niveau og ville også stige med 6 %. Da der ikke blev fremsat yderligere bemærkninger vedrørende EU-forbruget, bekræftes konklusionerne i betragtning 216 i forordningen om midlertidig told.

4.5. EU-erhvervsgrenens økonomiske situation baseret på EU-28

4.5.1. Makroøkonomiske og mikroøkonomiske indikatorer

- (229) EU-erhvervsgrenens markedsandel af salget på det frie marked udviklede sig som anført nedenfor som følge af revisionen af importen fra det pågældende land, jf. ovenfor, og de reviderede forbrugstal i tabel 4.

Tabel 5

Markedsandel

	2016	2017	2018	Undersøgelsesperiode
Markedsandel på det frie marked (%)	87,6	85,6	85,3	84,4
Indeks (2016 = 100)	100	98	97	96

Kilde: European Aluminium og Eurostat.

- (230) Det skal bemærkes, at selv om EU-erhvervsgrenens markedsandel blev revurderet og fastsat på et lidt højere niveau i den betragtede periode efter revisionen af importmængderne fra det pågældende land, faldt markedsandelene stadig med næsten 3,2 procentpoint eller 4 %.
- (231) Som anført i betragtning 203, ville EU-erhvervsgrenens markedsandel, selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, have været på stort set samme niveau og ville falde med 3 %.
- (232) Airoidi bemærkede, at kilden til tabel 4 og 5 henviser til både European Aluminium og Eurostat. Airoidi ønskede at vide, om European Aluminium havde leveret nye data. Disse tabeller var imidlertid nødvendige for at vise de reviderede tal for forbrug og markedsandel (betragtning 202-215) efter revisionen af importen fra Kina. European Aluminium har ikke fremlagt nye data. Importøren Airoidi fremsatte en påstand vedrørende tabel 7 (Salgspriser i Unionen) i forordningen om midlertidig told. Importøren hævdede, at London Metal Exchange (»LME«) som følge af sit ejerskabsforhold i Hongkong ikke var en pålidelig reference for aluminiumspriserne, og at oplysningerne i forordningen om midlertidig told i tabel 7 derfor ikke var hensigtsmæssige. LME blev imidlertid anvendt af alle EU-producenter i stikprøven som reference i deres kontrakter og citeres ofte i handelspublikationer vedrørende aluminium. Undersøgelsen bekræftede, at den er en pålidelig kilde med hensyn til aluminiumspriser i Unionen. Desuden dokumenterede denne importør ikke, hvordan LMS' ejerskabsforhold ville gøre den til en upålidelig kilde med hensyn til anvendelsen i tabel 7 i forordningen om midlertidig told. Derfor afvises denne påstand.
- (233) Samme importør fremsatte en anden påstand vedrørende omkostningsstigninger i samme tabel. Disse omkostningsstigninger er de faktiske omkostningsstigninger, som EU-producenterne har indberettet og som blev kontrolleret under krydstjekkene uden kontrolbesøg. I påstanden hævdedes det, at Kommissionen ikke gav en fyldestgørende forklaring på årsagerne til sådanne stigninger. Kommissionens analyse i betragtning 232 i forordningen om midlertidig told gav imidlertid de to vigtigste årsager til omkostningsstigningerne. Den ene vedrørte omkostningsstigninger i forbindelse med markedsefterspørgslen efter varer med værditilvækst. Den anden årsag vedrørte omkostningsstigninger for barrierer af aluminium, som udgør det vigtigste råmateriale til fremstilling af den undersøgte vare. Disse resultater var baseret på de beviser, som EU-producenterne fremlagde i forbindelse med undersøgelsen, og som blev efterprøvet i forbindelse med krydstjekkene uden kontrolbesøg og krydstjek med oplysningerne fra European Aluminium. Kommissionen afviste derfor påstanden om, at sådanne forhøjelser ikke var forklaret.

- (234) Samme importør fremsatte også en påstand vedrørende tabel 9 i forordningen om midlertidig told hvad angår lagerbeholdninger. Påstanden anfægtede Kommissionens analyse af, at stigningen i lagerbeholdningerne på 26 % ikke udgjorde en vigtig skadesindikator. Kommissionens analyse skal imidlertid ses i lyset af, at lagerbeholdningerne udtrykt i procent af produktionen var lave, da erhvervsgruppen primært opererer på grundlag af produktion efter ordre. En stigning i lagerbeholdningerne er også ofte et tegn på, at varer, der ikke blev produceret efter ordre, men til distributionsmarkedet, ikke kunne sælges. Dette tydede på en skadevoldende situation. Sammenlignet med produktionsniveauet forblev lagerbeholdningerne desuden forholdsvis lave i hele den betragtede periode og tegnede sig for ca. 2 ugers produktion. Kommissionen fastholdt derfor sin foreløbige konklusion og afviste påstanden.
- (235) Samme importør fremsatte også en påstand vedrørende tabel 10 i forordningen om midlertidig told hvad angår rentabiliteten. En påstand gik på, at en bestemt EU-producent ikke havde en kraftig nedgang i rentabiliteten, og en anden gik på, at EU-producenter af hårdt legerede varetyper var mere rentable end producenter af bløde legeringer. Kommissionen gentager imidlertid, at rentabiliteten i lighed med alle skadesindikatorer bør undersøges ved hjælp af EU-erhvervsgruppen som helhed eller ved en repræsentativ stikprøve, som det er tilfældet, og ikke ud fra individuelle virksomheder eller varetyper. Desuden gjorde den kilde, der havde fremsat bemærkninger til den nævnte producents rentabilitet det klart, at den vedrørte hele virksomheden og ikke den undersøgte vare. Kommissionen afviste derfor disse påstande.
- (236) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Airoidi og andre importører deres argumenter vedrørende EU-erhvervsgruppens rentabilitet, som allerede er blevet behandlet i den foregående betragtning. Disse parter havde foretaget deres egen undersøgelse af rentabiliteten hos virksomheder, der producerer ekstruderinger i Unionen. Parterne bemærkede, at rentabilitetsniveauerne varierede. Uanset om sådanne oplysninger kunne antages i betragtning af det sene tidspunkt for indgivelse heraf, det forhold, at de kun vedrørte én medlemsstat, og at de ikke var underbyggede, tydede de fremlagte oplysninger generelt på et lavt rentabilitetsniveau for de virksomheder i EU-erhvervsgruppen, der var omfattet af undersøgelsen, hvilket svarer overens med resultaterne af ovennævnte betragtninger.
- (237) Samme importør fremsatte også en påstand hvad angår tabel 10 i forordningen om midlertidig told vedrørende investeringer. I påstanden hævdedes det, at Kommissionen ikke gav en fyldestgørende forklaring på årsagerne til stigninger i investeringerne. Kommissionens analyse vedrørte de investeringer, som EU-producenterne i stikprøven havde foretaget, og som viste en stigning på 72 % i 2019 i forhold til 2016. Disse data blev drøftet og kontrolleret med producenterne i stikprøven under krydstjekkene uden kontrolbesøg. Desuden forklarede Kommissionen, at det var nødvendigt at øge investeringerne for at øge effektiviteten og skabe større kundefokus i lyset af markedets efterspørgsel efter løsninger med værditilvækst. I betragtning 332-340 i forordningen om midlertidig told fremsatte Kommissionen yderligere bemærkninger for at påvise betydningen af et højt investeringsniveau for EU-erhvervsgruppens fremtid. Kommissionen afviste derfor påstanden om, at disse investeringer ikke var tilstrækkeligt forklaret.
- (238) Den samme importør hævdede også, at Kommissionen tog EU-erhvervsgruppens data for pålydende. Som allerede forklaret i betragtning 25 og 26 i forordningen om midlertidig told blev spørgeskemabesvareelserne fra alle fire stikprøveudtagne EU-producenter, ligesom oplysningerne fra de stikprøveudtagne eksporterende producenter, krydstjekket uden kontrolbesøg i forhold til kildevirksomhedens dokumentation og, hvor det var muligt, i forhold til offentligt tilgængelige kilder. Denne påstand blev derfor afvist.
- (239) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger var Airoidi uenig i Kommissionens bemærkninger i de to foregående betragtninger vedrørende kilden til og kontrollen af de modtagne data. Airoidi bestred navnlig, at de oplysninger, der blev anvendt i forbindelse med den igangværende antidumpingundersøgelse, var egnede, idet de hidrørte fra virksomhedskilder og ikke fra offentligt tilgængelige kilder. Med hensyn hertil bekræfter Kommissionen, at der i overensstemmelse med dens praksis for krydstjek af følsomme virksomhedsoplysninger i forbindelse med en undersøgelse også anvendes offentligt tilgængelige kilder, hvor det er relevant.
- (240) For så vidt angår investeringer har Airoidi endvidere gjort gældende, at Kommissionens konklusion om, at der er brug for investeringer for at øge effektiviteten og give et større kundefokus, er generisk og ikke synes at være forbundet med den igangværende antidumpingundersøgelss kontekst. Med hensyn til dette punkt gentager Kommissionen, at erklæringen på passende vis beskriver situationen i den erhvervsgruppen, der fremstiller den undersøgte vare.

- (241) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger vedrørende betragtning 234 påstod Airoidi også, at det ville være forkert at sammenkæde tilstedeværelsen af en passende lagerbeholdning med konstateringen af skade. Samme importør hævdede også, at en lagerbeholdning på 26 % er absolut normalt på markedet for ekstruderet aluminium. Med hensyn til dette argument skal det for det første erindres, at det er et lovkrav i grundforordningen, at lagerbeholdningerne betragtes som en skadesindikator. Det var i øvrigt den samme importør, som i den foreløbige fase hævdede, at denne indikator ville være relevant. Med hensyn til dette punkt fastholder Kommissionen sin foreløbige konklusion om, at lagerbeholdninger som beskrevet i betragtning 264 i forordningen om midlertidig told har mindre betydning i skadesanalysen, fordi produktionen hovedsagelig foretages på ordrebasis. Som beskrevet i betragtning 234 ville lagerbeholdningerne, hvis de blev taget i betragtning, pege i retning af et skadevoldende scenarie.
- (242) Den samme importør hævdede også, at EU-erhvervsgrenens tab af markedsandele, jf. tabel 5 i forordningen om midlertidig told, hurtigt kunne genoprettes, selv uden indførelse af antidumpingforanstaltninger. Denne påstand blev ikke yderligere uddybet. Der blev ikke givet nogen overbevisende begrundelse for, hvorfor det fortsatte fald i den betragtede periode skulle kunne vendes uden indførelse af antidumpingtold, navnlig i betragtning af de høje underbudsmargener for den kinesiske eksport på over 25 %, jf. betragtning 232 i forordningen om midlertidig told og bekræftet i betragtning 224. Denne påstand blev derfor afvist.
- (243) Den samme importør fremsatte yderligere bemærkninger vedrørende det spørgsmål, der blev drøftet i betragtning 316 i forordningen om midlertidig told. Importøren gentog sin påstand om, at EU-erhvervsgrenen misbrugte sin angiveligt dominerende stilling på markedet. European Aluminium anførte, at sådanne påstande var useriøse. Påstandene henhører primært under kompetenceområdet for Generaldirektoratet for konkurrence, som efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger bekræftede, at der ikke findes nogen tilfælde af den påståede karakter. Kommissionen vil dog gerne påpege, at EU-erhvervsgrenen består af over 200 producenter. Kommissionen fastholder sit synspunkt om, at importøren ikke har fremlagt nogen analyse eller beviser til støtte for disse påstande eller forklaringer med hensyn til deres relevans i forbindelse med grundforordningen. Disse påstande blev derfor afvist, og konklusionerne i afsnit 4.6 og 4.7 i forordningen om midlertidig told bekræftes.
- (244) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremlagde Airoidi et dokument, der blev beskrevet som en avisartikel, hvoraf det fremgik, at en repræsentant for en EU-producent havde udtalt sig om konkurrencespørgsmål på EU-markedet. Desuden bemærkede andre importører og Haomei Group, at foranstaltningerne ville styrke visse EU-producenters dominerende stilling på EU-markedet. Med hensyn til denne påståede avisartikel skal det for det første understreges, at det fremlagte dokument i virkeligheden er et reklamemateriale (der præsenteres som »salgsfremmende information«). Desuden udtalte den pågældende EU-producent sig ikke om konkurrencespørgsmål generelt, men snarere om de meget specielle varer, som producenten producerer, i henhold til virksomhedens eget reklamemateriale. I betragtning af det meget begrænsede omfang af udtalelsen og typen af offentliggørelse finder Kommissionen derfor, at hverken den påståede avisartikel eller importørernes og Haomei Groups udokumenterede påstand bør påvirke dens konklusioner i den foregående betragtning.
- (245) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte Haomei Group bemærkninger om den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt, baseret på virksomhedens egen undersøgelse af fire EU-producenters rentabilitet. Haomei Group bemærkede, at dens undersøgelser viste, at EU-erhvervsgrenen var mere rentabel end angivet af Kommissionen i tabel 10 i forordningen om midlertidig told. Oplysningerne i Haomei Groups bemærkninger vedrørte imidlertid den samlede rentabilitet for de virksomheder, som de havde udvalgt, og vedrører derfor ikke den undersøgte vare. Desuden blev Kommissionens stikprøve udtaget i overensstemmelse med grundforordningens artikel 17 i februar 2020. Der blev ikke modtaget nogen bemærkninger fra Haomei Group på det pågældende tidspunkt. I betragtning af kravene i artikel 17 og det forhold, at Haomei Groups data ikke udelukkende vedrører den undersøgte vare, afviser Kommissionen denne påstand.

4.6. Påstande om metoden til vurdering af væsentlig skade

- (246) En importør og GOC fremsatte bemærkninger til den metode, som Kommissionen har anvendt til at vurdere væsentlig skade. I den fremsatte påstand blev det hævdet, at skadesanalysen var fejlbehæftet, fordi mange indikatorer viser en positiv udvikling, og det blev hævdet, at Kommissionen kun baserer sig på visse indikatorer for at nå frem til sin konklusion. Det blev også hævdet, at flere af skadesfaktorerne var bevis for, at EU-erhvervsgrenen ikke havde lidt skade, da udviklingstendenserne ikke var negative. Disse påstande var imidlertid baseret på en individuel vurdering af indikatorer uden hensyntagen til konteksten — som f.eks. stigende efterspørgsel og stigende omkostninger. Påstandene blev afvist, da den foreløbige konklusion om skade var baseret på en vurdering af alle indikatorer, og

ingen af disse indikatorer nødvendigvis var udslagsgivende. Som allerede beskrevet i betragtning 271-274 i forordningen om midlertidig told bekræftedes det, at selv om visse indikatorer rent faktisk viste en positiv udvikling, blev det tilstrækkeligt dokumenteret, hvordan konklusionen om væsentlig skade blev nået under hensyntagen til alle skadesindikatorer.

- (247) Airoidi og O. Wilms hævdede efter den endelige fremlæggelse af oplysninger, at Kommissionen havde ændret sine konklusioner vedrørende skade for at afspejle faldet i importen under KN-kode 7610 90 90 som beskrevet nedenfor. Det hævdedes, at skaden i den foreløbige fase hovedsagelig var begrundet i mængdeindikatorer, og at dette havde ændret sig ved den endelige fremlæggelse, således at skaden hovedsagelig registreres i prisindikatorer. Betragtning 271-274 i forordningen om midlertidig told fokuserer i imidlertid på den prismæssige skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt. Desuden forklares det i betragtning 280 i forordningen om midlertidig told, hvordan der var forekommet væsentlig skade, da nogle parter anså de kinesiske importmængder og markedsandele for at være begrænsede. I forordningen om midlertidig told anførtes det, at omfanget af importen fra Kina ville blive undersøgt yderligere — dette er en integreret del af enhver handelsbeskyttelsesundersøgelse, hvor konklusionerne justeres efterhånden som undersøgelsen skrider frem, således at der kan foretages en fornuftig vurdering af de endeligt fastlagte kendsgerninger. Efter at have afsluttet denne proces bekræfter konklusionerne de resultater, der er fremhævet i forordningen om midlertidig told. Kommissionen kan derfor ikke acceptere påstanden om, at den ændrede sin tilgang.
- (248) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte O. Wilms også bemærkninger til udviklingen i de mængder, der blev solgt på EU-markedet af kinesiske og tyrkiske producenter samt EU-producenter. Da EU-erhvervsgrenen havde øget salget, anfægtede O. Wilms, at EU-erhvervsgrenen havde lidt skade. Haomei Group fremførte et lignende argument. Men som forklaret i afsnit 4.7 skyldes konstateringen af væsentlig skade hovedsagelig pristrykket og dets indvirkning på resultatindikatorerne. Til trods for den beskedne stigning i salgsmængden på EU-markedet mistede EU-erhvervsgrenen desuden markedsandele i den betragtede periode.
- (249) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede Haomei Group også den skade, som EU-erhvervsgrenen havde lidt, med den begrundelse, at de prissammenligninger, som Kommissionen havde foretaget, var uhensigtsmæssige. Navnlig hævdede Haomei Group i sit indlæg, at Haomei Group aldrig har skadet EU-erhvervsgrenen for aluminium, da de to eksportørers priser blev tilpasset, når de ikke var højere end de europæiske konkurrenters. Denne påstand kan ikke accepteres. Efter en sammenligning på grundlag af varetype har undersøgelsen vist, at disse eksportørers priser underbød EU-erhvervsgrenens priser betydeligt, hvilket resulterede i ikke blot tilpassede, men mærkbart lavere priser. Haomei Group foreslog også at anvende importørpriserne som en kilde til prissammenligninger. Som nævnt i betragtning 234 i forordningen om midlertidig told baserede Kommissionen imidlertid sine prissammenligninger på et objektivt grundlag ved hjælp af en detaljeret metode og beregninger, som blev fremlagt for Haomei Group. Med denne metode blev der foretaget en sammenligning pr. varetype ved hjælp af flere objektive kriterier, og den var derfor den mest repræsentative metode, som Kommissionen havde adgang til. Kommissionen afviser derfor påstanden om, at denne sammenligning var uhensigtsmæssig, og påstanden om, at denne metode fordrejede skadesvurderingen.

4.7. Konklusion vedrørende skade

- (250) Importtallene for det pågældende land blev revideret, og deres indvirkning på forbruget og markedsandelene blev revurderet i den endelige fase med henblik på konklusionen om skade.
- (251) Udviklingen i importmængderne viste en stigning på 49 %. Markedsandelen for denne import steg med 41 % i den betragtede periode. EU-erhvervsgrenens markedsandel udviste også et betydeligt fald (– 4 %).
- (252) Det skal påpeges, at nøgleindikatorerne, som viser skaden i denne undersøgelse, fortsat vil være skadevoldende, selv hvis importen fra Kina vurderes uden KN-kode 7610 90 90.

- (253) Under hensyntagen til disse reviderede konklusioner sammen med de uændrede skadesindikatorer, der er beskrevet i forordningen om midlertidig told, blev det endeligt bekræftet, at EU-erhvervsgrenen har lidt væsentlig skade i undersøgelsesperioden. Denne situation skyldtes primært skadevoldende priser, som i væsentlig grad underbød EU-erhvervsgrenens priser, trykkede priserne på EU-markedet og forhindrede tilstrækkelige prisstigninger. Denne indvirkning blev forværret af, at den betydelige import fra Kina er steget i absolutte tal, og at markedsandelen forøgedes kraftigt i den betragtede periode. EU-erhvervsgrenen er i færd med at tilpasse sig ændringerne på EU-markedet, hvor øgede investeringer er af afgørende betydning for at sikre dens overlevelse på lang sigt. Den lave rentabilitet, som skyldes de trykkede markedspriser, er imidlertid tydeligvis for lav til at generere finansieringen af sådanne investeringer. Dette er til fare for industriens fremtid på lang sigt, idet den beskæftiger ca. 40 000 direkte ansatte og mange flere på indirekte vis i forsyningskæden for aluminium.
- (254) På grundlag af ovenstående, og da der ikke blev fremsat andre bemærkninger hertil, bekræftes konklusionen vedrørende EU-erhvervsgrenens situation som beskrevet i betragtning 271-274 i forordningen om midlertidig told.

5. SKADE BASERET PÅ DATA FOR EU-27

5.1. Generelle bestemmelser

- (255) Der henvises til betragtning 35.

5.2. Definition af EU-erhvervsgrenen og EU-produktion

- (256) Vedrørende definitionen af EU-erhvervsgrenen berører det forhold, at en sammenslutning, der repræsenterer EU-producenter, også omfatter medlemmer fra lande uden for Unionen, ikke en sådan sammenslutnings evne til at repræsentere EU-producenter eller repræsentativiteten, jf. grundforordningens artikel 4. Der mindes også om, at EU-producenter har udstedt særlige fuldmagter til European Aluminium til at repræsentere deres interesser i den igangværende procedure. Derfor kan de påstande, som Airoidi fremsatte efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger, og som sætter spørgsmålstegn ved EU-erhvervsgrenens repræsentativitet, ikke accepteres, da de desuden er blevet afvist af European Aluminium, som anførte, at dens evne til at repræsentere EU-erhvervsgrenen har været registreret i sagsakterne siden indledningen af undersøgelsen.
- (257) Det fremgår endvidere af oplysningerne i sagen, at produktionen af samme vare i Det Forenede Kongerige er på under 3 % af den samlede produktion i EU-28. Klagere, der ikke producerer i Det Forenede Kongerige, opfylder således fortsat kriterierne i grundforordningens artikel 5, stk. 4.
- (258) Med undtagelse af producenter i Det Forenede Kongerige blev samme vare fremstillet af ca. 200 producenter i Unionen i undersøgelsesperioden. De udgør »EU-erhvervsgrenen« som omhandlet i grundforordningens artikel 4, stk. 1.

5.3. Import fra det pågældende land under KN-kode 7610 90 90

- (259) Eksklusive importen til Det Forenede Kongerige er tallene for KN-kode 7610 90 90 som følger:

Tabel 1a

Import fra Kina under KN-kode 7610 90 90 — baseret på EU-27

	2016	2017	2018	Undersøgelsesperiode
En hel KN-kode (ton)	93 325	124 799	131 545	142 371
Pris pr. ton for en hel KN-kode	2 912	2 739	2 722	2 867
Mængde af den pågældende vare (ton)	15 534	20 773	21 896	23 697

Den pågældende vare, pris pr. ton ⁽³¹⁾	3 204	3 203	3 359	3 475
Mængde af varer, som ikke er den pågældende vare (ton)	52 038	69 588	73 349	79 386
Uklare mængder (ton)	25 753	34 439	36 300	39 288

Kilde: Eurostat og nationale toldmyndigheder ⁽³²⁾.

- (260) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Airoidi sin påstand om, at den metode, der blev anvendt til at indhente importdata fra de nationale toldmyndigheder vedrørende KN-kode 7610 90 90 og tilføje dem til den øvrige import fra Kina, ikke var blevet forklaret. European Aluminium svarede, at denne metode forekom dem meget klar. Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger anmodede Haomei Group om, at de oplysninger, som Kommissionen anvendte til at fastslå importen fra Kina, blev forelagt dem. Hvad angår Eurostat-data, er disse tal offentligt tilgængelige. Med hensyn til de tal, som medlemsstaternes toldmyndigheder har fremsendt til Kommissionen, skal det erindres, at udvekslingen af oplysninger mellem medlemsstaterne og Kommissionen er fortrolig, jf. grundforordningens artikel 19, stk. 5. For så vidt angår forklaringen af den anvendte tilgang, minder Kommissionen om forklaringen på sin tilgang i betragtning 203-219 og de relevante fodnoter, som finder tilsvarende anvendelse på EU-27-analysen.
- (261) Airoidi tilsluttede sig Haomei Groups førnævnte indlæg og gentog sin egen påstand. Der mindes om, at et indlæg som reaktion på en anden parts indlæg ikke kan anvendes til at fremsætte nye elementer eller anmodninger. Under alle omstændigheder finder de uddybende svar i foregående betragtning anvendelse. Der mindes endvidere om, at Kommissionen gentagne gange har forklaret virksomheden, hvordan importen blev beregnet og kontrolleret, og på ny gentager, at dens påstande er ubegrundede, ikke mindst fordi der ikke blev fremlagt beviser for at afkræfte konklusionerne i Kommissionens analyse.

5.4. Mængde, markedsandel og pris for importen fra det pågældende land

- (262) I overensstemmelse hermed og på grundlag af ovenstående udviklede importen fra det pågældende land sig således:

Tabel 2a

Importmængde (ton) og markedsandel — baseret på EU-27

	2016	2017	2018	Undersøgelsesperiode
Import under otte KN-koder ⁽³³⁾	82 001	87 403	108 739	128 853
Den samlede importmængde fra Kina	97 535	108 176	130 635	152 551
Indeks (2016 = 100)	100	111	134	156
Kinas markedsandel (%)	3,4	3,5	4,1	5,0
Indeks (2016 = 100)	100	104	122	148

Kilde: Eurostat (jf. også tabel 1 og tabel 4 om forbrug).

⁽³¹⁾ Priserne på den pågældende vare i undersøgelsesperioden blev indhentet fra de nationale toldmyndigheders data. Disse priser var 11 % højere end prisen for de fem KN-koder. Denne forskel blev anvendt til at fastsætte prisen for årene 2016-2018.

⁽³²⁾ Data baseret på import indberettet af syv medlemsstater, der tegner sig for 83 % af importen i undersøgelsesperioden. Mængder ekstrapoleret til import for alle medlemsstater.

⁽³³⁾ De otte KN-koder er: ex 7604 10 10, ex 7604 10 90, 7604 21 00, 7604 29 10, 7604 29 90, ex 7608 10 00, 7608 20 81 og 7608 20 89.

- (263) På grundlag af de justerede importmængder kan der også observeres et betydeligt importniveau, både i relative og absolutte tal, som nåede op på 5 % af markedsandelen i undersøgelsesperioden. I absolutte tal faldt priserne på import fra det pågældende land med 56 % i den betragtede periode. Sideløbende hermed steg den samlede markedsandel for dumpingimporten med 48 % i den betragtede periode.
- (264) Selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, ville importmængderne fortsat være betydelige, idet de tegnede sig for 4,2 % af markedsandelen i undersøgelsesperioden og var steget med 57 % siden 2016.

Tabel 3a

Importpriser (EUR/ton) — baseret på EU-27

	2016	2017	2018	Undersøgelsesperiode
Priser for otte KN-koder ⁽³⁴⁾	2 987	3 110	3 127	3 142
Vejede gennemsnitspriser på importen fra Kina	3 038	3 173	3 183	3 193
Indeks (2016 = 100)	100	104	105	105

Kilde: Eurostat og nationale toldmyndigheder.

- (265) De justerede priser viser samme prisudvikling som tidligere oplyst, hvilket bekræfter de samme konklusioner.
- (266) Selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, ville de gennemsnitlige importpriser være lavere og følge en lignende tendens i den betragtede periode.
- (267) Ifølge den metode, der tidligere er fremlagt, udgør underbudsmargenerne ekskl. importen til Det Forenede Kongerige 23,6 %, hvilket bekræfter de tidligere fremlagte konklusioner.
- (268) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Airoldi, at importører, herunder Airoldi, ikke har importeret ekstruderede varer under KN-kode 7610 90 90, og at Kommissionen ikke har anmodet importørerne om en præcisering af denne kode. Selv om denne bemærkning blev indgivet sent og ikke tog hensyn til Kommissionens endelige vurdering af beregningen af importen under denne kode, anmodede Kommissionen alle parter om at samarbejde i betragtning 223 i forordningen om midlertidig told. Disse påstande blev derfor afvist.
- (269) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Airoldi, at gennemsnitspriserne på importen fra Kina under KN-kode 7610 90 90 steg som følge af den fornyede vurdering af sagen baseret på EU-27. Kommissionen bekræftede, at dette skyldes, at salget til Det Forenede Kongerige blev udelukket fra tallene.
- (270) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Haomei Group, at visse aspekter af metoden til skadesberegningen, herunder datakilden, ikke var klare for dem. Kommissionen bekræfter, at metoden for skadesberegningerne blev fremlagt for Haomei Group i undersøgelsens foreløbige og endelige fase. I den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger blev det forklaret, at man havde anvendt den samme metode til skadesberegningerne, bortset fra at data for Det Forenede Kongerige var blevet udelukket. Kommissionen fandt derfor, at dens klare metode er blevet forklaret til fulde. Desuden burde disse punkter snarere være blevet rejst i den foreløbige fase end efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger.

5.5. EU-forbrug

- (271) Tallene for EU-forbruget blev revideret som følge af revisionen af importmængderne fra det pågældende land, jf. ovenfor, og de reviderede importmængder fra andre tredjelande til EU-27. På dette grundlag udviklede forbruget på det frie marked i Unionen sig som følger:

⁽³⁴⁾ Samme som ovenfor.

Tabel 4a

EU-forbruget (ton) (*) — baseret på EU-27

	2016	2017	2018	Undersøgelsesperiode
Samlet EU-forbrug	2 965 810	3 167 207	3 251 443	3 123 439
<i>Indeks</i>	100	107	110	105
Det bundne marked	61 338	60 455	60 143	56 640
<i>Indeks</i>	100	99	98	92
Forbrug på det frie marked	2 904 472	3 106 752	3 191 300	3 066 799
<i>Indeks</i>	100	107	110	106

(*) I betragtning af den lave virkning af salget til Det Forenede Kongerige — som beskrevet nedenfor — er EU-forbruget delvist baseret på tal fra EU-28, som anses for at være repræsentative for EU-27.

Kilde: European Aluminium og Eurostat.

- (272) I den betragtede periode steg forbruget på det frie marked i Unionen med 6 %.
- (273) Selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, ville forbruget have ligget på stort set samme niveau og ville også stige, hvilket bekræfter de tidligere fremlagte konklusioner.
- (274) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Airoldi, at Kommissionen ikke forklarede grundlaget for fastlæggelsen af det bundne marked. Med hensyn til denne påstand fremgik Kommissionens konklusioner vedrørende det bundne marked allerede af de foreløbige undersøgelsesresultater (betragtning 248 i forordningen om midlertidig told). Denne bemærkning blev desuden fremsat alt for sent, da den burde være blevet fremsat inden for fristen for fremsættelse af bemærkninger til de foreløbige konklusioner. Denne påstand blev afvist.

5.6. EU-erhvervsgrenens økonomiske situation**5.6.1. Makroøkonomiske og mikroøkonomiske indikatorer**

- (275) EU-erhvervsgrenens markedsandel af salget på det frie marked udviklede sig som anført nedenfor som følge af revisionen af importen fra det pågældende land, jf. ovenfor, og de reviderede forbrugstal i tabel 4.

Tabel 5a

Markedsandel (*) — baseret på EU-27

	2016	2017	2018	Undersøgelsesperiode
EU-erhvervsgrenens markedsandel på det frie marked (%)	88,4	86,6	86,4	85,4
<i>Indeks (2016 = 100)</i>	100	98	98	97

(*) I betragtning af den lave virkning af salget til Det Forenede Kongerige — som beskrevet nedenfor — er EU-erhvervsgrenens markedsandel delvist baseret på tal fra EU-28, som anses for at være repræsentative for EU-27.

Kilde: European Aluminium og Eurostat.

- (276) Selv om EU-erhvervsgrenens markedsandel blev revurderet og fastsat på et lidt højere niveau i den betragtede periode, faldt markedsandelene stadig med næsten 3,0 procentpoint.
- (277) Selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, ville EU-erhvervsgrenens markedsandel have ligget på stort set samme niveau og ville falde, hvilket bekræfter de tidligere fremlagte konklusioner.

- (278) På grundlag af de bekræftede oplysninger fra EU-producenterne, som allerede indgår i sagsakterne, blev EU-erhvervsgrenens salgsmængde til markedet i Det Forenede Kongerige vurderet til ca. 2 % af det samlede salg i EU-28. En sådan mængde kunne ikke have nogen væsentlig indvirkning på EU-erhvervsgrenens økonomiske indikatorer. Alle andre tidligere fremlagte indikatorer i afsnit 6 er derfor også repræsentative for EU-27 og bekræftes ligesom konklusionerne heraf.
- (279) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Airoldi, at Kommissionen burde have indhentet et nyt sæt EU-27-data fra EU-erhvervsgrenen for at kunne foretage sin skadesanalyse for EU-27, sådan som den havde gjort i en anden handelsbeskyttelsesundersøgelse. Dette var imidlertid ikke nødvendigt, da oplysningerne i sagen allerede gjorde det muligt at foretage en EU-27-analyse, som forklaret ovenfor. Dette blev bekræftet af European Aluminium, som besvarede Airoldis påstand ved at påpege, at producenter i Det Forenede Kongerige tegnede sig for mindre end 3 % af produktionen, at EU-erhvervsgrenens erhvervsaktivitet var lav i Det Forenede Kongerige, og at en eventuel indvirkning på skadesindikatorerne derfor var minimal. Denne påstand blev derfor afvist.
- (280) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Airoldi og Euranimi, at EU-erhvervsgrenens markedsandel på over 85 % i undersøgelsesperioden ikke var en skadesvoldende indikator. Disse parter henviste til en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol den 4. februar 2021 i sag C-324/19, Eurocylinder Systems AG, og hævdede, at der med henvisning til denne dom ikke kunne forekomme skade med en sådan markedsandel. Haomei Group kommenterede også dette punkt og hævdede, at ifølge flere retssager ville en markedsandel på 85 % hindre en konstatering af skade. Sag C-324/19 vedrørte imidlertid truslen om skade og vurderingen af de faktorer, der er bestemmende herfor. I den foreliggende sag skal det erindres, at konstateringen af skade hovedsagelig vedrører prisvirkninger, jf. betragtning 252, hvilket ikke ændres af de meget begrænsede ændringer i markedsandele, som under alle omstændigheder faldt med 3 % for EU-erhvervsgrenen i den betragtede periode. Denne påstand blev derfor afvist.
- (281) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Airoldi, at EU-erhvervsgrenens produktion var steget, og at dens andel af forbruget også var steget. Airoldi hævdede, at dette viste, at der ikke var forvoldt skade. Der mindes om argumenterne i foregående betragtning. Som forklaret i betragtning 242 i forordningen om midlertidig told mistede EU-erhvervsgrenen desuden markedsandele i forhold til forbruget, selv om EU-produktionen steg med 2 % i den betragtede periode. Denne påstand blev derfor ikke accepteret.
- (282) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger gentog Airoldi sine påstande, der er nævnt i betragtning 235 og 236, uden at fremlægge yderligere beviser, og de blev derfor afvist på baggrund af de udførlige begrundelser, der er nævnt i ovennævnte betragtninger.
- (283) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte Airoldi yderligere bemærkninger om, at LME er beliggende uden for Unionen og ikke bør anvendes som referencekilde for aluminiumspriserne. Her gælder de samme argumenter som i betragtning 232, og påstanden kan ikke godtages.

5.7. Konklusion vedrørende skade baseret på EU-27

- (284) På grundlag af de foreliggende oplysninger vedrørende EU-27 konkluderede Kommissionen derfor, at EU-erhvervsgrenen led væsentlig skade, jf. grundforordningens artikel 3, stk. 5.

6. ÅRSAGSSAMMENHÆNG BASERET PÅ EU-28

6.1. Virkningen af dumpingimporten

- (285) Virkningen af dumpingimporten blev beskrevet i afsnit 5.1 i forordningen om midlertidig told. En række interesserede parter hævdede, at skaden ikke kunne tilskrives dumpingimporten fra det pågældende land, og at der var andre faktorer, som brød årsagssammenhængen. Nogle af påstandene var blot en gentagelse af de påstande, der allerede var blevet drøftet i forbindelse med forordningen om midlertidig told uden nye elementer. De ikke tidligere fremsatte bemærkninger analyseres nedenfor sammen med en vurdering af supplerende data indsamlet efter den foreløbige fremlæggelse af oplysninger, hvor det er relevant.
- (286) Som følge af den revision af importen fra det pågældende land, der er beskrevet i betragtning 202-216, blev forbruget og EU-erhvervsgrenens markedsandel såvel som importen fra det pågældende land revideret. Den kinesiske markedsandel steg fra 4,4 % til 6,2 % (i stedet for 6,9 % til 9,6 % som anført i tabel 2 i forordningen om midlertidig told), mens EU-erhvervsgrenens markedsandel på det frie marked faldt fra 87,6 % til 84,4 % (i stedet for 85,1 % til 81,1 % som anført i tabel 5 i forordningen om midlertidig told). Disse tabeller i forordningen om

midlertidig told blev derfor ændret i overensstemmelse hermed. Virkningerne af sådanne ændringer havde kun ringe eller ingen indvirkning på udviklingstendenserne eller det betydelige importniveau, da importmængden fra bl.a. det pågældende land efter revisionen faktisk steg med 49 % (i stedet for 48 %), og udviklingstendensen i markedsandelen steg fra 41 % (i stedet for 39 %). De reviderede tal for import og markedsandel påvirkede derfor ikke i væsentlig grad den analyse af årsagssammenhængen, der er beskrevet i betragtning 276-283 i forordningen om midlertidig told.

- (287) En række importører hævdede, at kun en mindre del af den kinesiske eksport på verdensplan blev solgt til EU-markedet (kun 13 %), og at den kinesiske import let blev absorberet på EU-markedet uden at forvolde skade. Denne bemærkning fokuserede imidlertid på visse mængdeproblemer og overså det forhold, at den største del af den skade, som EU-erhvervsgruppen havde lidt, var prisrelateret som følge af det betydelige pristryk fra denne lavprisimport, som underbød EU-erhvervsgruppens priser med mere end 25 %. Disse importører hævdede også, at importen fra Kina kun voksede på bekostning af importen fra tredjelande. Dette argument er faktisk ukorrekt, som det fremgår af tabel 6. Desuden viser oplysningerne i tabel 4 klart, at EU-erhvervsgruppen også har lidt skade hvad angår mængde og har tabt markedsandele i den betragtede periode som følge af dumpingimporten fra det pågældende land. Disse påstande blev derfor afvist.
- (288) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede Haomei Group den skade, som EU-erhvervsgruppen havde lidt, med den begrundelse, at importen fra alle kilder ikke var steget i perioden 2017-2020. Der mindes dog om, at Kommissionens vurdering af skade overvejende er fokuseret på priserne. Desuden har denne undersøgelse vist, at EU-erhvervsgruppens markedsandel er faldet i den betragtede periode (2016-2019). I samme periode steg importen fra Kina både i absolutte tal og i form af markedsandele. Under hensyntagen til disse elementer og det forhold, at Haomei Group vurdering af mængderne omfattede hele importen og ikke var begrænset til den betragtede periode, afviser Kommissionen det fremførte argument.

6.2. Andre faktorerers indvirkning

6.2.1. Import fra tredjelande

- (289) Importen fra tredjelande udviklede sig som følger i den betragtede periode.

Tabel 6

Import fra tredjelande

		2016	2017	2018	UP
Tyrkiet	Mængde i ton	77 041	87 632	107 392	110 452
	<i>Indeks</i>	100	114	139	143
	Markedsandel i %	2,6	2,8	3,3	3,6
	<i>Indeks</i>	100	106	126	135
	Gennemsnitspris	3 519	3 599	3 569	3 448
	<i>Indeks</i>	100	102	101	98
Andre tredjelande	Mængde i ton	156 278	213 999	191 673	181 402
	<i>Indeks</i>	100	137	123	116

	Markedsandel i %	5,3	6,8	5,9	5,8
	<i>Indeks</i>	100	128	111	110
	Gennemsnitspris	3 197	3 126	3 398	3 489
	<i>Indeks</i>	100	98	106	109
I alt for alle lande undtagen det pågældende land	Mængde i ton	233 319	301 631	299 065	291 854
	<i>Indeks</i>	100	129	128	125
	Markedsandel i %	8,0	9,6	9,3	9,4
	<i>Indeks</i>	100	120	116	118
	Gennemsnitspris	3 304	3 264	3 459	3 473
	<i>Indeks</i>	100	99	105	105

Kilde: Eurostat ⁽³⁵⁾.

- (290) Importmængderne fra tredjelande ændrede sig en smule som følge af de ovennævnte statistiske revisioner. Markedsandelen for denne import blev også påvirket som et resultat af den revision af importen fra det pågældende land, der er beskrevet i betragtning til 202-213. Disse ændringer var dog ubetydelige og havde endnu mindre indvirkning på udviklingstendensen. Markedsandelen for tredjelande efter revisionen steg fra 8,0 % til 9,4 % (i stedet for 8,0 % til 9,3 % som anført i tabel 11 i forordningen om midlertidig told). De ubetydelige ændringer for import og markedsandel for tredjelande påvirkede derfor ikke i væsentlig grad den analyse af årsagssammenhængen, der er beskrevet i betragtning 284-288 i forordningen om midlertidig told.
- (291) Carl Prinz fremsatte bemærkninger til betragtning 286 i forordningen om midlertidig told og anførte, at priserne fra Tyrkiet efter deres erfaringer med priser i 2020 ikke var væsentligt højere end priserne fra det pågældende land. Disse oplysninger vedrørte imidlertid oplysninger efter undersøgelsesperioden, og der blev ikke fremlagt oplysninger for undersøgelsesperioden. Der blev heller ikke fremlagt beviser for, at analysen i betragtning 286 i forordningen om midlertidig told var ukorrekt.
- (292) Under hensyntagen til de reviderede data i tabel 6 og efter at have analyseret de bemærkninger, der blev fremsat til betragtning 284-287 i forordningen om midlertidig told, bekræfter Kommissionen konklusionen om virkningerne af importen fra tredjelande i betragtning 288 i forordningen om midlertidig told.
- (293) Som anført i betragtning 203, ville importmængderne fra andre tredjelande, selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, ikke ændre sig, og der ville kun ske minimale ændringer i deres markedsandele. Konklusionen om årsagssammenhæng i forbindelse med import fra tredjelande i forordningen om midlertidig told er ikke berørt heraf og bekræftes derfor.
- (294) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Airoidi, at den foregående betragtning trods enhver logik. Det var imidlertid uklart, hvorfor Airoidi var nået frem til denne konklusion. Kommissionens vurdering af, at virkningerne af importen fra tredjelande fortsat ville være skadevoldende, hvis der ikke blev taget hensyn til importen under den pågældende KN-kode, er gyldig. Dette skyldes, at den absolutte importmængde fra tredjelande ikke ville blive påvirket, og at den tilsvarende markedsandel kun ville ændre sig minimalt. Kommissionen bekræfter derfor sin analyse.

⁽³⁵⁾ Eurostats data blev udtrukket i november 2020 og indeholder derfor små forskelle i forhold til dataene i forordningen om midlertidig told.

6.2.2. Indvirkningen af forbruget

- (295) De reviderede tal for forbruget i betragtning 226-228 havde ingen væsentlig indvirkning på konklusionen i betragtning 294 i forordningen om midlertidig told. Som anført i betragtning 203, ville forbruget på det frie marked, selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, have været på stort set samme niveau og ville være faldet med 6 %. Konklusionen i betragtning 294 i forordningen om midlertidig told bekræftes derfor. I sine bemærkninger efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede Airoldi, at ræsonnementet i denne betragtning »trods enhver logik«, da det på uberettiget vis er baseret på den kvantitative betydning af importen af varer, der kan tariferes under den pågældende kode. Med hensyn til denne bemærkning bemærker Kommissionen, at ovenstående ræsonnement (tværtimod) fremhæver, at selv om man ikke baserer sig på de varer, der importeres under denne kode (hvilket ikke er den rette metode, da denne kode også omfatter en relevant andel af den pågældende vare), påvirkes konklusionerne om skade ikke.

6.2.3. Indvirkningen af omkostningerne i Unionen

- (296) Airoldi hævdede også, at de høje investeringsomkostninger, der er anført i tabel 10 i forordningen om midlertidig told, forvoldte EU-erhvervsgrenen skade. Kommissionens konklusion om investeringer var, at de var nødvendige i stadig stigende omfang for at forblive relevante på markedet. Det var nødvendigt med investeringer for at øge effektiviteten og skabe større kundefokus i lyset af markedets efterspørgsel efter løsninger med værditilvækst. I betragtning 332-340 i forordningen om midlertidig told blev det drøftet, hvor vigtige høje investeringsniveauer er for EU-erhvervsgrenens fremtid. Kommissionen afviste påstanden som misforstået og ubegrundet.
- (297) GOC citerede en rapport fra Reuters fra januar 2014 om, at arbejds- og miljølovgivningen i Unionen samt høje energiomkostninger gør produktionen af råmetal, som f.eks. aluminium, i Unionen næsten urentabel. Denne påstand vedrørte imidlertid produktionen af aluminium som råvare. Påstanden kunne ikke godtages, idet denne rapport ikke vedrører EU-erhvervsgrenen, som er en aftagerindustri, og den tager ikke hensyn til udviklingen i EU-erhvervsgrenen for aluminium i den betragtede periode.

6.2.4. Indvirkningen af salg til distributører

- (298) Airoldi hævdede, at EU-erhvervsgrenens salgsresultater var påvirket af en forretningsbeslutning om at ophøre med salg til distributører. Det fremgik imidlertid klart af de oplysninger, der var blevet indsamlet i spørgeskemabesvareelserne fra de stikprøvedtagne EU-producenter, at salget til distributører generelt ikke var blevet indstillet. Kommissionen konstaterede faktisk, at EU-salget til distributører var faldet som følge af pristrykket fra dumpingimporten fra Kina. Desuden viste spørgeskemabesvarelsen fra Airoldi, der fungerer som importør og distributør, at virksomheden indkøbte betydelige mængder hos EU-erhvervsgrenen. Derfor afvises denne påstand.

6.3. Konklusion vedrørende årsagssammenhæng

- (299) Revisionen af importmængderne fra det pågældende land betød, at konklusionen om årsagssammenhæng måtte tages op til fornyet overvejelse i den endelige fase af undersøgelsen. De ovenfor beskrevne reviderede importmængder og markedsandele på EU-markedet havde ingen væsentlig indvirkning på analysen af årsagssammenhængen og en endnu mindre indvirkning på udviklingstendenserne. Det samme gælder, hvis KN-kode 7610 90 90 helt udelukkes.
- (300) I betragtning 280-282 i forordningen om midlertidig told forklarede Kommissionen, hvordan importen fra Kina, der havde en meget mindre markedsandel end EU-erhvervsgrenen, ikke blot var trængt ind på EU-markedet og støt havde øget markedsandelen for dermed at forvolde skade via store mængder, men hvad der var værre, havde trykket markedspriserne og påtvunget EU-erhvervsgrenen reducerede og utilstrækkelige fortjenstniveauer i hele den betragtede periode. Disse betragtninger er fortsat gyldige for importen fra Kina både i absolutte og relative tal, som vist i tabel 2, og — for argumentets skyld — hvis KN-kode 7610 90 90 helt blev udelukket.

- (301) Desuden ændrede ingen af de interesserede parter bemærkninger vurderingen af de faktorer, der blev fremsat under den foreløbige fase, og der blev ikke fremsat nogen gyldige bemærkninger efter indførelsen af midlertidige foranstaltninger, som kunne forklare den væsentlige skade for EU-erhvervsgrenen, der blev konstateret i forbindelse med denne undersøgelse.
- (302) På grundlag af ovenstående og da der ikke blev fremsat andre bemærkninger, konkluderede Kommissionen, at ingen af de øvrige faktorer, der blev undersøgt i både den foreløbige og i den endelige fase, kunne have nogen relevant indvirkning på EU-erhvervsgrenens skadevoldende situation. Ingen af de faktorer, der blev analyseret individuelt eller samlet, svækkede således årsagssammenhængen mellem dumpingimporten og den skade, som EU-erhvervsgrenen har lidt, i et sådant omfang at denne forbindelse ikke længere ville være reel og væsentlig, hvilket bekræfter konklusionen i betragtning 302 og 303 i forordningen om midlertidig told.

7. ÅRSAGSSAMMENHÆNG BASERET PÅ EU-27

7.1. Virkningen af dumpingimporten

- (303) Som følge af ovennævnte revisioner blev forbruget og EU-erhvervsgrenens markedsandel samt importen fra det pågældende land revideret. Den kinesiske markedsandel steg fra 3,4 til 5 %, mens EU-erhvervsgrenens markedsandel på det frie marked faldt fra 88,4 % til 85,4 % i den betragtede periode. Ændringerne fra en analyse af EU-28 til EU-27 havde kun ringe eller ingen indvirkning på udviklingstendenserne eller det betydelige importniveau, da importmængden fra bl.a. det pågældende land efter revisionen faktisk steg med 56 %, og udviklingstendensen i markedsandelen steg med 48 %. De reviderede tal for import og markedsandel påvirkede derfor ikke i væsentlig grad den tidligere fremlagte tilskrivningsanalyse.

7.2. Andre faktorerers indvirkning

7.2.1. Import fra tredjelande

- (304) Importen fra tredjelande udviklede sig som følger i den betragtede periode.

Tabel 6a

Import fra tredjelande til EU-27

		2016	2017	2018	UP
Tyrkiet	Mængde i ton	73 187	84 678	103 888	106 702
	<i>Indeks</i>	100	116	142	146
	Markedsandel i %	2,5	2,7	3,3	3,5
	<i>Indeks</i>	100	108	129	138
	Gennemsnitspris	3 475	3 595	3 569	3 439
	<i>Indeks</i>	100	103	103	99
Andre tredjelande	Mængde i ton	165 749	222 898	199 778	188 546
	<i>Indeks</i>	100	134	121	114
	Markedsandel i %	5,7	7,2	6,3	6,1
	<i>Indeks</i>	100	126	110	108
	Gennemsnitspris	3 438	3 353	3 684	3 760
	<i>Indeks</i>	100	98	107	109

I alt for alle lande undtagen det pågældende land	Mængde i ton	238 937	307 576	303 666	295 248
	<i>Indeks</i>	100	129	127	124
	Markedsandel i %	8,2	9,9	9,5	9,6
	<i>Indeks</i>	100	120	116	117
	Gennemsnitspris	3 449	3 420	3 644	3 644
	<i>Indeks</i>	100	99	106	106

Kilde: Eurostat.

- (305) Importmængderne fra tredjelande ændrede sig en smule som følge af de ovennævnte revisioner. Markedsandelen for denne import blev også påvirket som følge heraf. Disse ændringer var dog ubetydelige og havde endnu mindre indvirkning på udviklingstendensen. Efter revisionen steg markedsandelen for tredjelande fra 8,2 til 9,6 %. Disse mindre ændringer påvirker ikke i væsentlig grad den tidligere fremlagte analyse af årsagssammenhængen.
- (306) Selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90, ville importmængderne fra andre tredjelande ikke ændre sig, og der ville kun ske minimale ændringer i deres markedsandele. Konklusionen om årsagssammenhæng i forbindelse med import fra tredjelande er ikke berørt heraf og bekræftes derfor.
- (307) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Haomei Group, at markedsandelen for importen fra Kina ganske enkelt var steget på bekostning af importen fra tredjelande i stedet for at have en indvirkning på EU-erhvervsgrenens markedsandel. Denne påstand er imidlertid faktisk ukorrekt og kunne ikke accepteres i betragtning af, at EU-erhvervsgrenens markedsandel er faldet med 3 %, jf. tabel 5a.
- (308) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Haomei Group og Airoldi, at den kinesiske markedsandel og importmængde var blevet reduceret på EU-27-basis i et sådant omfang, at situationen ikke kunne have været skadevoldende for EU-erhvervsgrenen, og at EU-erhvervsgrenens markedsandel tværtimod fortsat var på over 85 % i UP. Der henvises til betragtning 201 og 280 og tabel 5a ovenfor. Desuden afspejler det forhold, at importmængderne i absolutte tal er lavere i denne endelige fastsættelse end anslået i klagen og i den foreløbige fase, selve kernen i handelsbeskyttelsesundersøgelser, hvor analysen løbende justeres, efterhånden som oplysninger fra parterne indsamles, behandles og kontrolleres. Ovenstående har således ingen indvirkning på vækstraten for importen, som fortsat er betydelig. Det bør desuden erindres, at markedsandelen for den kinesiske import var steget med 48 % i den betragtede periode, og at det lille fald i den kinesiske markedsandel ikke har nogen væsentlig indvirkning på den konstaterede skade, ikke mindst i betragtning af de prismæssige forhold, der er nævnt i betragtning 253. Denne påstand blev derfor afvist.
- (309) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Haomei Group på grundlag af data fra Consolidated Hydro Groups årsrapporter, at Hydro Groups markedsandel var steget. EU-producenternes markedsandel faldt imidlertid i den betragtede periode, jf. tabel 5a ovenfor. De enkelte EU-producenters eller producentgrupperes markedsandel er ikke et relevant spørgsmål i forbindelse med denne årsagsanalyse. Denne påstand blev derfor afvist.

7.2.2. Indvirkningen af forbruget

- (310) De reviderede tal vedrørende forbruget havde ingen væsentlig indflydelse på den tidligere fremlagte konklusion. Selv hvis man helt udelukkede mængderne under KN-kode 7610 90 90 fra analysen, ville forbruget på det frie marked have været på stort set samme niveau og ville stige. De tidligere fremlagte konklusioner bekræftes derfor.

7.3. Konklusion vedrørende årsagssammenhæng

- (311) Da alle andre tidligere fremlagte aspekter finder tilsvarende anvendelse i EU-27-sammenhæng, bekræftes de tidligere fremlagte konklusioner om årsagssammenhæng.

8. UNIONENS INTERESSER BASERET PÅ EU-28

- (312) Det yderligere krydstjek uden kontrolbesøg, der er nævnt i betragtning 13, var en nyttig lejlighed til yderligere at undersøge de relevante spørgsmål vedrørende Unionens interesser.

8.1. EU-erhvervsgrenens og leverandørernes interesser

- (313) Fire leverandører af aluminium i Unionen gav udtryk for deres støtte til indførelsen af foranstaltningerne. Disse bemærkninger blev understøttet af European Aluminium, som påpegede, at næsten 30 % af disse leverandørers produktion blev solgt til EU-erhvervsgrenen til brug ved fremstillingen af den undersøgte vare. Det var derfor klart, at resultatet af undersøgelsen også vil have en positiv indvirkning på hele værdikæden for aluminium i Unionen.
- (314) Hertil kommer, at ifølge en OECD-undersøgelse ⁽³⁶⁾ anvender aluminiumsproducenterne i Unionen flere genindvundne råmaterialer og mere bæredygtige produktionsmetoder end kinesiske producenter. Selv om Europa er førende inden for genindvundet aluminium med en høj andel af genindvundne materialer, er Kina hovedsagelig afhængig af produktion af primær aluminium, som er en meget energiintensiv aktivitet. Derfor vil de europæiske producenters miljøresultater gøre det muligt for Unionen at bevæge sig mere beslutsomt i retning af målet om en ren og cirkulær økonomi som anført i Kommissionens meddelelse om en europæisk grøn pagt ⁽³⁷⁾.
- (315) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede O. Wilms relevansen af ovennævnte spørgsmål om genindvinding for denne undersøgelse. Kommissionen mener imidlertid, at genindvinding af aluminium er relevant for den europæiske grønne pagt.
- (316) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Alstom og UNIFE, at EU-erhvervsgrenen ikke ville drage fordel af foranstaltningerne (over for jernbanetransportsektoren), fordi denne import kun udgør en lille del af den pågældende vare (anslået af UNIFE til ca. 1,3 %). I betragtning af at nogle EU-producenter sælger betydelige mængder til denne sektor, mener Kommissionen imidlertid, at disse producenter rent faktisk ville drage fordel af indførelsen af foranstaltninger, ikke mindst fordi de i en situation uden urimelig handel sandsynligvis ville udvide deres salg til denne sektor.
- (317) Da der ikke blev fremsat andre bemærkninger til EU-erhvervsgrenens interesser, bekræftedes konklusionerne i betragtning 305-309 i forordningen om midlertidig told.

8.2. Ikke forretningsmæssigt forbundne importørers interesser

- (318) Der henvises til betragtning 9, hvor to importører gav sig til kende efter den foreløbige fremlæggelse af konklusioner for at fremsætte bemærkninger. I forordningen om midlertidig told blev det anført, at de ikke forretningsmæssigt forbundne importører, som indgav et stikprøveskema for at kunne samarbejde i forbindelse med undersøgelsen, tegnede sig for ca. 2 % af importen fra Kina. Efter forordningen om midlertidig told gav yderligere to importører sig til kende, da stikprøveundersøgelsen allerede var afsluttet uden at indgive en spørgeskemabesvarelse. Som følge af det korrigerede importniveau fra Kina, jf. betragtning 208, udgør den procentvise andel af importen fra de ikke forretningsmæssigt forbundne importører, der har indgivet importmængder i stikprøveskemaet, 3,6 %.
- (319) En importør, Airoidi, hævdede, at der var en forskel mellem producenter af hårde og bløde legeringer i Unionen, og at der for andelen af hårde legeringer på markedet ville være en risiko for knaphed og høje priser, hvilket fremgår af længere ventetider for indkøb på EU-markedet. European Aluminium understregede, at EU-erhvervsgrenen var aktive inden for markedet for hårde legeringer, og identificerede flere producenter, der har investeret kraftigt i

⁽³⁶⁾ OECD (2019), »Measuring distortions in international markets: the aluminium value chain«, OECD Trade Policy Papers, nr. 218, OECD Publishing, Paris. (findes på: <http://dx.doi.org/10.1787/c82911ab-en>).

⁽³⁷⁾ Meddelelse fra Kommissionen om Den europæiske grønne pagt (COM(2019) 640 final).

produktionen af hårde legeringer, og anførte som eksempel herpå de pressemaskiner til ekstruderinger, som fire EU-producenter for nylig har installeret. European Aluminium anførte endvidere, at selv uden disse ekstra forsyningsmuligheder var der hård konkurrence mellem EU-producenterne og tilstrækkelig ledig kapacitet.

- (320) Kommissionen undersøgte spørgsmålet om hårde og bløde legeringer, hvis skelnen er en kommerciel forenkling, som hovedsagelig er baseret på aluminiumslegeringens kemiske sammensætning. Undersøgelsen viste, at flere EU-producenter fremstiller begge typer legeringer. Derudover kunne evalueringen af importørens eksempler på ventetider afspejle de særlige forretningsforhold og forhandlinger mellem parterne og var ikke et tegn på et konsekvent mønster af forstyrrende ventetider som reaktion på foranstaltningerne. Selv om det er muligt, at tilgængeligheden af producenter og produkter for nogle mere sofistikerede varer vil være lavere end for mere standardiserede ekstruderinger, er det ikke desto mindre opfattelsen, at de potentielle forstyrrelser kun vil være midlertidige, og at forekomsten af foranstaltninger vil give EU-producenterne mulighed for at investere i en imødekommelse af efterspørgslen, uden at der er risiko for at blive underbudt af urimelig lavprisimport.
- (321) Samme importør gjorde også gældende, at eksistensen af autonome toldkontingenter ⁽³⁸⁾ og toldsuspensioner ⁽³⁹⁾ for visse begrænsede varer ville være et bevis på, at der var mangel på forsyninger af disse varer på det europæiske marked. I den forbindelse synes indrømmelsen af disse toldsuspensioner ikke at være en følge af en forsyningsknaphed, men snarere resultatet af en proces, som European Aluminium ikke deltog i. I undersøgelsesperioden udgjorde den samlede importmængde fra det pågældende land under de eksisterende toldsuspensioner og toldkontingenter kun ca. 1 % af importen af den pågældende vare og mindre end 0,1 % af EU-forbruget. Relevansen af de produkter, der er omfattet af disse foranstaltninger, i forhold til den overordnede interesse hos virksomhederne i Unionen er derfor minimal. Antallet af europæiske producenter (over 200) og EU-erhvervsgrænsens uudnyttede kapacitet (ca. en tredjedel af den installerede kapacitet) tyder også på, at EU-producenterne vil have et incitament til at betjene disse nicheanvendelser, efter at virkningerne af urimeligt lave priser er fjernet fra markedet.
- (322) Samme importør hævdede også, at Kommissionen ikke var berettiget til at foretage en »negativ« undersøgelse af Unionens interesser og konkludere, som det fremgår af betragtning 329 i forordningen om midlertidig told, at der ikke var tvingende årsager til at beslutte, at det ikke var i Unionens interesse at indføre midlertidige foranstaltninger over for importen af den pågældende vare. Den samme part hævdede desuden, at Kommissionen ikke på korrekt vis tog i betragtning, at importøren indførte den pågældende vare på EU-markedet, i modsætning til importører, der sælger de pågældende varer til tredjelande, og undlod at afveje denne interesse i forhold til andre europæiske parter. Med hensyn til dette argument har der i denne undersøgelse ikke været tegn på, at importører yderligere reeksporterer den pågældende vare til tredjelande. Dertil kommer, at vurderingen af Unionens interesser i henhold til grundforordningens artikel 21, stk. 1, i sagens natur er en negativ test, og at alle relevante interesser i Unionen er blevet taget i betragtning ved gennemførelsen af en sådan undersøgelse i det foreliggende tilfælde.
- (323) Hvad angår foranstaltningernes virkning for importørerne, bekræftede det i betragtning 13 omhandlede krydstjek uden kontrolbesøg de foreløbige afgørelser. En importør hævdede, at den aldrig indberettede den fortjenstmargen, der er nævnt i betragtning 317 i forordningen om midlertidig told, at overvæltningen af tolden på brugerne ville være til skade for brugernes interesser, og at indledningen af undersøgelsen fra klagerens side udgjorde misbrug af rettigheder med det formål at styrke et oligopol på markedet. Hvad angår fortjenstmargenen bekræftede undersøgelsen, at den fortjenstmargen, der er nævnt i betragtning 317 i forordningen om midlertidig told, var den passende margen, når videresalg af den pågældende vare i Unionen blev taget i betragtning. Selv om brugernes interesser tages i betragtning i det relevante afsnit af denne forordning, som allerede bekræftet i betragtning 316 i

⁽³⁸⁾ Se Rådets forordning (EU) 2019/2220 af 19. december 2019 om ændring af forordning (EU) 1388/2013 om åbning og forvaltning af autonome EU-toldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter (EUT L 333 af 27.12.2019, s. 33) (s. 44) om tildeling af to autonome toldkontingenter på i) 2 000 ton for stænger af aluminiumslegering med en diameter på 200 mm eller derover, men ikke over 300 mm, og på ii) 1 000 ton for stænger af aluminiumslegering med en diameter på 300,1 mm eller derover, men ikke over 533,4 mm.

⁽³⁹⁾ Se Rådets forordning (EU) 2019/2197 af 19. december 2019 om ændring af forordning (EU) nr. 1387/2013 om suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsatser for visse landbrugs- og industriprodukter (EUT L 335 af 27.12.2019, s. 1), side 474 ff.

forordningen om midlertidig told, er der ikke fremlagt beviser for, at der foreligger et misbrug af oligopoler eller konkurrencebegrænsende adfærd. Desuden er der ingen igangværende relevante undersøgelser. Under alle omstændigheder er antallet af syv leverandører af visse varer ikke særlig lavt under disse omstændigheder, navnlig når man holder sig for øje, at nogle producenter var store og havde uudnyttet kapacitet.

- (324) Efter indførelsen af midlertidige foranstaltninger gav en række ikke forretningsmæssigt forbundne importører sig til kende og blev hørt individuelt og/eller i en fælles høring. I forbindelse med disse høringer var de fremførte argumenter manglen på tilstrækkelige forsyninger på EU-markedet, navnlig for så vidt angår varer af hårde legeringer, og det høje niveau for de midlertidige toldsats, hvilket ikke længere er økonomisk rentabel. Som forklaret i betragtning 321 kan argumentet om utilstrækkelige forsyninger ikke godtages. Hvad angår prisniveauet forud for indførelsen af foranstaltningerne, skabte de urimeligt lave priser, som de kinesiske eksporterende producenter praktiserede, rig mulighed for videresalg for importørerne, hvilket fremgår af de høje fortjenstmargener hos importørerne i stikprøven, som i væsentlig grad overstiger EU-erhvervsgrenens fortjenstmargener. Da undersøgelsen imidlertid viste, at disse priser er resultatet af unfair dumpingpraksis, kan adgangen til varer til disse priser ikke betragtes som en normal markedssituation.
- (325) En anden importør, O. Wilms, hævdede, at indførelsen af foranstaltninger over for en vare, som denne importerer, ville have en betydelig indvirkning på deres kunde, som er bruger af varen, på grund af manglen på alternative leverandører i Unionen. Importøren hævdede, at indførelsen af foranstaltningerne kunne risikere at få kunden til at flytte sin proces uden for Unionen med deraf følgende negative virkninger for økonomien og beskæftigelsen. Hvad dette angår, blev argumentet ikke fremsat af brugeren af den vare, der fremstillede varen i aftagerleddet, men af de importører, der leverede til brugeren. Som sådan kunne troværdigheden af påstanden om udflytning ikke fastslås. Ifølge European Aluminium kan EU-erhvervsgrenen desuden teknisk levere alle varer, der er omfattet af undersøgelsen. Da denne bruger af den pågældende vare derudover hverken indgav en spørgeskemabesvarelse eller samarbejdede i forbindelse med undersøgelsen, var det ikke muligt præcist at vurdere foranstaltningernes indvirkning på dennes virksomhed.
- (326) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger hævdede importøren O. Wilms og Haomei Group, at EU-erhvervsgrenen ikke vil drage fordel af foranstaltningerne, fordi importen fra tredjelande vil erstatte importen fra Kina. Dette argument kunne ikke godtages, da foranstaltningerne vil fjerne pristrykket fra den kinesiske import og give EU-erhvervsgrenen mulighed for at hæve priserne, investere og konkurrere på normale markedsvilkår.
- (327) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger mindede flere importører også om, at deres import hovedsagelig bestod af stænger henhørende under KN-kode 7604 29 10, som der er behov for på EU-markedet, og at den samlede import fra alle kilder under denne kode var faldet i perioden 2017-2019. Parterne mindede om, at importen fra Kina kun var steget i det omfang, den havde erstattet importen fra Rusland, og at den derfor ikke var skadevoldende. Kommissionen minder om sine tidligere bemærkninger vedrørende disse aspekter og bemærker endvidere, at dette argument, der kun vedrører en del af den betragtede periode, viser, at importen fra Kina er steget. Det skal dog erindres, at Kommissionens analyse af skade og årsagssammenhæng er blevet foretaget for den pågældende vare som helhed, uanset toldtarifieringen, og en delvis analyse af én kode, uanset dens potentielle konklusioner, er ikke et afgørende element for den samlede analyse.
- (328) Importørerne gentog også deres påstand om, at priserne på importen fra Kina under KN-kode 7604 29 10 ikke var skadevoldende, og at varerne var af høj kvalitet. Kommissionen ønsker igen at påpege, at prissammenligningerne i betragtning 224 omfattede hele stikprøven af eksporterende producenter og anvendte en detaljeret metode opgjort efter hver enkelt varetype og transaktion for undersøgelsesperioden. Kommissionen bekræfter derfor, at dens konklusioner vedrørende prisspørgsmål er klare, repræsentative og nøjagtige.
- (329) Importørerne gentog deres påstand om, at der ikke var behov for antidumpingforanstaltninger, fordi Kinas geografiske afsides beliggenhed var en tilstrækkelig handelshindring. I lyset af konklusionerne i denne undersøgelse vedrørende skade forårsaget af mængder og priser minder Kommissionen om, at den geografiske afsides beliggenhed ikke forhindrede den kinesiske import i at vinde markedsandele eller sælge til priser, der i alvorlig grad underbød EU-erhvervsgrenens priser. Der kan derfor kun skabes lige vilkår på ny gennem en indførelse af told.

- (330) Importørerne og Haomei Group hævdede, at indførelsen af midlertidige foranstaltninger har øget leveringstiderne for visse varetyper, og at dette vil føre til forsyningsproblemer for visse varetyper med deraf følgende varemangel og højere priser, når der sker en bedring i EU-efterspørgslen. Det skal dog erindres, at antidumpingforanstaltninger har til formål at øge importpriserne for at sikre, at der genskabes fair konkurrence. Det er uundgåeligt, at der vil opstå en vis markedsforstyrrelse i en indledende periode. Som beskrevet i betragtning 320 vil virkningen af en sådan potentiel forstyrrelse ikke være uforholdsmæssig i betragtning af de fordele, der opnås ved indførelsen af foranstaltninger.
- (331) På grundlag af disse betragtninger bør konklusionerne i betragtning 317 i forordningen om midlertidig told vedrørende foranstaltningernes indvirkning på importørernes forretningsaktiviteter opretholdes.

8.3. Brugernes interesser

- (332) Som nævnt i betragtning 318 i forordningen om midlertidig told indkøbes den undersøgte vare af flere brugerindustrier, hovedsagelig bygge- og anlægssektoren, transport, ingeniørvirksomhed og til forskellige andre anvendelser.
- (333) For så vidt angår tre vigtige brugersektorer, nemlig bygge- og anlægssektoren, bilindustrien og ingeniørvirksomhed, modtog Kommissionen ingen bemærkninger efter indførelsen af de midlertidige foranstaltninger.
- (334) Kommissionen modtog imidlertid bemærkninger fra en række brugere, der leverer varer til andre anvendelser. Disse parter fremhævede tre former for mulige problemer: tilgængelighed af forsyninger, lange leveringstider for indkøb af varer hos EU-producenter og højere priser. Bortset fra brugeren Alstom, der er nævnt i betragtning 337, indgav ingen andre parter en besvarelse af brugerspørgeskemaet.
- (335) En række parter hævdede også, at som følge af de yderligere omkostninger på grund af tolden ville de færdigvarer, som de fremstiller, og som anvender den pågældende vare som input, blive udsat for yderligere konkurrence fra importerede færdigvarer, som allerede omfatter den pågældende vare på importtidspunktet, og derfor ikke pålægges antidumpingtold. Dette kunne få alvorlige negative virkninger for virksomhedernes aktiviteter.
- (336) I de tilfælde, hvor Kommissionen modtog data, der gjorde det muligt at foretage en analyse af toldens virkninger, viste denne analyse, at virkningerne af tolden sandsynligvis kan håndteres. I betragtning af de forskellige situationer og påstande, som parterne har fremsat, gives der imidlertid yderligere oplysninger om de enkelte påstande i de følgende afsnit. Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger anfægtede en importør brugen af ordet »håndteres«, fordi importøren mener, at indvirkningen på slutbrugerne og kunderne ikke kan betegnes på denne måde. Da importøren imidlertid ikke fremlagde yderligere elementer til støtte for denne påstand, bør analysen i de følgende punkter bekræftes.

Jernbanetransportindustrien

- (337) Med hensyn til jernbanetransportindustrien hævdede togproducenten Alstom, at nogle ekstruderinger ikke i tilstrækkeligt omfang ville være tilgængelige inden for den påkrævede tidsplan for gennemførelse, hvis de blev indkøbt hos EU-producenter, og at virksomheden tidligere havde været udsat for leveringsnægtelse. I forbindelse med sit indlæg fremlagde Alstom fortrolige uddrag af korrespondance med EU-producenter, hvori disse producenter angiveligt nægtede at levere visse varer eller opfylde visse specifikationer eller foreslog alternative løsninger. Alstom angav imidlertid, at mindst én EU-producent er i stand til at levere hele det varesortiment, som virksomheden har brug for. Derfor kan denne bruger allerede nu indkøbe alle sine varer hos EU-producenter. Med hensyn til de potentielle lange ventetider vil foranstaltningerne gøre det muligt for EU-erhvervsgrenen at foretage de nødvendige investeringer, når den urimelige priskonkurrence er fjernet. Selv om længere ventetider i nogle tilfælde ikke kan udelukkes, viser undersøgelsen, at dette efter al sandsynlighed vil være begrænset til en indledende periode, mens brugeren (gen)etablerer de nødvendige tekniske og forretningsmæssige forbindelser med EU-erhvervsgrenen, og mens sidstnævnte foretager yderligere investeringer.
- (338) Brugeren Alstom hævdede endvidere, at hvis den skulle lide under en stigning i omkostningerne som følge af foranstaltningerne, kunne den økonomiske virkning heraf være yderst negativ for dens konkurrenceevne på markedet for rullende materiel, navnlig i betragtning af de små fortjenstmargener i jernbanesektoren.

- (339) Tilgængeligheden af varer til urimeligt lave priser kan ikke betragtes som en normal markedssituation, som man kan regne med. Desuden blev det i undersøgelsen fastslået, at selv om Alstom fortsat indkøbte den samme andel af den pågældende vare fra det pågældende land, ville indvirkningen af tolden være et godt stykke under 1 % af virksomhedens produktionsomkostninger hvad angår rullende materiel med aluminiumkarosseri og under 0,1 % af virksomhedens samlede omsætning. Dette ville hverken grundlæggende påvirke virksomhedens overskud eller dennes evne til med fordel at deltage i udbud.
- (340) Konklusionen er, at analysen af foranstaltningernes mulige indvirkning på denne bruger gjorde det muligt for Kommissionen at konkludere, at denne indvirkning ikke ville være uforholdsmæssig, heller ikke i det mest ugunstige scenarie med fortsat import af den pågældende vare.
- (341) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger tog Kommissionen også hensyn til Alstoms bemærkninger vedrørende foranstaltningernes indvirkning på jernbanetransportindustrien og på Unionen generelt. Alstom påpegede, at de kan stå over for problemer med forsyningssikkerheden, fordi ekstruderinger til vognkasser skal leveres af én enkelt producent.
- (342) Desuden fremsatte Alstom i sine fortrolige bemærkninger påstande om, at muligheden for levering fra en EU-producent var ukorrekt på grund af fortrolige oplysninger vedrørende Alstoms indkøb og forbindelser med leverandørerne. Uanset at denne påstand ikke blev indberettet eller sammenfattet i en ikke-fortrolig version, var det på grundlag af den ufuldstændige sporadiske dokumentation, der blev fremlagt, under alle omstændigheder ikke muligt at drage en generel konklusion om påstandens gyldighed.
- (343) Alstom hævdede også, at foranstaltningerne ville påvirke virksomhedens evne til at vinde offentlige udbudskontrakter. Kommissionen bemærkede imidlertid, at sådanne kontrakter tildeles på grundlag af flere faktorer, ikke blot prisen, og at priseffekten ikke nødvendigvis vil være en afgørende faktor.
- (344) Alstom hævdede endvidere, at foranstaltningerne ville forsinke ibrugtagningen af en miljøvenlig kollektiv transportform. Dette vil hæmme Kommissionens opfyldelse af dens mål i transportsektoren, da regeringerne sandsynligvis vil forsinke eller aflyse investeringer i rullende materiel.
- (345) I betragtning af den konsekvensanalyse, der er nævnt i betragtning 339 og 340, fastholder Kommissionen imidlertid sit synspunkt om, at indførelsen af foranstaltningerne ikke i væsentlig grad vil forværre Alstoms forsyningssikkerhed eller virksomhedens evne til at vinde offentlige udbudskontrakter. Kommissionen mener desuden, at erhvervsgrenens konkurrenceevne ikke vil blive påvirket af de nye rimelige markedsvilkår, som ville gælde, og at der derfor ikke ville have nogen væsentlig indvirkning på Kommissionens mål i transportsektoren.
- (346) UNIFE påpegede, at jernbanesektoren er af strategisk betydning for at nå Unionens ambition om at være klimaneutral senest i 2050, og at foranstaltningerne vil bringe en hurtig ibrugtagning af rullende jernbanemateriel fremstillet af aluminium i fare på grund af forsyningsknaphed.
- (347) Kommissionen fastholder imidlertid, at ekstruderinger til jernbaneindustrien enten er tilgængelige fra EU-erhvervsgrenen eller Kina (pålagt antidumpingtold), og at eventuelle forsyningsmangler derfor ikke forværres af foranstaltningerne.
- (348) UNIFE og Alstom hævdede også, at der ville være alvorlige økonomiske konsekvenser for jernbanesektoren. De vigtigste påstande var, at foranstaltningerne ville bringe beskæftigelse og knowhow i fare og resultere i manglende konkurrenceevne i forhold til producenter af jernbanemateriel uden for Unionen. Kommissionens konklusioner i betragtning 339 viser imidlertid, at foranstaltningerne ikke vil få nogen væsentlig indvirkning på jernbanesektoren. Kommissionen afviser derfor påstanden om, at foranstaltningerne vil have en betydelig indvirkning på konkurrenceevnen og beskæftigelsen.

Markedsforstyrrelser

- (349) En række interesserede parter, som tilsyneladende importerer aluminiumsprofiler fra samme eksporterende producent, fremsatte bemærkninger efter indførelsen af midlertidige foranstaltninger og hævdede, at EU-markedet var blevet forstyrret af de midlertidige foranstaltninger. Disse brugere hævdede, at indførelsen af told uden en overgangsperiode og midt i forstyrrelserne, der skyldtes covid-19-pandemien, ville ramme deres forretningsaktiviteter betydeligt og hindre virksomhedernes overholdelse af allerede indgåede kontrakter. De hævdede navnlig, at alle bestræbelser på at opbygge et kunde-leverandør-forhold ville gå tabt, og at de ville skulle begynde forfra. Af

disse grunde anmodede de om enten en overgangsperiode for at muliggøre en justering af tolden eller en afgørelse om, at der ikke fandt dumping sted for den eksporterende producent, der leverer til dem, da det blev konstateret, at den ikke foretog dumping i forbindelse med en antidumpingundersøgelse foretaget af de australske myndigheder.

- (350) Med hensyn til disse påstande har konstateringen af, at der ikke fandt dumping sted i en undersøgelse i et tredjeland, ingen indvirkning i den foreliggende sag. Det forhold, at en virksomhed angiveligt ikke foretager dumping på et tredjelands marked, betyder ikke, at den ikke vil foretage dumping af den pågældende vare på EU-markedet. Denne afgørelse skal foretages af undersøgelsesmyndighederne i hver jurisdiktion, og deres konklusioner kan ikke binde myndighederne i noget andet land. For så vidt angår foranstaltningernes indvirkning på virksomhedernes forretningsaktiviteter, viser undersøgelsen, selv om leverandørskiftet kan udgøre visse udfordringer for små og mellemstore producenter, som anført ovenfor, at dette efter al sandsynlighed vil være begrænset til en indledende periode, hvor brugerne (gen)etablerer de nødvendige forbindelser med EU-erhvervsgrænen.
- (351) Ud over de påstande, der er anført i betragtning 349, hævdede en bruger, at importerede færdigvarer som følge af indførelsen af foranstaltningerne ville erstatte de importerede profiler, og at Unionen ville miste arbejdspladser i forbindelse med denne virksomheds forarbejdningsarbejde. Da de færdigvarer, der fremstilles i et tredjeland, angiveligt ikke følger de strenge miljøstandarder, der gælder i Unionen, vil der desuden være en negativ indvirkning på miljøet som følge af indførelsen af tolden. Kommissionen anerkender disse muligheder, men da denne bruger kun fremsendte et brev og ikke besvarede spørgeskemaet, er det imidlertid ikke muligt at vurdere foranstaltningernes indvirkning på dennes forretningsaktivitet.
- (352) En anden bruger hævdede ud over de påstande, der er nævnt i betragtning 349, at produktionen af færdigvarer, som omfatter den pågældende vare, og som i øjeblikket fandt sted i én EU-medlemsstat, som følge af indførelsen af foranstaltningerne kunne blive flyttet til Kina for at undgå tolden med betydelige tab af arbejdspladser. Ifølge de oplysninger, som denne virksomhed har fremlagt i sine bemærkninger, udgør de varer, som denne sælger, og som omfatter den pågældende vare, imidlertid kun [6-11 %] af virksomhedens omsætning. Virksomheden forklarede under en høring, at salget af disse varer ikke desto mindre var afgørende for den, fordi det var forbundet med et komplet udvalg af varer, som virksomheden leverer til sine kunder. Under alle omstændigheder ville betaling af tolden for en tilpasningsperiode samtidig med en undersøgelse af andre forsyningskilder i et meget konservativt scenario (dvs. uden at tage hensyn til merværdien af de importerede varer) udgøre en ekstraomkostning svarende til [1-4 %] af omsætningen, hvilket ikke forekommer uforholdsmæssigt. Denne bruger indsendte dog ikke en spørgeskemabesvarelse, og det var ikke muligt præcist at vurdere foranstaltningernes indvirkning på dennes forretningsaktivitet.
- (353) Endelig kan det anføres, for så vidt angår de brugere, der er nævnt i betragtning 349-352, at den eksporterende producent, hvorfra disse virksomheder importerer deres ekstruderinger, kun har eksporteret en begrænset mængde af den pågældende vare i undersøgelsesperioden, svarende til [0,5-1,5 %] af importen af den pågældende vare og [$< 0,2$ %] af det samlede EU-forbrug. Virkningen af de potentielle forstyrrelser, som brugerne gjorde gældende, på Unionens samlede interesser, bør derfor anses for kun at berøre en meget lille del af markedet.
- (354) En bruger, der fremstiller gardiner og gardinsystemer, anmodede om en overgangsperiode på to år for at kunne tilpasse sig tolden, da det var en langvarig proces at finde en passende leverandør, især for en lille producent. Med hensyn til denne påstand ligger indrømmelsen af en overgangsperiode, når der er truffet en afgørelse om skadevoldende dumping, ikke inden for de retlige rammer for Kommissionens skøn. I betragtning af at denne bruger ikke indgav en spørgeskemabesvarelse, var det ikke muligt præcist at vurdere foranstaltningernes indvirkning på dennes forretningsaktivitet.

Autonome toldsuspensioner

- (355) To brugere, der importerer varer under den autonome toldsuspension, hævdede, at de ikke kan indkøbe de varer, som de har brug for, hos EU-producenter.

- (356) Med hensyn til kravet fra den første virksomhed, Stako Sp. z o.o., henviser Kommissionen imidlertid til betragtning 71. Klagerne identificerede faktisk en EU-producent, som vil kunne og er rede til producere og levere varen. Ifølge oplysningerne fra denne bruger ser det desuden ud til, at brugeren indkøbte den vare, som den pågældende har brug for, både i Kina og et andet tredjeland, og at importen fra dette andet land ikke påvirkes af foranstaltningerne og stadig vil drage fordel af toldsuspensionen, som finder anvendelse for toldsats fra alle tredjelande.
- (357) Den anden bruger, der importerer under den autonome toldsuspension, Bi Silque S.A., hvis påstand blev understøttet af en ikke-forretningsmæssigt forbundet importør (Airoldi), hævdede også, at dens forretningsaktiviteter som følge af foranstaltningerne ville lide under negative konsekvenser i form af tabt konkurrenceevne, da der ikke var nogen EU-aktører, der fremstillede de importerede varer. Ud fra de foreliggende oplysninger fra European Aluminium har en EU-producent tidligere tilbudt at fremstille de pågældende varer, men dens tilbud blev afvist af prismæssige årsager. European Aluminium anfører også, at der i øjeblikket er mindst fire EU-producenter, som vil kunne og er rede til at producere varen, jf. betragtning 78.
- (358) Med hensyn til foranstaltningernes indvirkning på forretningsaktiviteterne i disse to virksomheder, der nyder godt af toldsuspensioner, anerkendes det, at det leverandørskifte, der kan være nødvendigt som følge af foranstaltningerne, kan udgøre visse udfordringer og i sidste ende føre til en stigning i omkostningerne. Tilgængeligheden af varer til urimeligt lave priser kan imidlertid ikke betragtes som en normal markedsituation, som man kan regne med. Endelig anføres det, at i betragtning af at denne bruger ikke indgav en spørgeskemabesvarelse, er det ikke muligt præcist at vurdere foranstaltningernes indvirkning på dennes forretningsaktivitet.

Udflytning af produktionen i aftagerleddet

- (359) En bruger, der fremstiller insektbeskyttelsessystemer, f.eks. til vinduer og døre, gjorde gældende, at deres inputmaterialer var omfattet af antidumpingforanstaltningerne, mens den færdige vare, som virksomheden fremstiller, ikke var omfattet af varedækningen. Som følge heraf hævdede de, at indførelsen af tolden sandsynligvis ville få virksomheden til at træffe den uundgåelige konklusion om at skulle udflytte hele produktionen af deres færdigvarer til tredjelande med deraf følgende tab af arbejdspladser i Europa. Med hensyn til denne påstand modtog Kommissionen en tilkendegivelse fra European Aluminium om, at EU-erhvervsgrenen er i stand til at producere alle de varettyper, der importeres i øjeblikket. Derudover præciserede denne bruger ikke, om de påståede konsekvenser, som den beskrev, ville være en følge af manglende tilgængelighed af forsyninger eller omkostningsstigninger. Hvad angår denne sidstnævnte mulighed kan tilgængeligheden af varer til urimeligt lave priser ikke betragtes som en normal markedsituation, som virksomheder kan regne med. Endvidere indgav denne bruger ikke en spørgeskemabesvarelse, så det var ikke muligt præcist at vurdere foranstaltningernes indvirkning på dennes forretningsaktivitet.
- (360) Denne bruger hævdede også, at mange producenter i Unionen ikke er i stand til at fremstille de komplicerede ekstruderinger med en ringe vægtykkelse [< 1 mm], som de krævede. Undersøgelsen har imidlertid vist, at der rent faktisk er producenter i Unionen, som kan fremstille ekstruderinger med en endnu mindre vægtykkelse end den, der kræves af denne bruger.
- (361) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte fire brugere (Decora S.A., Bash-tec GmbH, Stako Sp. z o.o. og Mat Inter) indlæg om de virkninger, foranstaltningerne ville have for deres virksomheder og for de foretagne investeringer, og påpegede, at de ikke havde været i stand til at identificere en EU-producent, der kan levere de varer, de havde brug for. To brugere nævnte risikoen for lukning af deres fremstillingsprocesser, som er baseret på importen af den pågældende vare, med deraf følgende tab af arbejdspladser, fordi den færdigvare, som de fremstiller, ville blive stillet ringere end den konkurrerende færdigvare af kinesisk oprindelse. Haomei Group gav i sit indlæg også udtryk for denne bekymring. European Aluminium svarede ved at gentage, at EU-producenterne havde uudnyttet kapacitet, og at nogle af dem ville være i stand til at forsyne de pågældende brugere med varer, der svarede til deres behov. De anførte også, at brugerne ikke bør forvente at drage fordel af urimelig prisfastsættelse. Kommissionen bemærkede, at indførelsen af foranstaltninger kan indebære en periode med markedsforstyrrelser og gøre det nødvendigt at skifte leverandør, hvilket kan tage nogen tid, medføre ekstra omkostninger og føre til højere indkøbspriser. De fire brugere importerede ikke store mængder fra Kina, og nogle af deres leverancer af den undersøgte vare kom fra andre lande end Kina. Desuden blev foranstaltningernes virkninger for disse brugere ikke dokumenteret, da de ikke havde indsendt spørgeskemabesvarelser som fastsat i indledningsmeddelelsen, og de

finansielle oplysninger i deres indlæg var derfor ikke tilstrækkeligt dokumenterede, og Kommissionen kunne ikke undersøge nøjagtigheden heraf. Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger fremsatte Decora nye bemærkninger og gentog sin holdning til virkningerne af de foreslåede foranstaltninger. Bemærkningerne vedrører ikke nye resultater i den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger, og de resultater og konklusioner, der blev draget efter den endelige fremlæggelse af oplysninger, er fortsat gyldige.

8.4. Konklusion vedrørende Unionens interesser

- (362) På baggrund af ovenstående, og da der ikke blev fremsat andre bemærkninger, blev konklusionerne i betragtning 329 i forordningen om midlertidig told bekræftet.

9. UNIONENS INTERESSER BASERET PÅ EU-27

- (363) Da alle tidligere offentliggjorte aspekter stadig fandt anvendelse i EU-27-sammenhæng, bekræftes de tidligere fremlagte konklusioner, ikke mindst fordi det lavere niveau af den foreslåede told vil reducere foranstaltningernes eventuelle virkninger for importører og brugere, samtidig med at EU-erhvervsgrenen sikres den nødvendige beskyttelse.
- (364) Efter den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger bemærkede Airoldi og Euranimi, at indførelsen af foranstaltninger havde medført højere priser, længere leveringstider og længere transporttider. Dette punkt har ingen gyldighed for så vidt angår fremlæggelsen af oplysninger, og de beskrevne virkninger indtraf ikke i den betragtede periode. Argumentet kan derfor ikke accepteres. I den supplerende endelige fremlæggelse af oplysninger foreslås der faktisk reducerede toldsats og dermed en endnu mindre indvirkning på importører og brugere i forhold til Unionens interesser end i EU-28-scenariet.

10. ENDELIGE ANTIDUMPINGFORANSTALTNINGER

- (365) I betragtning af konklusionerne vedrørende dumping, skade, årsagssammenhæng og Unionens interesser og i overensstemmelse med grundforordningens artikel 9, stk. 4, bør der indføres endelige antidumpingforanstaltninger for at forhindre, at dumpingimporten af den pågældende vare forvolder EU-erhvervsgrenen yderligere skade.
- (366) Kommissionen udregnede skadestærsklen på grundlag af en sammenligning mellem den vejede gennemsnitlige importpris hos de samarbejdsvillige eksporterende producenter, jf. beregningen af prisunderbud, og det vejede gennemsnit af den ikke-skadevoldende pris for samme vare, som de EU-producenter, der indgik i stikprøven, solgte på EU-markedet (EU-27) i undersøgelsesperioden. Forskelle som følge af denne sammenligning blev udtrykt som en procentdel af den vejede gennemsnitlige cif-importværdi.
- (367) Med hensyn til restmargenen agter Kommissionen at basere restmålprisunderbudsmargenen på 56,1 %. Denne margin blev fastsat på niveau med den højeste målprisunderbudsmargenen for en varetype, der sælges i repræsentative mængder i EU-27, på grundlag af dataene fra de samarbejdsvillige eksporterende producenter.
- (368) En bruger bemærkede, at en målfortjeneste på 16 % var urealistisk for ekstruderingsindustrien, mens European Aluminium fremlagde dokumentation for, at den fortjenstmargen, der blev anvendt til beregningen af den ikke-skadevoldende pris i betragtning 339 i forordningen om midlertidig told, var utilstrækkelig, hvilket tyder på, at det var nødvendigt med 16 % for erhvervsgrenens overlevelse. Kommissionen går ikke ind i, om dette argument er tilstrækkeligt, men den bemærkede, at anvendelsen af en højere målfortjeneste ville være irrelevant, da tolden allerede er fastsat til dumpingmarginernes niveau. Det er derfor ikke nødvendigt at ændre niveauet for skadestærsklerne.
- (369) Ud fra ovenstående fastsættes den toldsats, som vil blive indført, som følger:

Virksomhed	Dumpingmargen (%)	Skadestærskel (%)	Antidumpingtold (%)
Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd.	21,2	29,8	21,2

Guangdong King Metal Light Alloy Technology Co. Ltd.	21,2	29,8	21,2
Press Metal International Ltd.	25,0	52,7	25,0
Press Metal International Technology Ltd.	25,0	52,7	25,0
Andre medoperatører	22,1	35,1	22,1
Alle andre virksomheder	32,1	56,1	32,1

- (370) De individuelle antidumpingtoldsatser for de virksomheder, der er udtrykkeligt nævnt i denne forordning, blev fastsat ud fra konklusionerne i denne undersøgelse. De afspejler derfor den situation, der blev konstateret for disse virksomheder i forbindelse med denne undersøgelse. Disse todsatser finder således udelukkende anvendelse på importen af den undersøgte vare med oprindelse i det pågældende land, fremstillet af de nævnte retlige enheder. Importen af varer, der er fremstillet af andre virksomheder, som ikke udtrykkeligt er nævnt i den dispositive del af denne forordning, herunder enheder, som er forretningsmæssigt forbundet med de specifikt nævnte, kan ikke drage fordel af denne told, men er omfattet af tolden for »alle andre virksomheder«.
- (371) En virksomhed kan anmode om, at dennes individuelle antidumpingtoldsatser anvendes, hvis den efterfølgende ændrer navnet på sin enhed. Anmodningen skal rettes til Kommissionen ⁽⁴⁰⁾. Anmodningen skal indeholde alle de relevante oplysninger, hvoraf det fremgår, at ændringen ikke påvirker virksomhedens ret til at drage fordel af den for virksomheden gældende told.
- (372) For at minimere risikoen for omgåelse som følge af forskellen på todsatserne er der behov for særlige foranstaltninger, som kan sikre anvendelsen af den individuelle antidumpingtold. Virksomheder med individuel antidumpingtold skal fremlægge en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder. Fakturaen skal overholde kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3. Import, der ikke er ledsaget af en sådan faktura, bør være underlagt den antidumpingtold, der finder anvendelse på »alle andre virksomheder«.
- (373) Selv om det er nødvendigt at fremlægge denne faktura for toldmyndighederne i medlemsstaterne, således at de kan anvende de individuelle antidumpingtoldsatser på importen, er fakturaen ikke det eneste element, som toldmyndighederne skal tage i betragtning. Selv hvis det antages, at en sådan faktura opfylder alle kravene i denne forordnings artikel 1, stk. 3, bør medlemsstaternes toldmyndigheder foretage deres sædvanlige kontrol og skal i lighed med alle andre tilfælde kræve yderligere dokumenter (forsendelsesdokumenter mv.) for at kontrollere, at oplysningerne i erklæringen er korrekte, og sikre, at den efterfølgende anvendelse af den lavere todsats er berettiget i henhold til toldlovgivningen.
- (374) Hvis der er en betydelig mængdemæssig stigning i eksporten fra en af de virksomheder, der er omfattet af lavere individuelle todsatser, efter indførelse af de pågældende foranstaltninger, kan en sådan mængdemæssig stigning i sig selv betragtes som en ændring af handelsmønstret som følge af indførelsen af foranstaltninger, jf. grundforordningens artikel 13, stk. 1. Under sådanne omstændigheder kan der indledes en antiomgåelsesundersøgelse, forudsat at betingelserne herfor er opfyldt. Ved denne undersøgelse kan det bl.a. overvejes, om det bliver nødvendigt at fjerne individuelle todsatser og pålægge en landsdækkende told.
- (375) For at sikre en korrekt håndhævelse af antidumpingtolden bør antidumpingtolden for alle andre virksomheder ikke kun finde anvendelse på de ikke samarbejdsvillige eksporterende producenter i forbindelse med denne undersøgelse, men også på de producenter, der ikke eksporterede til Unionen i undersøgelsesperioden.

⁽⁴⁰⁾ Europa-Kommissionen, Generaldirektoratet for Handel, Direktorat G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussel, Belgien.

- (376) Som nævnt i betragtning 202 er der modstridende synspunkter om arten af de varer, der angives under KN-kode 7610 90 90. Der er derfor risiko for, at erhvervsdrivende erklærer, at den pågældende vare er underenheder eller færdigvaresæt under KN-kode 7610 90 90 for at omgå foranstaltningerne. Kommissionen fandt det derfor hensigtsmæssigt at overvåge importen af underenheder og færdigvaresæt for at minimere risikoen.
- (377) Efter den endelige fremlæggelse af oplysninger støttede European Aluminium behovet for en sådan overvågning og håndhævelse.

10.1. Endelig opkrævning af den midlertidige told

- (378) I betragtning af de konstaterede dumpingmargener og niveauet for den skade, der er forvoldt EU-erhvervsgrenen, bør de beløb, der er stillet som sikkerhed i form af midlertidig antidumpingtold, der blev indført ved forordningen om midlertidig told, opkræves endeligt med et beløb op til det niveau, der er fastsat i denne forordning.

10.2. Tilbagevirkende kraft

- (379) Som nævnt i afsnit 1.2 gjorde Kommissionen efter anmodning fra klageren importen af ekstruderet aluminium til genstand for registrering i henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 5.
- (380) I undersøgelsens endelige fase blev de oplysninger, der blev indsamlet i forbindelse med registreringen, vurderet. Kommissionen analyserede, om kriterierne vedrørende opkrævning af endelig told med tilbagevirkende kraft i grundforordningens artikel 10, stk. 4, var opfyldt.
- (381) Kommissionens analyse viste, at importen fra det pågældende land faldt med 22 % i perioden fra marts til oktober 2020 på månedsbasis sammenlignet med undersøgelsesperioden. Oplysninger fra EU-erhvervsgrenen viste, at selv om dens produktion og salg på EU-markedet også faldt i denne periode, havde den ikke mistet markedsandele, og den kinesiske import havde ikke opnået yderligere væsentlige stigninger i markedsandele i månederne efter indledningen af denne undersøgelse.
- (382) Denne betingelse i grundforordningens artikel 10, stk. 4, litra d), er derfor ikke opfyldt hverken i absolutte eller i relative tal.
- (383) På dette grundlag konkluderede Kommissionen, at opkrævningen med tilbagevirkende kraft af den endelige told for den periode, hvor importen blev registreret, ikke var berettiget i denne sag.

11. AFSLUTTENDE BESTEMMELSE

- (384) I henhold til artikel 109 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 ⁽⁴¹⁾ er rentesatsen, når et beløb skal tilbagebetales som følge af en dom afsagt af Den Europæiske Unions Domstol, den sats, som Den Europæiske Centralbank anvender på sine vigtigste refinansieringstransaktioner, og som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*, C-udgaven, den første kalenderdag i hver måned.
- (385) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra det udvalg, der er nedsat ved artikel 15, stk. 1, i forordning (EU) 2016/1036 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af stænger, profiler (også hule), rør, ikke samlede, også forarbejdet til brug i konstruktioner (f.eks. afkortede, borede, bøjede, skrånede, med gevind), fremstillet af aluminium, også ulegeret, med et indhold af aluminium på 99,3 % eller derunder, med undtagelse af:

- 1) varer, der er fastgjort (f.eks. ved svejsning eller med skruer, bolte, møtrikker og lignende varer), så de udgør underenheder

⁽⁴¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU, Euratom) 2018/1046 af 18. juli 2018 om de finansielle regler vedrørende Unionens almindelige budget, om ændring af forordning (EU) nr. 1296/2013, (EU) nr. 1301/2013, (EU) nr. 1303/2013, (EU) nr. 1304/2013, (EU) nr. 1309/2013, (EU) nr. 1316/2013, (EU) nr. 223/2014, (EU) nr. 283/2014 og afgørelse nr. 541/2014/EU og om ophævelse af forordning (EU, Euratom) nr. 966/2012 (EUT L 193 af 30.7.2018, s. 1).

- 2) svejsede rør
- 3) varer i et pakket sæt med de dele, der er nødvendige for at samle en færdigvare uden yderligere efterbehandling eller tilvirkning af delene (»færdigvaresæt«).

i øjeblikket henhørende under KN-kode ex 7604 10 10, ex 7604 10 90, 7604 21 00, 7604 29 10, 7604 29 90, ex 7608 10 00, 7608 20 81, 7608 20 89 og ex 7610 90 90 (Taric-kode 7604 10 10 11, 7604 10 90 11, 7604 10 90 25, 7604 10 90 80, 7608 10 00 11, 7608 10 00 80 og 7610 90 90 10) og med oprindelse i Folkerepublikken Kina.

2. Den endelige antidumpingtold fastsættes til følgende af nettoprisen, frit Unionens grænse, ufortoldet, for de i stk. 1 beskrevne varer fremstillet af følgende virksomheder:

Virksomhed	Toldsats (%)	Taric-tillægskode
Guangdong Haomei New Materials Co., Ltd.	21,2	C562
Guandong King Metal Light Alloy Technology Co., Ltd.	21,2	C563
Press Metal International Ltd.	25,0	C564
Press Metal International Technology Ltd.	25,0	C565
Andre samarbejdsvillige virksomheder, der er opført i bilaget	22,1	
Alle andre virksomheder	32,1	C999

3. Anvendelsen af de individuelle toldsats, der er anført for virksomhederne i stk. 2, er betinget af, at der fremlægges en gyldig handelsfaktura for medlemsstaternes toldmyndigheder; handelsfakturaen skal indeholde en erklæring, der er dateret og underskrevet af én af de ansatte i den enhed, der har udstedt handelsfakturaen, med angivelse af den pågældendes navn og funktion og med følgende ordlyd: »Undertegnede bekræfter, at den (mængde) af (den pågældende vare), der er solgt til eksport til Den Europæiske Union, og som er omfattet af denne faktura, er fremstillet af (virksomhedens navn og adresse) (Taric-tillægskode) i [det pågældende land]. Jeg erklærer, at oplysningerne i denne faktura er fuldstændige og korrekte.« Hvis der ikke fremlægges en sådan faktura, anvendes toldsatsen for alle andre virksomheder.

4. Kommissionen skal være særlig opmærksom på den potentielle undgåelse af foranstaltninger og navnlig overvåge importen af varer, der er fastgjort (f.eks. ved svejsning eller ved skruer, bolte, møtrikker og lignende varer), så de udgør underenheder, som omhandlet i stk. 1, nr. 1), og importen af færdigvaresæt som omhandlet i stk. 1, nr. 3), under henholdsvis Taric-kode 7610 90 90 91 og 7610 90 90 92.

5. De gældende bestemmelser vedrørende told finder anvendelse, medmindre andet er fastsat.

Artikel 2

De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed i form af den midlertidige antidumpingtold, som blev indført ved gennemførelsesforordning (EU) 2020/1428, opkræves endeligt. De beløb, for hvilke der er stillet sikkerhed ud over den endelige antidumpingtold, frigives.

Artikel 3

Der opkræves ikke en endelig antidumpingtold med tilbagevirkende kraft på den registrerede import. Data indsamlet i overensstemmelse med artikel 1 i gennemførelsesforordning (EU) 2020/1215 opbevares ikke længere.

Artikel 4

Artikel 1, stk. 2, kan ændres for at tilføje nye eksporterende producenter fra Folkerepublikken Kina og pålægge dem en passende vejret gennemsnitlig antidumpingtold for samarbejdsvillige virksomheder, der ikke indgår i stikprøven. En ny eksporterende producent skal dokumentere, at:

- a) denne ikke eksporterer de varer, der er beskrevet i artikel 1, stk. 1, med oprindelse i Folkerepublikken Kina i undersøgelsesperioden (1. juli 2018-30. juni 2019)
- b) denne ikke er forretningsmæssigt forbundet med en eksportør eller producent, der er omfattet af de foranstaltninger, som indføres ved denne forordning, og
- c) denne enten har eksporteret den pågældende vare eller har indgået en uigenkaldelig kontraktmæssig forpligtelse om at eksportere en betydelig mængde til Unionen efter udløbet af undersøgelsesperioden,

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. marts 2021.

På Kommissionens vegne
Ursula VON DER LEYEN
Formand

BILAG

Samarbejdsvillige eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven

Navn	Taric-tillægskode
Foshan Guangcheng Aluminium Co Ltd	C566
Foshan Modern Copper & Aluminum Extrusion Co.,Ltd.	C567
Foshan City Nanhai Yongfeng Aluminium Co., Ltd	C568
Foshan QianYang aluminium Co.,Ltd	C569
Foshan Sanshui Fenglu Aluminium Co., Ltd	C570
Foshan Sanshui Match Hardware Products Co., Ltd.	C571
Fuyao Group: — Fujian Fuyao Automotive Aluminium System Co.,Ltd — Jiangsu Fuyao Automotive Trim System Co., Ltd.	C572
Giant Light Metal Technology Co., Ltd.	C573
Goomax Metal Co., Ltd. Fujian	C574
Guangdong Huachang Aluminium Factory Co Ltd	C575
Guangdong Jiangsheng Aluminium Co., Ltd.	C599
Guangdong Jihua Aluminium Co., Ltd.	C576
Guangdong Nanhai Light Industrial Products Imp. & Exp. Co Ltd	C577
Guangdong Weiye Aluminium Factory Group Co., Ltd.	C578
Guangdong Xingfa Aluminium Co., Ltd	C579
Guangya Aluminium Industries Co., Ltd	C580
HOSHION Group: — Zhongshan Hoshion Smart Home Accessories Co., Ltd. — Cyma Precision Aluminium Co., Ltd. — Guangdong Hoshion Industrial Aluminium Co. Ltd.	C581
Jiangmen Cosco Shipping Aluminium Co., Ltd	C582
Jiangsu Asia-Pacific Light Alloy Technology Co., Ltd	C583
Jilin Qixing Aluminium Industries Co., Ltd	C584
JMA Group: — Foshan Jma Aluminium Co., Ltd — Guangdong JMA Aluminium Profile Factory (Group) Co., Ltd.	C585
PanAsia Aluminium (China) Limited	C586
Pingguo Jianfeng Aluminium Co., Ltd.	C587
Qingyuan Time Aluminum Co., Ltd.	C588
Shandong Huajian Aluminium Group: — Shandong Huajian Aluminium Group Co., Ltd — Shandong Huajian Aluminium Technology Co., Ltd	C589
Shandong Nanshan Aluminium Co., Ltd	C590

Shandong Nollvetec Lightweight Equipment Co.Ltd	C591
Shandong Xinyudong Aluminium Co., Ltd.	C592
Shenyang Yuanda Aluminium Industry Engineering Co., Ltd.	C593
Sihui Shi Guoyao Aluminum Co., Ltd	C594
Tai Shan City Kam Kiu Aluminium Extrusion Co., Ltd	C595
Tianjin Jinpeng Aluminium Profiles Manufacture Co., Ltd.	C607
Tongcheng Metal Material Co., Ltd	C596
Xinhe Group: — Guangdong Xinhe Aluminum Co., Ltd. — Guangdong Yaoyinshan Aluminium Co., Ltd. — Guangdong Xinhe Aluminium Xinxing Co., Ltd	C597
Yingkou Liaohe Aluminum Products Co., Ltd.	C598